es para tí
la moda tentación

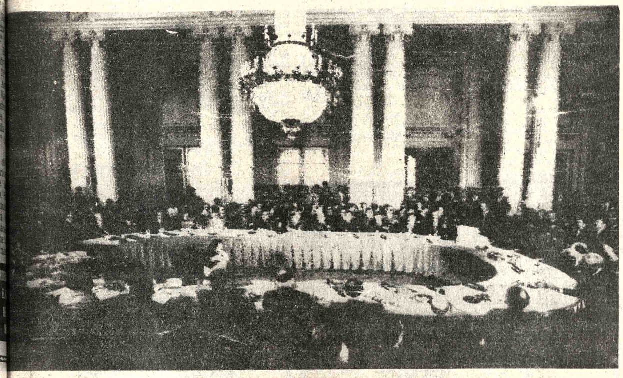
PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX-Nº 8.044- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1980- 46 PAGINAS- $b 7.oo

Plusher de punto blanco

Uruguay aboga por satisfactoria solución del problema marítimo

Presentó proyecto de resolución, en reunión de la OEA, exhortando a que, "a través de las vías correspondientes", se resuelva la causa boliviana



CUARTA JORNADA DE SESIONES.- Washington, 22 (AP)– La Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA) comienza a debatir de lleno el controvertido tema de los derechos humanos, en su cuarta jornada de sesiones. (Radiofoto AP)

WASHINGTON, 22 (AP).- Uruguay presentó hoy a la comunidad hemisférica una exhortación en favor de la solución del problema marítimo de BOLIVIA, según se anunció aquí.

La iniciativa uruguaya aboga por que la asamblea general de la Organización de los Estados Americanos resuelva "exhortar a los estados a los que el problema del acceso al mar de BOLIVIA concierne directamente, inicien un diálogo que permita la solución más satisfactoria".

Medios diplomáticos dijeron que la idea, que fue presentada esta tarde, es considerada en principio como "favorable" para los delegados bolivianos y chilenos.

BOLIVIA rompio sus relaciones diplomáticas con Chile tras infructuosas negociaciones para lograr un acceso soberano al Océano Pacífico.

En fuentes bolivianas se dijo que el proyecto constituye un factor de "seguimiento positivo" a la decisión de la Samblea General de la OEA que declaró el problema "de interés hemisférico" el año pasado en La Paz.

Esa decisión fue aprobada con el único voto negativo de Chile.

Los esfuerzos de los diplomáticos bolivianos aquí estaban hoy orientados a lograr una resolución unánime de la asamblea que favorezca las aspiraciones marítimas.

El proyecto de resolución presentado hoy dice:

"Visto, que la resolución de la asamblea General aprobada por el IX Período Ordinario de Sesiones que declaró de interés hemisférico permanente la búsqueda de una solución equitativa por la cual BOLIVIA obtenga acceso soberano y útil al Océano Pacífico-

"Considerando, que, conforme al interés continental es necesario que dicha fórmula teniendo en cuenta derechos, aspiraciones e intereses, se encuentre dentro del marco que regula las relaciones de las partes involucradas, materia que será seguida con atención por los países de América.

"Resuelve: exhortar a los estados a los que el problema del mar de BOLIVIA concierne directamente para que, a través de las vías correspondientes, inicien un diálogo que permita la solución más satisfactoria".

Solemne acto de clausura del Congreso Eucarístico en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 22 (AP).- El enviado del Papa Juan Pablo II, Cardenal argentino Raúl Francisco Primatesta, encabezará mañana en el Santuario de Maipú la clausura del Congreso Ecucarístico Nacional, a la que se espera concurran más de 400.000 personas, incluso el Gral. Augusto Pinochet.

El gigantesco evento religioso ha estado dominado por exhortaciones a la paz entre Chile y Argentina, cuyos gobiernos sometieron en 1979 a la mediación del Papa un diferendo limítrofe cuando estaban al borde de una guerra.

El Cardenal Primatesta regresó hoy a Santiago, después de participar el jueves y el viernes en clausuras regionales del evento religioso en La Serena, al norte, y Chillán, al sur de esta capital.

Se dijo que casi cien mil personas se reunieron en las dos ciudades para orar por la paz junto al prelado argentino.

El Cardenal Primatesta, al recibir ayer un homenaje como huésped ilustre de Chillán, 400 kilómetros al sur, dijo que lo hacía "como una nueva aceptación de reconocimiento de lo que el Santo Padre hace por el mundo y por la paz en nuestro Cono Sur, y más aún por el amor que tiene a Chile".

Hoy finalizaban tres dias de oraciones familiares por la paz. Se pidió a los fieles que encendieran cirios a las 22.00 horas de cada día y oraran por la paz y por el éxito de la mediación.

La clausura del congreso ecucarístico tendrá lugar en el santuario de Maipú, 20 kilómetros al suroeste de Santiago, donde los organizadores esperan congregar entre 400.000 y 700.000 fieles.

Se dijo que la asistencia del general Pinochet "está confirmada", pero las fuentes oficiales no hicieron comentarios de inmediato, aparentemente por motivos de seguridad.

La policía informó que no permitirá el acceso de automóviles particulares hasta el santuario, y los concurrentes deberán caminar unos cinco lilómetros hasta donde se encuentra el templo.

El diario "El Mercurio" señala hoy: "Es particularmente oportuno el mensaje de paz que ha traido el Cardenal Primatesta en el ámbito de las relaciones entre Chile y Argentina, países unidos en la religión y la geografía".

"En la medida en que toda diferencia entre pueblos hermanos está siempre subordinada al imperio de la paz, las soluciones serán posibles y armoniosas", agrega el diario.

Aumentan las probabilidades de que Bolivia se retire del Pacto Andino

LA PAZ, 22 (EFE).- - El Ministro de Integración de BOLIVIA, Francisco Mariaca, se retiró anoche de la reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena que se celebraba en Lima, dando lugar a una obligada apertura de un cuarto intermedio.

Mariaca llegó esta madrugada a La Paz y hoy sostuvo reuniones con sus inmediatos asesores, según un informe logrado por la agencia EFE.

Es posible que el ministro informe hoy mismo al presidente de la junta de comandantes, general Luis García Meza, acerca del encuentro celebrado esta semana en Lima dentro del XXI período ordinario de sesiones de la comisión.

Fuentes oficiales consultadas por la gencia EFE indicaron que el retiro de Mariaca de la reunión de Lima puede interpretarse como el preanuncio del abandono boliviano del Acuerdo de Cartagena o la apertura de un paréntesis en el encuentro de plenipotenciarios.

Durante la semana el gobierno de La Paz anunció su predisposición de dejar el acuerdo subregional por no existir coincidencia de intereses y por la politización del proceso.

En un comunicado divulgado por la prensa local, el gobierno anunció que no reconocerá ninguna determinación que no sea aprobada unánimemente por las cinco naciones del pacto.

La tensión surgida dentro de la subregión se originó esta semana, opinan altos funcionarios locales, en las declaraciones hechas por el Canciller colombiano, Diego Uribe.

El ministro colombiano dijo al pasado fin de semana que García Meza no sería invitado a la reunión cumbre de Santa Marta por no representar a un régimen democrático.

La opinión de Uribe fue criticada por el régimen militar de La Paz y casi inmediatamente el general García Meza anunció que se estudia el retiro boliviano del Acuerdo de Cartagena.

La reunión ordinaria de la comisión del Acuerdo de Cartagena era presidida por el Ministro Mariaca.

En el temario de sesiones figuraban tres puntos fundamentales: Programación suderúrgica, arancel externo común y programación metalmecánica.

La reunión de Lima se desarrolló en un ambiente hermético, según las versiones procedentes de la capital peruana que también informaron que la determinación boliviana de abandonar, probablemente, el Grupo Andino cayó como un jarro de agua fría.

Un informe conseguido por la agencia EFE en La Paz señaló hoy que hubo serias discrepancias en el análisis de los tres temas de la agenda de la comisión.

No hay acuerdo entre EE.UU. y la Argentina sobre derechos humanos

WASHINGTON, 22 (L R.).- - Los cancilleres de la Argentina y los Estados Unidos ventilaron hoy sus diferencias de enfoque sobre el tema de los derechos humanos, en una reunión previa al debate del asunto en la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El Secretario de Estado Edmund Muskie y el Ministro argentino Carlos Pastor examinaron sus puntos de vista sin lograr acuerdo alguno, según dijeron fuentes autorizadas al término de la reunión que sostuvieron durante algo más de una hora en el Departamento de Estado.

El tratamiento que la asamblea de a la Argentina en su informe final sobre la situación de los derechos humanos en el hemisferio podría provocar el retiro de la delegación de ese país de la conferencia inaugurada el miércoles.

Los Estados Unidos impulsarían un proyecto de resolución que menciona específicamente a la Argentina y formula recomendaciones a su gobierno en relación con los derechos humanos, lo que daría pie a este país para consumar, su anticipado retiro de la asamblea en señal de protesta.

Pastor y Muskie se reunieron pocas horas antes de la fijada para el comienzo del debate sobre derechos humanos en la comisión de asuntos jurídicos y políticos de la asamblea de la que surgirá el proyecto de resolución para el plenario.

La Argentina se opone a cualquier resolución que contenga recomendaciones a su gobierno sobre la base del informe que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos elaboró luego de visitar ese país en 1979.

Ante la circulación de un proyecto de resolución que formularía recomendaciones, pero en tono general, sin identificar a país alguno, fuentes argentinas dijeron que su delegación votaría en contra pero sin retirarse de la asamblea.

Las mismas fuentes negaron que otro proyecto , cuyo borrador también circuló y en el que se destacan los progresos logrados en el continente y se recomienda hacer esfuerzos para obtener otros nuevos, tenga patrocinio argentino, pero agregaron que ese país lo aceptaría.

La alternativa del retiro se plantearía a la luz de un tercer borrador, atribuido a la delegación estadounidense, que se refiere específicamente a la Argentina y recomienda a su gobierno investigar muertes, desapariciones y torturas.

La posición argentina recibió el público respaldo de Chile, cuyo canciller René Rojas Galdames, también advirtió sobre la posibilidad de retiro de "algunos países".

Fuentes de la OEA dijeron que en la línea de esos países podrían estar también BOLIVIA y Uruguay.

La delegación Uruguaya se retiró transitoriamente de la asamblea del año pasado, celebrada en La Paz, precisamente por su disgusto con el tratamiento que se estaba dando a este país en la comisión de asuntos jurídicos y políticos, en el debate sobre derechos humanos.

Todos los paises alineados en la posición argentina, coinciden en señalar que pronunciamientos condenatorios y recomendaciones constituyen una intromisión inaceptable en los asuntos internos del país afectado.

Peruanos elegirán hoy regidores municipales

LIMA, 22 (AP).- Más de seis millones de electores peruanos acudirán mañana a las urnas para designar autoridades municipales en 152 provincias y unos 1.500 distritos en toda la república.

Se trata de la tercera elección de ediles en la historia del país. Las dos primeras se efectuaron en 1963 y 1966, instituidas por el actual Presidente Fernando Belaúnde Terry cuando cumplía su primera administración.

Las encuestas señalan que las preferencias para la alcaldía de Lima, la más importante del país, se inclinan mayoritariamente por el candidato oficialista Eduardo Orrego Villacorta.

Sin embargo, Orrego perdió algunos puntos en relación con resultados anteriores frente al candidato del Partido Popular Cristiano, de derecha, Ricardo Amiel.

En posiciones subsiguientes se ubican los candidatos de la

(Pasa a la página 18)

Asamblea de la OEA

Continúa debate sobre violaciones derechos humanos en Latinoamérica

Por Ary Moleón y Juan Carlos Gumucio

WASHINGTON, 22 (AP)-- Presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Tom Farrer, dijo hoy que el grupo se encuentra estudiando denuncias sobre violaciones a ese principio que afectan a 15.000 personas.

Farrer, subrayó el creciente papel de la Comisión en la vigilancia del respeto a las garantías públicas al señalar que "mientras en 1973 se atendieron 60 denuncias, ahora procesamos unas 60 por semana".

Farrer hizo esa observación al presentarse ante el Comité Político de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos.

Los traductores dejaron sus puestos antes de iniciarse la sesión en un paro relámpago para subrayar las demandas salariales del personal de la OEA , la sesión se inició así mucho más tarde de lo previsto.

Farrer dijo que la comisión habia establecido "un gran precedente " al colaborar con las autoridades colombianas en la resolución de la ocupación de la embajada dominicana en Bogotá.

La comisión salió de garante de un jucio imparcial a los guerrilleros cuya libertad demandaban los captores de la embajada.

Farrer destacó después la investigación efectuada en Nicaragua a pedido de ese país: los nicaragüenses pidieron esa gestión para desarmar a los legisladores norteamericanos que se oponían a la asistencia económica a Nicaragua, arguyendo que se registran allí violaciones a los derechos humanos.

Farrer informó que se ha recibido una invitación para adelantar una investigación en Guatemala , pero que aún no se ha podido fijar la fecha de la misma.

Farrer lamentó que no hayan tenido éxito los esfuerzos por realizar una investigación similar en el Uruguay las autoridades uruguayas han dicho que por razones de soberanía no aceptarán ese proceso.

El primero de los oradores fue el Embajador panameño Juan Manuel Castulovich, que se quejó de que el informe anual de la comisión no mencionara de que los dos ciudadanos de su país que presentaron están en libertad y son dirigentes de agrupaciones políticas.

Castulovich dijo que Carlos Ernesto Gonzales de la Lastra es dirigente del Partido Social Demócrata y Thelma King lo es de la Asociación Patriótica Femenina de Panamá.

Castulovich reiteró el pedido de su país para que la comision cese de emitir informes sobre Cuba pues la OEA perdió la jurisdicción sobre ella al separarla del sistema interamericano.

El Canciller colombiano Diego Uribe Vargas, dijo que apoyaba plenamente el informe presentado por Farrer e instó a los países a aceptar sus conclusiones.

Describió el documento como "serio y ordenado".

"La lucha por los derechos humanos no puede ser entendida como un apremio", dijo Uribe.

Instó indirectamente a los gobiernos criticados por la comisión a aceptar las recomendaciones del informe, por cuanto ellas contribuirían a sancionar a los responsables de "atroces violaciones" a las libertades humanas.

Agregó que ningún gobierno, incluido el suyo, está en condiciones de afirmar rotundamente que no se violan los derechos humanos, ya que muchas veces éstas son cometidas por subalternos.

Dijo que lo grave sería que hubiese gobiernos que se opusieran a la investigación de violaciones y no alentaran el castigo de sus autores.

"Sería mentira decir que en Colombia no existen subalternos" que cometen excesos, pero quisiera que me ayudaran a "sancionar implacablemente a los responsables", dijo.

Añadió que las instituciones, al estar formadas por seres humanos, podían incurrir en defectos y reiteró el pedido de su país para que se sancione a los

(Pasa a la página 18

Proyecto en la OEA

La tortura sería codificado como delito internacional

WASHINGTON, 22 (AP).- - La Asamblea General de la Organización de Estados Americanos inició hoy la consideración de un proyecto de convención que codificaría la tortura como un delito internacional.

El artículo cuatro es el que da trascendencia internacional a lo que hasta ahora había sido un asunto de la incumbencia interna de los estados.

El documento ha sido preparado por el Comité Jurídico Interamericano, que funciona en Río de Janeiro, bajo la presidencia del abogado brasileño Haroldo T. Valladao - Otros firmantes son Alberto Zarrarte Gonzalez, de Guatemala - Seymour J. Rubin , de Estados Unidos - Willian R. Douglas, de Trinidad; Elbano Provenzali Heredia, de Venezuela; Sergio González Gálvez, de México; Gonzalo Ortiz Martín, de Costa Rica; y Galo López Maldonado , de Ecuador.

El argentino Jorge Aja Espil es el único miembro del comité que no firma el documento, y en su voto razonado dijo que incurría en "peligrosas generalizaciones".

El artículo cuatro dice que "todo acto de tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanas o degradantes, constituyen una ofensa a la dignidad humana y serán considerados como una negación de los fines previstos en la carta de la OEA, en la carta de la ONU, y como una violación de los derechos humanos proclamados en las declaraciones americana y universal de los derechos del hombre".

El artículo siguiente dice que "ningún estado permitirá o tolerará la tortura ni admitirá como justificación de este delito la existencia de ciertas circunstancias, como el estado de guerra, la inestabilidad política interna u otras emergencias o calamidades públicas".

En otro artículo se dice que "cualquier persona que denuncie haber sido sometido a tortura por un funcionario público o por instigación del mismo, tendrá derecho a que su caso sea examinado imparcialmente por las autoridades competentes de su país, o, en su caso, por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos".

Irak recurre a proyectiles dirigidos para neutralizar contraofensiva iraní

Irán reitera que la guerra proseguirá mientras las tropas iraquíes no se retiren de territorios ocupados

BEIRUT, 22 (AP).- Irán acusó a Irak de haber recurrido hoy a gigantescos proyectiles dirigidos para neutralizar la contraofensiva iraní contra las alturas que dominan las principales carreteras que llevan desde la frontera occidental de Irán a la capital iraquesa, Bagdad.

La agencia noticiosa oficial PARS dijo que el ataque de proyectiles intensificó las continuadas batallas entabladas por paracaidistas, para apoderarse de las colinas que rodean cuatro aldeas iraníes, ocupadas por los iraqueses en el sector norte del frente de invasión, que se extiende a lo largo de 480 kilómetros.

Por otra parte, la visita de cuatro días que efectuó el enviado especial de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) Olof Palme no logró anular la negativa iraní a toda conversación sobre tregua, antes del retiro de las fuerzas iraquesas del territorio de Irán.

El Primer Ministro iraní Mohammad Ali Rajai, además reiteró su exigencia de que el presidente iraqués Saddam Hussein sea juzgado por una corte internacional como "agresor", y a quien considera personalmente responsable de iniciar la guerra que ya lleva 62 días en la margen norte del Golfo Pérsico, dijo la Agencia PARS.

Al referirse al uso de los proyectiles dirigidos, de fabricación soviética, la agencia noticiosa indicó que anoche hicieron blanco en áreas residenciales de la ciudad iraní de Gilan Gharb, y ocasionó muertos y heridos entre los civiles, aunque sin especificar cifras.

Fue la tercera vez desde que el 22 de septiembre pasado estalló el conflicto que la agencia PARS afirma que Irak recurrió a proyectiles dirigidos tierra-a-tierra. Los dos ataques previos se lanzaron contra la ciudad de Dezful, que cuenta con una fuerte guarnición militar, a 80 kilómetros al este de la frontera con Irak. Irán dijo que en esos dos primeros asaltos murieron 255 civiles.

Funcionrios iraníes dijeron que su país no responderá con iguales medios, porque ello iría en contra de "principios islámicos".

Según la agencia PARS, actualmente la línea de vanguardia iraquesa más próxima se halla a nueve kilómetros de Abadán, con su gran refinería de petróleo, el último baluarte iraní de importancia sobre la margen oriental del canal Shatt-Al Arab, única salida al mar para Irak.

La semana pasada los iraqueses se hallaban a las puertas de Abadán. El contraataque se produjo pocos días después de que el líder revolucionario Ruhollah Khomeini efectuó un llamamiento a la guarnición en esa ciudad, para que quiebren el asedio iraqués a cualquier costo, y advirtió: "una vez que los iraqueses estén en Abadán, nunca lograremos echarlos".

TANQUE CAPTURADO.- Susangerd, Irán 22 (AP)– Un grupo de soldados iraníes junto a un tanque iraquí que capturaron hoy y lo incendiaron inutilizandolo. El gobierno de Irán acusó a Irak de utilizar cohetes gigantes contra un barrio residencial de Chilan Garb para repeler un contraataque de sus fuerzas defensoras (Radiofoto AP)

Irán considera que respuesta de EE.UU. sobre rehenes no es "explícita ni clara"

BEIRUT, 22 (AP).- La oficina del Primer Ministro iraní, Mohammad Ali Rajai, dijo hoy que la respuesta norteamericana a las condiciones fijadas por Irán para la liberación de los 52 rehenes cautivos en Teherán no es "explícita ni clara", informó la agencia oficial de noticias iraní PARS.

Se atribuyó a un vocero no identificado haber dicho que el gobierno norteamericano pretende modificar las condiciones para la liberación de los cautivos fijadas por el parlamento el 2 de noviembre.

De acuerdo con la agencia, Irán pidió al gobierno argelino, que actúa como intermediario en las negociaciones relativas a los rehenes, que solicite de los Estados Unidos que "anuncie claramente su respuesta positiva o negativa al documento del parlamento".

La oficina del Primer Ministro expresó que Irán "no ha dado respuesta alguna, ni positiva ni negativa, a los Estados Unidos en este asunto, expresó PARS.

La agencia atribuyó al vocero haber dicho que "la respuesta norteamericana no fue explícita ni clara con relación al documento ratificado por el parlamento".

"En algunos casos no solamente no se dio una respuesta directa sino que se ofrecieron propuestas adicionales".

"Como quiera que el gobierno de la república islámica de Irán se considera como el único con poderes para ejecutar las decisiones del parlamento, los Estados Unidos, se muestran insolentes al pretender modificar este documento", informó PARS.

Estas últimas declaraciones de Irán se producen en el 385 día de cautividad de los rehenes.

Los Estados Unidos enviaron la semana pasada a Teherán, a través de Argelia, su respuesta a las condiciones fijadas por Irán.

La respuesta no fue hecha pública, pero el secretario norteamericano de Estado Edmund S. Muskie dijo el jueves que los Estados Unidos habían aceptado en principio los cuatro puntos de Irán. La versión de PARS, sin embargo, indica que los Estados Unidos no cumplieron con todas las condiciones fijadas por Irán.

Ministro de Industria: El Gobierno racionalizará el sistema aduanero y arancelario

COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA).- El Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Mario Guzmán anunció que se está realizando un estudio de "racionalización aduanera y arancelaria" como una forma de combatir el contrabando y defender al comercio legalmente establecido en el país, en el acto de clausura de la reunión nacional ordinaria de las Cámaras de Comercio que, durante dos días, tuvo lugar en esta capital.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio, José Pinelo Prieto, a tiempo de agradecer la presencia del Ministro en la ceremonia de clausura, hizo conocer en forma sintética las principales conclusiones y recomendaciones de ese evento, especialmente en lo que se refiere a las enmiendas que debe hacerse al código de comercio, las medidas concretas que debe adoptar el gobierno para combatir el contrabando, la Ley de Licitaciones, problema de la integración y el Pacto Andino, cuestiones tributarias y arbitraje comercial.

SUGERENCIAS

En el acto de clausura, que tuvo lugar hoy, en el salón de sesiones de la Cámara Departamental de Comercio, estuvieron presentes, además del dignatario de estado, el presidente de la entidad nacional, José Pinelo Prieto, el gerente general René Candia Navarro, delegados de las Cámaras de Comercio de La Paz, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre, Trinidad, Pando, Cochabamba y otras regiones del país.

El Cnl. Guzmán, en su discurso, dijo que el gobierno recibirá con agrado las conclusiones y sugerencias de la reunión anual de Cámaras de Comercio de la República a fin de buscar la forma de su aplicación en beneficio de las actividades comerciales legales y en intereses del estado y del pueblo boliviano.

Indicó que, en las labores de reconstrucción económica y social, las actividades del sector mercantil del país juegan papel importante, ya que la junta militar está interesada en buscar un desarrollo armónico y sostenido de todos los planos nacionales, en bien de la patria.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio, dijo que "estaba quemándoles el problema del contrabando y ojalá que las conclusiones que serán entregadas en La Paz al Gobierno y a los ministerios en particular, sean debidamente valoradas y atendidas y no se queden, como en épocas pasadas, en los archivos".

Sugirió la creación de una comisión para el estudio de la reforma del Código de Comercio así como para otras cuestiones que se abordaron en la reunión.

Recalcó que el contrabando ya ha sobrepasado los cien mil millones de dólares y produce una pérdida de cincuenta millones de dólares para el estado.

CONTRABANDO

El único documento que se hizo conocer fue el relacionado con el contrabando, ya que las demás conclusiones todavía serán objeto de "algunos retoques", en La Paz, para luego ser entregadas.

En la primera parte del documento, se habla de las características y dimensiones del tráfico ilegal de mercancías.

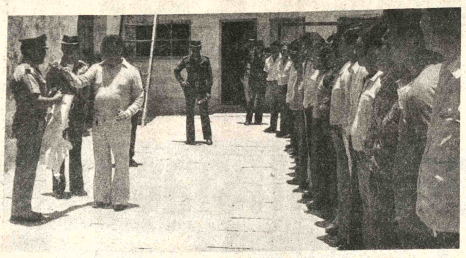
Se indica los factores internos y externos para el crecimiento del contrabando, como la presencia de zonas francas en algunos países vecinos, las disparidades cambiarias, el funcionamiento autorizado legalmente en todo el territorio nacional de centros de mercado que se han constituído en canales para la comercialización de bienes importados ilegalmente, la acción fiscalizadora de aduanas y renta no llega a estos centros; errada interpretación del sistema vigente de libertad de comercio, etc.

Se establecen areas de acción para combatir el contrabando, sean medidas económicas, de carácter institucional, negociaciones en la esfera internacional.

Se agregó que el mencionado documento contiene un enfoque global de los principales aspectos que, a juicio de la Cámara Nacional de Comercio, deberían ser materia del análisis y luego hacer conocer al gobierno.

Se dijo que no se toca las medidas de orden jurídico ya que ellas corresponden al ámbito de la ley destinada a la represión y sanción del contrabando.

ROTARIOS.- Fredy Flores Ponce asumió la presidencia del Rotary Club de Potosí, su esposa se hará cargo del Comité de Damas. La foto corresponde al acto de posesión.



PERGAMINO.- Los reclusos de la cárcel de Tarija recibieron la visita del Prefecto del Departamento, Cnl. Carlos Crespo, en la oportunidad, el Gobernador le hizo entrega de un pergamino de agradecimiento por su preocupación en favor de los reclusos.

Prefecto considera artificial escasez de azúcar en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento, doctor Oscar Román Vaca, declaró en forma terminante que es completamente artificial la escasez de azúcar, como se viene propalando y pidió la colaboración de la ciudadanía para denunciar los casos de especulación.

En rueda de prensa, la primera autoridad dijo que resultaba un absurdo pensar que actualmente exista escasez de azúcar "lo que ocurre, dijo, es que existen algunos casos de acaparamiento, por parte de comerciantes inescrupulosos que no trepidan en ocultar el producto, pensando que va a subir el precio de dicho artículo. Estos casos de antipatriotismo y especulación deben ser sancionados drásticamente.

Anunció que ofrece una recompensa del 50 por ciento del producto decomisado para los que denuncien los casos como el de acaparamiento de azúcar. Asimismo hizo un llamado a las autoridades de otros organismos para que vean con celo este tipo de alarma que trata de cundir con el falso rumor de que existe escasez de azúcar.

Hoy concluye la zafra en el departamento. Esta noche, a las 24 horas, el ingenio "Guabirá" pasará sus hornos así como el resto de su compleja maquinaria dejará de funcionar, al llegar a su fin la molienda de caña de la presente temporada.

Según datos oficiales, hasta el momento, Santa Cruz ha producido 3.637.102 quintales de azúcar, que según las autoridades es suficiente para cubrir el consumo nacional, incluyendo la producción del ingenio azucarero de Bermejo.

INE y CORDEOR incrementarán labores de cooperación mutua

ORURO, 22 (PRESENCIA).- Por resolución de la Comisión Regional de Reordenamiento y del Comisionado General de la UMSS fueron designados nuevos directores de la Caja Complementaria del Seguro Social Universitario, quedando suspendidos en sus funciones los representantes de la parte patronal, como de la parte laboral, por haber quedado cesantes en los cargos que desempeñaban en esa casa superior de estudios.

De acuerdo a esas disposiciones legales, fue nombrado presidente del directorio del Seguro Social Universitario el Dr. Jorge Alurralde Palma y como nuevos directores los siguientes vocales de la Comisión Regional de Reordenamiento: Mario Katusic, Jorge Alurralde, Israel Beltrán, Freddy Mercado y Antonio Borda.

CONSTRUCCIONES

El comisionado general de tificación y ampliación de otro firmado en 1976, entre ambas instituciones fue acordado durante una entrevista sostenida entre personeros del Instituto Nacional de Estadística (INE) y de la Corporación de Desarrollo de Oruro, por lo tanto, CORDEOR continuará cooperando económicamente a INE.

En la entrevista estuvieron el director ejecutivo licenciado Arturo Ba director de estadística licenciado Mario director departamental licenciado Oscar Co coordinador de INE, Raul Arias, presid CORDEOR, Tcnl. Cés dona.

El licenciado Bal luego de la reunión, exp la reactualización del hará posible que "desarrolle un comp regional, en favor d DEOR", luego de identificado los proye pecíficos que demand formación estadística, damente tabulada.

Señaló que esos pr son: A) Investigación fraestructura adecua Censo manufacturero trial-fabril; C).- Encu ingresos del hogar.

Acerca de la futura INE, el licenciado Ba manifestó que, a nivel tiene programadas siguientes actividade Censo de activ económicas. B) Agropecuario; C) Encu presupuestos familiares tiene programadas las sig actividades: A) Cens tividades económicas. B Agropecuario; C) Encu presupuestos familiares.

Explicó que el In Nacional de Estadística organismo técnico especializado, brinda su a cooperación a las corpor de desarrollo, "Especial la de Oruro".

Nuevas autoridades en seguro de universidad Cochabamba

COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA).- Por resolución de la Comisión Regional de Reordenamiento y del Comisionado General de la UMSS fueron designados nuevos directores de la Caja Complementaria del Seguro Social Universitario, quedando suspendidos en sus funciones los representantes de la parte patronal, como de la parte laboral, por haber quedado cesantes en los cargos que desempeñaban en esa casa superior de estudios.

De acuerdo a esas disposiciones legales, fue nombrado presidente del directorio del Seguro Social Universitario el Dr. Jorge Alurralde Palma y como nuevos directores los siguientes vocales de la Comisión Regional de Reordenamiento: Mario Katusic, Jorge Alurralde, Israel Beltrán, Freddy Mercado y Antonio Borda.

CONSTRUCCIONES

El comisionado general de

San Simón, Tcnl. Juan Vera Antezana, indicó que los trabajos de construcción de nuevos edificios en el campus de la universidad prosiguen a ritmo acelerado, de acuerdo a las previsiones técnicas adoptadas por las autoridades de ese recinto.

Las obras que se refieren al nuevo edificio para la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, corresponden a nuevas aulas para la Escuela Técnica de Agricultura; nuevo edificio con destino a la carrera de odontología, nuevas oficinas para el proyecto Sacta y para el departamento de publicaciones. Se subrayó que estos trabajos se realizan en vista de que la Universidad tiene requerimientos sobre una mejor infraestructura.

Se estima que contando con estos nuevos ambientes se dará mayores facilidades a los estudiantes en el futuro, así como al personal administrativo.

PROFESIONALES

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA. Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso. Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs.: Lab. 324528. Dom. 321122. Cas. 2665.

médicos

Dr. BENJAMIN ARAMAYO OBLITAS
Ginecólogo-Obstetra

Enfermedades de señoras - Prenatal - Partos - Flujos - Hemorragias - Ulcera del Cuello Uterino.
Consultorio: Yanacocha 301. Tercer Piso. Oficina 5. Horas 4-7. Teléfono 341403. Domicilio 327996.

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA

Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesícula, Vías Biliares, Páncreas. Tumores, Várices, Cirugía arterial.
Consultorio: Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125. De 14.30 a 18.00 Hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 795309.
MAN SPRICHT DEUTSCH.

Dr. HECTOR RIVERA RODAS
Cirujano Plástico

Especialización Hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México).
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO.
Tel. 353331—350461. Hrs. 14.30. Reservar hora.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General

Estudios de especialización en Inglaterra, Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros.
Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva, Esq. Loayza 12º. piso. Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125. Teléfono domicilio 374893.

Dr. OSCAR VARGAS
Traumatólogo de Niños
Cambio de Consultorio
Especializado en México

Displasia y luxación de cadera. Fracturas. Calle Loayza, Edif. Mariscal de Ayacucho 7º. Piso. Atención 17 a 19. Teléfono 365719. Dom. 793878.

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra - Neonatólogo
Hospital Calvo Mackenna - Chile

Atiende recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita. (Pasaje Peatonal, Casa de la Cultura), Bloque A, primer piso. MAÑANAS: 10 - 12; TARDES: 17.30 - 20. Teléf. 369771. Urgencias 371902.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales, de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 — 364817.
Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

Dr. YECID ANDRADE
Cirugía Plástica Estética

Especialización España, Catedrático UMSA, Encargado del servicio CIRUGIA PLASTICA, Hospital Obrero. Atiende: QUEMADOS, estética reparadora.
CONSULTORIO: Av. Arce 2316 - Teléfonos 354614 - 369610. HORARIO: 16 adelante.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano - Urólogo

Enfermedades genitourinarias: Riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce 2081. Edificio Montevideo, 2º. piso. De Hs. 3 a 6. Tel. 326183.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO 366657

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
Neumólogo

Especialización MEXICO.
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES, INSUFICIENCIA RESPIRATORIA.
Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 355827.

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatra Neonatólogo

RECIEN NACIDOS, NIÑOS ADOLESCENTES.
Especialización: CORDOBA, ARGENTINA, POST-GRADO DOCENTE ASISTENCIAL.
Consultas: Lunes - Sábado 11 - 12; Lunes - Viernes 14.20.
Consultorio: 366657. Domicilio 355296. URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136—38.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón

ESPECIALISTA en enfermedades de la ALTURA; Cardiopatías congénitas, adquiridas. Diagnóstico, tratamiento de la enfermedad de CHAGAS.
ELECTROCARDIOGRAMA. Esfuerzo.
Especialidad: FRANCIA—MEXICO. Teléfonos 366657—784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
Internista Gastroenterología
Endoscopia Digestiva

Especialización: BUENOS AIRES - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago-Estómago - Intestinos - Hígado - Vesícula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas. Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
Urólogo

INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA.
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad. Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consultas de 2 a 5. Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
Traumatología
Rehabilitación

Fracturas - Luxaciones - Reumatismos - Deformidades osteoesqueléticas - Enfermedades: Articulares, musculares, paralíticas, niños, adultos.
TESTDIAGNOSTICO - FISIOTERAPIA.
Lunes a viernes Horas 16 - 19. Emergencias 366657 — 373542.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
Cirujano General

Especialización completa Hospital "José Joaquin Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal, Reflujo Gastroesofágico - Cáncer Esófago, Estómago, Colón, Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas, teléfono Consultorio 366657. Domicilio 358383.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
Gastroenterólogo
Tokio - Japón

Enfermedades del ESTOMAGO, INTESTINO, HIGADO, VESICULA, PANCREAS, Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos.
ENDOSCOPIA DIGESTIVA.
Consultorio 366657. Domicilio 340603. Atención 17 - 20.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce, Edificio Montevideo 2º. piso, Hrs. 18.15 a 20.

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo

Atiende enfermedades de oidos, nariz y garganta.
Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugía Estética y Reparadora

Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen. Viruela, Quemados y secuelas.
CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesicula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329845. Consulta 4 - 7 p.m.

ESPECIALIDADES MEDICO QUIRURGICAS
DIRECCION: AV. 6 DE AGOSTO 2399
ESQ. BELISARIO SALINAS PRIMER PISO
TELEFONOS: 326154-322372
BUSCAMOVIL: 810136 810138

Dr. JAVIER ESTENSSORO LEMAITRE
Medicina Interna

UMSA—EE.UU. Hrs. 17 - 20. Telf. Dom. 328933. BUSCAMOVIL.

Dr. GUIDO VILLAGOMEZ ROIG
Gastroenterología

UMSA—JAPON — ARGENTINA. Hrs. 17.30 - 20.00. Telf.: Dom. 327036 BUSCAMOVIL.

Dr. ADRIAN SAINZ GUTIERREZ
Cirugía General y Digestiva

USFX — ESPAÑA. Hs. 17 - 20. Telef. Dom. 790866.

Dr. JUAN CARLOS CRUZ VARGAS
Traumatología - Ortopedia

UMSA—BRASIL. Hrs. 17 - 20. Telef.: Dom. 327715 BUSCAMOVIL.

Dr. RAMON LLOBET MAC GAVIN
Cardiología

USFX — EE.UU. Hrs. 14.30 - 19. Telef.: Dom. 373605 BUSCAMOVIL.

Dr. JOAQUIN ARCE LEMA
Neurología Neurocirugía

UMSA—GRAN BRETAÑA. Hrs. 14.30 - 18 BUSCAMOVIL.

Dr. IGNACIO ALURRALDE JUAREZ
Hematología - Laboratorio
Clínico - Hemoterapia

UMSA—BOLIVIA. Hrs. 8.30 - 12.30 y 14.30 - 21. Telf.: Dom. 365396. BUSCAMOVIL.

Dr. VICTOR CALDERON CALDERON
Ginecología - Ecografía

UMSA—BRASIL. Hrs. 9 - 12. Telf. Dom. 320801. BUSCAMOVIL.

Dr. RAUL AUGUSTO ALIAGA MONROY
Cirugía Plástica y Reconstructora

UMSA—BRASIL. Profesor IVO PITANGUY. Hrs. 14.30 - 18. Telf. Dom. 370767.

Dr. GREGORIO ARAMAYO DIEZ DE MEDINA
Psiquiatría

UMSA—MEXICO. Hrs. 18 - 20. Telf. Dom. 792458.

Ps. JORGE BLANCO KRASNIK
Psicología Clínica

UCB—BOLIVIA. Hrs. 14.30 - 18. Telf. Dom. 323974.

Dr. JAIME PEREZ LARA
Medicina Física Rehabilitación

UMSA—BOLIVIA. Hrs. 9 - 12 y 15 - 19. Telf. Dom. 322032.

Dr. RAMIRO DE LA ROCHA CARDOZO
Urología

UMSA — EE.UU. Hrs. 14.30 - 18. Telf. Dom. 783256. BUSCAMOVIL.

Dr. JAVIER ESCOBARI CARDOZO
Pediatría - Neurología Infantil

U. de Chile Hrs. 15 a 18. Telf. Dom. 786180 - BUSCAMOVIL.

Sr. JOSE BARJA CARBALLO
Rayos X
Técnico Radiólogo

Dr. SIMON PALACIOS
Médico de Quemados

Tratamiento del gran quemado, cirugía plástica y cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Mercado Nº. 996 esq. Yanacocna. Telf. 363968. Horario 14 a 18.

Dr. RAUL DURAN TORRICO
Medicina Interna

Enfermedades: Renales, Cardiovasculares, Broncopulmonares, Gastrointestinales, Hepáticas, Reumáticas.
Consultorio: Edificio Colón, Oficina 804. Calles: Colón - Mercado. Hs. 17.30 - 20.30. Teléfono 353641. Domicilio 354439.

Dra. AMPARO AZCUI
Ginecología Obstetricia

Cirugía ginecológica, enfermedades de mama, partos, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer.
Consultorio: edificio Alameda planta baja, oficina 4. Horas 14 - 19. Teléfonos 366319. Domicilio 793688.

Dr. RIGOBERTO MENA MORALES
Odontólogo Especialista
Cirugía Bucо Maxilo Facial
Prótesis- Rayos X

Cirugía del Tercer Molar inferior- Fracturas de Maxilares - Malformaciones - Promentonismo - mores.
Consultorio: Pasaje de la Casa de la Cultura DIFICIO LIBERTAD" Of. Nº. 705. Teléfono: 32 Casilla 2307.

Dra. RUTH MALDONADO BALLO
Médica - Cirujano
Ginecología - Obstetricia

Flujos vaginales anormales. Hemorragias. TUMO MAMARIOS. ESTERILIDAD CONYUGAL. nificación familiar. Menopausia. EXAMEN P MATRIMONIAL, PRENATAL, PARTO. Orienta sexual de la pareja.
Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio Herrmann, 17. Tardes: 13.30 a 19.30. Teléfono 350040. RESER HORA.

Dr. FLAVIO VASQUEZ LUNA
Cirugía General y
Vascular Periférica
Especializado en Chile

VARICES, ULCERAS venosas y varicosas, sindr post-flebítico, fístulas arteriovenosas, aneuris insuficiencia circulatoria en las extremidades, DIABETICO, Bocio, mamas, estómago, vesícula testinos, apéndice, hernias, hemorroides, tumores.
Consultorio: Edif. LIBERTAD, 7mo. piso, Of. ATENCION: 17-18. Telf.: 358258. Dom.: 330963.

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARAND
Ginecología Obstetricia
Brasil — México

Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD, Tran nos menopausia. PREVENCION CANCER UTER Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PA CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILI
Consultorio: Ayacucho 208. Primer Piso. Horas 14 RESERVAR HORA 325459 — 320062.

psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. RAUL BOHRT P.
Lic. JOSE E. CANDIA
Lic. BLANCA G. DE LEBL
ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Telf. 322950. A de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).

abogados

HECTOR ESCOBAR ANAYA
Abogado

Atiende asuntos civiles, penales, de familia, trab transportes. Ejecución de Cheques y letras.
Compra—venta de inmuebles y vehículos
BUFETE: Comercio 819 Telér. 329032 Casilla 5179

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado

Asesoría y Consultoria Juridica.
Potosí 876, 1er. Piso, Oficina 1. Teléfono 328475 - C 2296.

Dr. LIGNELDO MENACHO VIER
ABOGADO
Asesoría Jurídica
y Práctica General
English Spoken

Estudios post grado Universidad de Nueva Yor Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 4 Iéfono 23567, Santa Cruz de la Sierra.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sier
BUFETE: Calle Ayacucho esquina Velasco, E Santa Cruz, Of. 103. primer piso, Casilla 487. Tel 35109—30146.

MARIO HOYOS T.
Abogado especializado en
Seguridad Social

Atiende asesorías, trámites sociales y administr en general.
Edif. Libertad 2º. piso Of. 208
Telf: 366141 - Casilla Nº. 2502 La Paz.

JOYAS COMPRO

Como estén en oro y plata, monedas, recojo joyas empeñadas; pago mejores precios y al contado. Visítenos en horas de oficina. Murillo 786 Of. 3 (esq. Sta. Cruz)

TOME AMANCAY DIURETICO
Adquiera en Farmacias

DISNEY WORLD Miami
CON
Exprinter

PRESENCIA

irector: Huáscar Cajías K.
o-Director Gerente: Armando Mariaca V.
efe de Redacción: Mario Maldonado V

Formación de maestros

Se ha anunciado que, dentro del proceso de rdenamiento a que será sometida la eduión nacional, se considerará como era ineable que se hiciera, el problema de la forción de los maestros. Se trata de un asunto e preocupa no sólo a nuestro país y que no ta sólo de los últimos años. Es también, en un ntido, el problema central de la educación, ya e ésta es, en lo que tiene de fundamental, un oceso de interacción humana y depende de la lidad de quienes participan en ella.

Son corrientes las opiniones en sentido de e la educación boliviana no satisface ni a los ucandos ni a los padres de familia ni a las toridades. Podemos agregar que, en general, mpoco suelen mostrarse satisfechos los opios maestros. No es que se exija que ella cance las alturas de lo ideal; lo que advierte es e no llega tampoco a los niveles exigibles ntro de nuestras posibilidades, que bien saemos que no son particularmente grandes. stas deficiencias se deben, sin duda, a varios ctores; pero es también indudable que se eben, en gran medida, a la inadecuada formación de los maestros. Estos mismos lo reonocen así sobre todo cuando, sin acudir a omparaciones con otros países, ellas se reucen a lo que daban las escuelas de formación n sus primeros tiempos de funcionamiento.

Eso lleva directamente al análisis de las scuelas normales. Seguramente demasiadas n relación con nuestras necesidades y no suicientemente dotadas, en lo material y en lo umano, para cumplir debidamente sus funones.

Una reforma seria llevará a dejar de lado uchas tradiciones. Esa tarea no ha de ser fácil no dejará de provocar resistencias.

Señalemos, como ejemplos, algunos de los untos que deberán tomarse en cuenta y que no an podido ser resueltos en el pasado.

Uno de ellos toca al número de maestros que n necesarios para satisfacer a nuestro sisma en todos sus niveles. Las cifras nos dicen e la relación entre número de maestros y de lumnos es sumamente baja en Bolivia; proablemente un maestro para cada doce o quince lumnos; eso equivale a una relación que no ueden permitirse ni siquiera las naciones más cas. Hay varias razones para que se haya do este auténtico desorden; entre ellas, hay e destacar la carencia de estudios serios de rganización y de planificación educativas.

Otro se refiere a la obligación que el Estado a asumido de dar un cargo a todos los maestros gresados aunque éstos hubieran sufrido varios plazamientos y aprueben con notas muy bajas. l Estado tiene que conservar el derecho de scoger a los mejores. Puede considerar cumlida su misión respecto a los postulantes a aestros, dándoles formación de tales, pero no bligadamente un cargo, salvo a aquéllos que ean necesarios y muestren las mejores conliciones. Esto llevará también a la necesidad de eleccionar a postulantes, conforme a lo que el aís requiere.

Es también grave problema la tendencia a e los maestros se concentren en las ciudades, e modo que la educación resulta de nivel más ajo, por carencia de profesores formados, en el ampo y en las poblaciones menores.

Lo anterior se relaciona, en alguna medida, on el nivel que debe tener la formación del ersonal docente. Ese nivel, en la mayoría de s naciones, es de tipo universitario y acaémico, sobre todo en las ramas que son cubiers entre nosotros por las normales superiores. on numerosos los países que ya forman a los aestros, en su totalidad, en universidades, por azones que no hay por qué detallar aquí.

Desde luego, hay otro asunto que es también ustancial y que se relaciona con los anteriores: de los derechos de los maestros, especialmene en lo que toca a remuneración, que debe ser uficiente para atraer y conservar en sus uestos a los más capaces que, de otro modo, erminarán—como ya muchos lo hacen—derivando a otros tipos de trabajo.

Desarrollo económico y papel de las unidades económicas de producción

Por Hugo Argote A.

Las consecuencias del desarrollo económico, hacen de este fenómeno algo deseable en todas las sociedades del mundo. En el ámbito de un país, implica evolución, tanto en el orden material (crecimiento económico) como en el marco político y social en que se inscribe (desarrollo social).

El desarrollo económico, significa, entonces, la realización y el logro de objetivos de una sociedad tanto en el plano de sus necesidades materiales como en el importante plano de lo humano y lo social. En otros términos, desarrollo económico implica crecimiento material y también crecimiento humano y espiritual.

Al ser deseables, en todos los países del mundo, estos crecimientos, es evidente que alcanzar el desarrollo económico es un objetivo acariciado por toda sociedad, aunque en muchos ámbitos, no existe conciencia clara de tal necesidad y es preciso crearla.

La humanidad posee, entre otros patrimonios, una caudalosa experiencia de los más decididos y singulares intentos por lograr desarrollo económico, algunos coronados por el éxito y otros virtualmente frustrados.

En tales intentos, y en mayor o menor grado, las sociedades se han enfrentado al denominado "problema económico", fenómeno caracterizado por la existencia de recursos limitados y de modesta calidad, frente a grandes y crecientes necesidades, lo que ha forzado a incorporar juicios políticos o de valor en las decisiones acerca de qué es lo más importante satisfacer, qué necesidades satisfacer primero y cuáles después, y en todos los casos las intenciones han estado inspiradas en un aprovechamiento eficiente de tales recursos.

Por otra parte, se ha evidenciado en una muestra significativa de países que ningún crecimiento humano y social pudo darse con carácter de permanencia y estabilidad, sin el apoyo de un correspondiente y sostenido crecimiento material, acompañado de una clara conciencia de la relación existente entre bienestar y sacrificio.

En otras palabras, si la sociedad no es capaz de consolidar una sólida y eficiente estructura económica productiva y plantearse con realismo sus aspiraciones, todos los propósitos de justicia y cambio social alcanzados, serán efímeros y conducirán a la postre a frustraciones sociales aún mayores, frustraciones originadas en la incapacidad del grupo social para satisfacer aspiraciones modestas, o en formularse aspiraciones irrealizables con la dotación de recursos efectivamente disponibles.

Al margen de que la llamada justicia social es una apreciación metafísica, incapaz de ser comprobada empíricamente, es lamentable cómo en nuestro país, invariable e irresponsablemente, se han formulado evolucionados paradigmas de reivindicación social de las mayorías nacionales postergadas, ofreciéndoles justicia social e igualdad de oportunidades en forma incondicional e inmediata, cuando ellas estaban lejos de poder cumplirse, al no existir un respaldo económico productivo, capaz de ofrecer los suficientes bienes y servicios necesarios para satisfacer sus necesidades más apremiantes y por concebir erróneamente que se pueda postular un desarrollo social sin un correspondiente crecimiento económico.

Lejos de intentar una apología exclusivamente economicista o eficientista del comportamiento social, considero que la angustia, la miseria y el atraso en que continúan viviendo una parte importante de nuestras familias bolivianas, son un justificativo para el cuestionamiento serio de las políticas económicas y sociales ejercitadas hasta el presente, formuladas con criterio dominantemente político, las cuales al ser evaluadas a través de los indicadores de nuestro desarrollo económico y social alcanzado, reflejan en la mayoría de los casos, un rotundo fracaso, descubriendo su naturaleza ficticia e irreal.

Se trata, entonces, de restituir al lugar que le corresponde al juicio científico, técnico y racional en que deben inspirarse las políticas, si se pretende que ellas sean efectivas y trascendentes socialmente y cuyos efectos deseables puedan ser permanentes y reales, capaces de garantizar el logro de la justicia social, la igualdad de oportunidades y el bienestar económico y social general, dentro de un plazo también realista.

Entre las tareas que corresponde llevar a cabo a los conductores de la vida nacional, se destacan con precisión los papeles que a cada una de nuestras instituciones sociales le corresponde cumplir dentro del contexto socio-económico, ello implica especificar nítidamente sus objetivos, sus instrumentos operativos y las reglas que guiarán su conducta, en función de los más altos intereses comunitarios y del comportamiento racional.

Sin duda, el área de la producción de bienes (importante por ser prerequisito de primer orden para el desarrollo social), exige prioritariamente la especificación de tales papeles.

No debe olvidarse que la economía boliviana, es de estructura mixta, en la que participa la iniciativa privada junto a la acción estatal y cuya producción de bienes la realizan tanto las empresas privadas como las empresas públicas tanto para el mercado interno como externo.

En consecuencia, definir el papel de la empresa privada, de la emprea pública y del mercado, es importantísimo no solo porque nos permitirá aprovechar mejor nuestros recursos, principalmente de capital, sino además, porque nos permitirá corregir una serie de distorsiones que entraban nuestro proceso productivo y frenan la producción privando a nuestra sociedad de las posibilidades de alcanzar un mayor nivel de desarrollo económico y social.

Entre tales distorsiones que deben ser corregidas, se destacan algunas, como las siguientes:

a) Con respecto al mercado

El papel del mercado, mediante el sistema de precios que opera en él, tiene además de orientar las decisiones económicas de producción, la misión de permitirnos un eficiente y racional aprovechamiento de los recursos. Este papel se hará efectivo en la medida en que pueda crearse en el mercado condiciones de competividad, las cuales conducirán a eficiencia económica y desconcentración del poder económico de productores y consumidores.

Lamentablemente, la falta de un conocimiento profundo del mercado competitivo y de su papel, además de desaprovechar las anteriores ventajas, convalida la formulación de políticas de redistribución de ingresos, de protección, impositivas, de controles a la competencia, etc., que esterilizan los efectos deseables de la competencia en el mercado.

b) Con respecto a las empresas privadas

El papel de las empresas privadas, definidas en sentido estricto como unidades "económicas" de producción es de una importancia muy grande, tanto por ser generadoras de producto, valor agregado, empleo, etc., como porque son el vehículo más importante para desarrollar eficiencia, conocimientos técnicos y aprovechamiento eficiente de recursos en la economía.

Por todo ello, deben gozar del más alto respaldo, estímulo y condiciones institucionales adecuadas para cumplir eficientemente su función.

Indudablemente, no todas las empresas son acreedoras a tal respaldo, por cuanto no todas cumplen los requisitos de ser efectivamente eficientes; por ello, una tarea importante en el momento actual es realizar todos los esfuerzos posibles para lograr tal transformación y acabar, finalmente, con la imagen de que la mayoría de las empresas privadas bolivianas son ineficientes.

Distorsionan el papel de las empresas privadas, entre otros:

i) Los controles públicos a los prcios por debajo de los niveles reales.

ii) Competencia desleal de producción incorporada ilegalmente a los mercados internos.

iii) Competencia desleal de empresaa públicas que normalmente operan bajo subsidio y en áreas en que la empresa privada puede operar con ventaja.

iv) Protecciones, exenciones tributarias, derechos exclusivos de producción, financiamiento estatal, etc., con que operan algunas empresas normalmente monopólicas y concentradoras de riqueza.

v) Políticas arancelaria y cambiaria desafortunadas y que no logran la "protección efectiva" a la producción nacional en los mercados externos.

c) Con respecto a las empresas públicas

En nuestro país, la definición del papal de las empresas públicas es, sin duda, una de las tareas más importantes y urgentes por las notables repercusiones que conlleva.

Un primer aspecto, es su definición en cuanto a si son empresas "económicas de producción" o si se trata de instituciones de filantropía y asistencia social, pues sería irrelevante exigir eficiencia económica y comportamiento racional a empreas cuya conducta y funciones están inspiradas en criterios de naturaleza social o política.

Sin negar la existencia de otras causas, las anteriores explican bastante la profunda crisis por la que atraviesan las empresas públicas.

Un otro aspecto que emerge como consecuencia de no haber definido bien el papel de la empresa pública, es su tendencia a irrumpir en actividades donde la iniciativa privada podría desenvolverse eficientemente.

Los dos aspectos señalados antes, además de ser anómalos, implican además, una sangría financiera al erario nacional, de magnitud impresionante.

Por todo lo dicho antes, los efectos benéficos de la asignación de funciones a las entidades productivas, con precisión y nitidez, son invalorables y contribuirán positivamente a la producción, terreno en el cual se definirá el éxito o el fracaso del gobierno.

Lecturas bíblicas dominicales

Cristo, verdadero Rey

Por el P. Fernando Forgues, S.D.B.

Evangelio según San Lucas 23, 35-43.

"En aquel tiempo las autoridades y el pueblo hacían muecas a Jesús diciendo: —A otros ha salvado; que se salve a sí mismo, si él es el Mesías de Dios, el Elegido. Se burlaban también de El los soldados, ofreciéndole vinagre y diciendo: —Si eres rey de los judíos, sálvate a tí mismo.

Había encima un letrero en escritura griega, latina y hebrea: ESTE ES EL REY DE LOS JUDIOS. Uno de los malhechores crucificados lo insultaba diciendo: ¿No eres tú el Mesías? Sálvate a tí mismo y a nosotros. Pero el otro lo increpaba: ¿Ni siquiera temes tú a Dios estando en el mismo suplicio? Y lo nuestro es Justo porque recibimos el pago de lo que hicimos, en cambio, éste no ha faltado en nada. Y decía: Jesús, acuérdate de mí cuando llegues a tu reino. Jesús le respondió —Te lo aseguro: hoy estarás conmigo en el paraíso".

EL PODER DE LA CRUZ

Temeroso el hombre frente al dolor, no hace nada o casi nada para evitarlo. No queremos referirnos a la medicina ciertamente, sino a la escalada de violencia, al odio entre hermanos y a la guerra tan "buscada" por el hombre. Y es la paradoja de siempre, buscar, al margen de Dios, una felicidad terrena, llena de poder y plena de destrucción. De todos los bienes que el hombre busca, mucho de lo que logra, siempre tiene el amor amargo de una desilusión. ¿Por qué entonces buscar siempre lo que hiere? El reino del poder, del dinero y del placer, en verdad, no hacen otra cosa que enredar más al hombre. ¿Cómo puede ser Jesús Rey de los judíos, sin poder ni dominación? Y sin embargo, es Rey. ¿Cómo puede ser Rey el que es colgado de la Cruz? La mentalidad humana, que no se ha abierto al amor, no es capaz de comprender que el verdadero poder está en el total sacrificio. Por lo mismo, la Cruz es el símbolo más claro de lo que significa REDIMIR al hombre y demostrarle cuál es el verdadero sentido del amor. Hoy nadie quiere sacrificarse, nadie quiere estar en la penumbra cuando ha perdido determinada posición. Huye del anonimato, quiere siempre estar presente, aunque su forma de presencia, a veces, sea bastante ridícula. Ni qué decir cuando ha perdido prestigio. Es muy diferente la vida desde el dolor, desde las angustias, desde la lejanía del poder. Aprender a ser "don nadie" es triste y la mayoría de las veces, no hay resignación. Es una de las tantas señales psicológicas de que el hombre busca siempre y constantemente poder, brillo, orgullo de realizar algo, aunque encubra un interés bastante oscuro. ¿Cómo entender con ésta mentalidad la cruz redentora de Cristo?.

Por lo mismo, Jesucristo demuestra que el verdadero poder y servicio están en la señal máxima del amor. Dar la vida por los demás. Por ello es Rey, por la verdad y por el testimonio con que lo demuestra. Al revés de muchos poderes que no son otra cosa que destrucción. El poder para destruir, no es la señal del poder humano. Por el contrario, es la señal de su debilidad. El poder de Cristo está allí, en el silencio, en el dolor. Es el amor que podrá más que todos los pseudo poderes terrenos. No es un poder terreno, es un poder del Reino de los Cielos. El hombre debe conquistarlo, descifrando su futuro. O de cara al barro o de cara al amor. Por ello, Cristo es Rey del amor y de la vida. Todo el Universo en El y por El.

LA DIFICULTAD DEL CAMBIO

Este mundo se convierte, poco a poco, en una "competencia", ya no en una fraternidad. Naturalmente que tal mentalidad herirá lo más noble del hombre, su dignidad. Separando a los que pueden de los que no pueden; a los que tienen, de los que no tienen, a los explotados de los explotadores. El hombre, rival constante de sí mismo. Si tal es el poder de dominar al otro, es la parodia más dramática del ser humano. Esclavo de su así llamado "poder de destrucción". Existe la dificultad de aprender a ver con ojos nuevos, la realidad. No es el hombre un valor por el poder que detente o que manifieste brutalmente. No es el precio del oro que hace subir su dignidad. No es el tener que da el ser. Y esto en la radicalidad cristiana. No debemos pretender mejor trato por la cara blanca, ni por la profesión o talento que imponemos. Los derechos humanos no se los dan; nadie puede darlos. Se los reconocen. Y a veces con nuestra actitud al no reconocer a los demás su real valor humano, perdemos a la vez nuestro contenido de cristianos. Si Cristo es Rey, lo es precisamente de todos y su reino es para todos, no excluye a nadie, no divide, no elige. Ama a todos. Nosotros correspondemos o nos cerramos. En realidad, nosotros elegimos el poder triste de nuestro egoísmo o la "debilidad de Dios", una muerte REDENTORA. Cristo nos muestra y nos redime de una tara en el corazón. Habrá siempre poder, venganza, soberbia y orgullo, en la medida en que no vivamos como hermanos. El pueblo de Dios no admite discriminaciones y por mucho que se quiera demostrar lo contrario, allí donde hay discriminación, hay la más terrible de las enfermedades: el poder. A Cristo los judíos no lo comprendieron, como muchos de nosotros en la civilización de hoy. No es justo, decimos, vivir para los demás. Y qué ocurre cuando alguien muere por los demás: es un loco, decimos. Allí está toda la sentencia, ¿Cuántos reconocen entonces la verdad de Cristo Rey, por su entrega, por su amor, por su valor, por haber cambiado la mentalidad? El hombre vale más que todos los poderes. La Iglesia ha experimentado el perderse en el poder; vemos con alegría un renacer de la misma esperanza en amor y servicio. Como debe ser, como Cristo quiere.

El Papa alienta a los bolivianos

Por Carlos Arze Castedo

El Papa Juan Pablo II lanzó el miércoles último un aliento sin precedentes a las preocupaciones de los Obispos de Bolivia por la promoción y respeto de los derechos que asisten a todos los ciudadanos del país. Consiguientemente, es un aliento a todos los bolivianos en momentos que enfrentamos profundas contradicciones en nuestra práctica del cristianismo.

No es la primera vez que el Santo Padre se dirige en forma concreta a los bolivianos. Al inaugurarse la estación para comunicaciones vía satélite, el año pasado, nos hizo llegar "un afecto hondo que se corresponde también en mi corazón con una gozosa confianza, seguro de que en conformidad con vuestra secular adhesión al mensaje evangélico, seguiréis ofreciendo al mundo y particulamente a la Iglesia, la imagen escueta de una comunidad llena de vitalidad, estrechamente unida por los vínculos de la fe, de la caridad y de la paz cristianas".

Ahora, el Papa dice que ve "con agrado que la Iglesia en Bolivia no ha olvidado en ningún momento las iniciativas encaminadas a favorecer la promoción humana de los sectores de la población (boliviana)". Sus apreciaciones tienen origen en el documento "Dignidad y Libertad", lanzado por la Conferencia Episcopal Boliviana, el pasado 8 de septiembre.

"Fieles a vuestro oficio de pastores y guiados por una misión cristiana del ser humano, conscientes, asimismo, de la obligación de servir a la verdad en sus múltiples implicaciones, os nabéis pronunciado en favor de la dignidad del hombre y la libertad del Evangelio. Es esta una dimensión del propio magisterio, al que la Iglesia no puede renunciar, como parte indivisible de su servicio a Dios y al hombre", señaló Juan Pablo II a propósito de ese documento.

Inmersos como estamos (los bolivianos cristianos) en una sociedad en crisis, social y política, no hemos podido apreciar en toda su dimensión aquel documento que ahora tiene el privilegio de un apoyo del Papa. "Os exhorto -dijo a los Obispos que lo visitaron en El Vaticano el miércoles- a mantener y consolidar esa comunión, premisa indispensable para una labor pastoral eficaz y sin tensiones comunitarias debilitantes".

El aliento pontificio nos está invitando a una mayor reflexión sobre el documento Dignidad y Libertad. ¿Qué deberíamos pensar ahora que Juan Pablo II dice a los Obispos, que están cumpliendo responsablemente su misión? Sobre todo, ¿qué deberíamos hacer, cuando tantas veces, y públicamente, gobernantes y gobernados de Bolivia, nos declaramos cristianos?

De pronto, una de las mayores preocupaciones cristianas, es que los bolivianos nos respetemos mutuamente. Es ahora y aquí como adquiere sentido la transcripción del texto evangélico: "El que dice: yo amo a Dios y odia a su hermano, es un mentiroso. Cómo puede amar a Dios, a quien no ve, si no ama a su hermano a quien ve". (Versículo 20, del capítulo cuarto de Primera Juan).

Probablemente tendrá que pasar aún algún tiempo para que reflexionemos seriamente en esta enseñanza. Entretanto, es deber cristiano seguir insistiendo en que las pasiones no condicen con los mandamientos de Dios. Arduo y difícil trabajo. Como aquel que emprendieron desde siempre los grandes Profetas.

En todo el Antiguo Testamento encontramos a Profetas exhortando, haciendo observaciones a los Reyes o gobernantes. La pasaron muy mal cuando dijeron a las autoridades que no estaban actuando de acuerdo con los mandamientos de Dios. En los años recientes, la situación no parece ser diferente. Son incontables los casos de dificultades para pastores y laicos que observaron la aplicación del Evangelio en la conducta social y política.

No son pocos, sin embargo, los Profetas que tuvieron éxito en sus observaciones a los gobernantes. Ese es el caso, por ejemplo, de Natán, quien enfrentó nada menos ni nada más que al más grande de los Reyes de Israel: David. (Favor leer el capítulo 12 del segundo libro de Samuel).

La valiente actitud del Profeta tiene al frente la no menos sincera actitud del gobernante: David reconoce su pecado... "ayunó rigurosamente y cuando volvía a su casa se acostaba en el suelo". Sería algo así, como revisar toda su conducta.

Ahora, los bolivianos tenemos un privilegio: La exhortación, el aliento del Papa, para revisar algunas o todas nuestras actitudes, en momentos que todos reconocemos difíciles. "En momentos delicados para la pacífica convivencia a nivel nacional", como dijo Juan Pablo II.

El Apóstol Pablo nos dice en todas sus cartas que son precisamente estos momentos los más propicios para la reflexión. Como diría el sacerdote español Lamberto Echeverría: "Hay un plan general de la Providencia sobre el mundo. Y ese plan se traduce en unos designios concretos de Dios sobre cada hombre. Esto era verdad en tiempos de Jesucristo y se ponía de manifiesto en las vocaciones que El sembraba, y sigue siendo verdad en pleno siglo XX. Hoy, como entonces, Dios no es sólo espectador, sino protagonista de nuestra historia. Hoy como entonces se mezcla en nuestras cosas. Jesucristo continúa hoy llamando. Llama a la vida honesta y digna, al servicio del prójimo; llama a la fe y al bautismo; llama a insertarse en la Iglesia y ejercitar en ella cada uno su papel; llama al orden y al matrimonio; llama al sufrimiento, a la oración y al apostolado; llama a las tareas temporales y a la actuación política".

La mujer y las elecciones en los Estados Unidos

Por Elvira Martin

(ALA).- Hace diez años, casi a mujer que resultaba elegipara un cargo público era la nera en ocuparlo; hoy es una tantas. Las jóvenes que almente actúan en política vienen de la carrera de leyes e los negocios y cuentan sólo sus propios merecimientos; están empujadas por inncias familiares ni por orzaciones comunales.

De 1975 a 1979, el número de eres elegidas para cargos icos en el país aumentó de 5 a 14.225 y 49.3% de los egados a la Convención ocrática que se celebró el ano pasado eran mujeres. Ahora, en las elecciones de , se presentaron 51 mujeres aspiraron a ocupar un eso en el Congreso y 6 que aron por entrar en el Sena-. La mayoría de las mujeres participaron en estas ciones tenían ciertas posiades de ser electas, no as figuras decorativas entadas por los jefes de los idos para demostrar que no riminaban por razones de , pero convencido de que no arian.

as mujeres tienen ahora r organización para sus pañas electorales y también la necesaria recaudación fondos; obtener ayuda ómica para las campañas as es muy difícil, porque ombres los que controlan mpresas privadas que proel dinero.

Es lenta, pero firme ra la de las mujeres hacia ciones de gobierno, pero toa ellas encuentran mucha ición conforme van asiendo en los diferentes nis. En general, las mujeres ocupan solamente el 9% de puestos por elección en toda ación.

Un problema grave para el nce de las mujeres es el de divisiones que existen entre as, con acritud en dos ntos: el de la reforma de la stitución sobre la igualdad derechos y el de la legalidad l aborto.

La dificultad que las jeres encuentran en el rcicio de sus cargos es que sus realizaciones son estrechamente sometidas a escrutinio; los hombres suben a sus posiciones con la presunción de que están capacitados para ello: las mujeres deben demostrarlo. Aunque han avanzado y siguen avanzando mucho en política, a las mujeres norteamericanas todavía les queda mucho camino por andar para lograr verdadero poder.

Aunque lleguen al Congreso, las organizaciones de los partidos políticos suelen excluir a las mujeres de los altos puestos directivos y no les dan entrada en comisiones para las que tienen excelente preparación.

La política atrae a los egocéntricos y para muchos hombres reconocer que una mujer actúa tan bien como ellos es un choque, aunque en sus campañas electorales hayan vociferado en favor de la igualdad de ambos sexos sólo porque saben que las mujeres constituyen el 53.5% de los votantes. Hay que reconocer , sin embargo, que también hay hombres que han ayudado a la causa de las mujeres y muchos legisladores toman en serio a sus colegas femeninos reconociendo el valor de sus contribuciones.

Se ha demostrado que 82% de las mujeres en cargos políticos dedican más tiempo a su trabajo que los hombres, y se ocupan mucho en ambiciosos proyectos, quizá , porque se saben observadas y expuestas a comparaciones.

La mayoría de las mujeres elegidas enfocan sus esfuerzos tomando posiciones feministas en muchas materias, pero algunas rechazan la etiqueta de feministas porque creen que otros problemas nacionales son más importantes que el de la liberación de la mujer. Algunas hay a quienes aterra el ejercicio del poder porque no están acostumbradas a tenerlo. Todas son pacifistas.

Hasta ahora, tal vez porque son pocas, ninguna mujer en un cargo político ha sido acusada de corrupción ni de abuso de poder, pero no hay que creer que ellas tienen el monopolio de la virtud ni el del pacifismo, porque los cerebros humanos

(Pasa a la página 18)

La formación del carácter

Por Arturo Uslar Pietri

CARACAS (ALA). José Antonio Páez es una de las figuras más completas de la Guerra de Independencia de Venezuela. Su contribución al triunfo militar fue inmensa y decisiva. Se convirtió en un caudillo de excepcional sagacidad y en el más eficaz mantenedor del régimen constitucional de la República, a la que presidió en tres ocasiones diferentes. Sin embargo, nada parecía prepararlo al comienzo de su vida para tan excepcional destino.

Nacido en la pobreza de una aldea de los llanos no tuvo acceso sino a una educación rudimentaria. Apenas entrado en la adolescencia, un incidente desgraciado le hizo huir a lo más salvaje de las llanuras donde hubo de servir en las condiciones más duras, como peón de ganados, a las órdenes de un implacable capataz que era un esclavo del propietario, a quien llamaban Manuelote.

En sus "Memorias", Páez recuerda, conmovido, esta recia etapa de sus existencia: "Imagine el lector cuán duro había de ser el aprendizaje de semejante vida". Montar potros salvajes, cruzar ríos llenos de caimanes, alcanzar los toros cimarrones, pasar días y noches a la intemperie en medio de la inmensa soledad y recibir constantemente el brutal trato del inapelable capataz.

Fue éste el exigente aprendizaje en que aquilató sus excepcionales condiciones el futuro gran caudillo de la Independencia. Algunos años más tarde, en plena guerra, cuando ya era el general Páez, después de un combate contra los realistas, al pasar revista a los prisioneros halló entre ellos al antiguo capataz. "Le traté con la mayor bondad, hasta hacerlo sentar a mi propia mesa, y un día que le manifesté el deseo de serle útil en alguna cosa me suplicó como único favor que le diera un salvoconducto para retirarse a su casa. Al momento le complací, por lo que, agradecido al buen tratamiento que había recibido, se incorporó más tarde en mis filas". Los soldados le hacían befa, repitiendo en su presencia las brutales formas en que había solido dar órdenes a Páez. "Yo sé, replicaba, que ustedes dicen eso por mí, pero a mí me deben el tener a la cabeza un hombre tan fuerte y la patria una de las mejores lanzas, porque fuí yo quien le hice hombre".

Al escribir esas frases el anciano héroe, lleno de honores y merecimientos, hacía públicamente el reconocimiento de todo lo que le debía a Manuelote y a su ruda escuela. No vacilaba el general Páez en reconocer de ese modo generoso que era aquel áspero capataz quien lo había hecho hombre.

Muchas veces me ha venido a la memoria este hecho significativo y conmovedor. ¿Qué mejor escuela pudo tener aquel hombre extraordinario que la escueta y heroica pedagogía de Manuelote, ni de qué otra manera hubiera podido prepararse para una lucha tan difícil y terrible como la que le iba a tocar protagonizar por tantos años hasta convertirse en un héroe de leyenda?

Este ejemplo de dureza espartana para la formación del carácter se repite con reveladora insistencia a lo largo de la historia. Pareciera como si el hombre no llegara a dar todas sus potencialidades sino bajo la presión de la necesidad y la escasez de medios. Porque en el fondo toda educación eficaz no es sino una auto—educación en la que el individuo encuentra dentro de sí mismo la respuesta adecuada a las casi insuperables exigencias que el medio le impone.

Se podría pensar que acaso el hombre es como una planta xerófila, a la que la abundancia de riego y abono debilita y corrompe y que requiere un cierto grado de pobreza de medios y dificulades para dar de sí todo lo que tiene en potencia. La facilidad lo enerva y ablanda, mientras que la dureza lo estimula a poner a valer todos sus recursos. Tal vez para hacerse hombre, como parecía saberlo Manuelote, se requiere de una ingrata cantidad de dificultades y carencias.

Porque el propósito final de la educación tiene que ser más global y completo que el de instruir en determinados conocimientos y ha de proponerse el ambicioso fin que anunciaba Manuelote de decir: "Lo hice hombre".

Un cierto grado de tensión y de lucha de aquel "polemos" que el griego Heráclito veía en todo, parece formar parte inseparable de ese difícil e insigne propósito, que se aleja cada vez más de la mentalidad de las sociedades que malamos civilizadas (ALA)

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Defraudación de caudales públicos

INFORME DEL FISCAL DE HACIENDA RELATIVO AL PROCESO SEGUIDO AL GENERAL DAZA

- IV -

Numerados como quedan los medios empleados por el General Daza en el derroche habitual de los caudales de la nación, condensemos los cargos que quedan detallados contra él y su Comisario de Guerra. Esos cargos se resumen en las dos demostraciones numéricas siguientes:

1º. Cargo contra el General Daza

Por la gestión del año 77	Bs. 14.378
Por la gestión del 78	Bs. 46.575
Por los primeros meses del 79	Bs. 63.835
Por el resto del mismo año	Bs. 98.492
Por las letras de la coca	Bs. 70.000
Por lo recibido de H. Luna	Bs. 14.400
Total	Bs. 308.380

2º Cargo contra el Comisario de Guerra

Por la gestión del 78	Bs. 119.058.96
Por la gestión del 79	Bs. 62.042.82
Por las mismas letras de la coca	Bs. 70.700
Total	Bs. 251.752.78

Sumados ambos totales, deduciendo la cantidad de los 70.700 bolivianos por las letras de la coca que figuran en ambos, dan un total general de 489.432 bolivianos, muy cerca de medio millón, suma cuya reivindicación se persigue quizá en vano.

Quizá extrañe el señor Ministro que en medio del espantoso naufragio de la Hacienda Pública desde mediados del 78 hasta fines del 79, y en la avidez proverbial del General Daza, sólo alcancen los cargos contra éste a la mediana suma de los 308.380 bolivianos. Pero es preciso advertir que siendo incompletas, deficientes y confusas por demás las cuentas de esa época, tanto en la Caja Nacional como en la Comisaría de Guerra, los glosadores de esas cuentas se han concretado, como debía ser, únicamente a las partidas bien o mal consignadas en libros, prescindiendo de todo lo que ha quedado envuelto entre las tinieblas de la duda.

Hay ingresos no sólo extraordinarios motivados por la guerra, sino hasta ordinarios que poco antes figuraban en los libros de la contabilidad y que han dejado figurar en la época a que me refiero. Entre los primeros, por ejemplo, se sabe que el Perú, como aliado nuestro, se obligó a pasar al ejército boliviano en Tacna o en cualesquiera puntos de su territorio la subvención de 100.000 pesos mensuales; pero, en más de un año que nuestro ejército ha estado en el Litoral peruano, apenas figura en los libros de la Comisaría de Guerra una sola partida de 10.000 de esas subvenciones, ignorándose por completo la suerte que hubiesen corrido las demás, o si se dieron o dejaron de darse.

Respecto de la renta ordinaria del arrendamiento de las salitreras del Toco, que figuraba en el cuadro de los ingresos nacionales desde antes de la guerra, tampoco existen cuentas ni documentos en los libros de la Caja Nacional ni de la Comisaría de Guerra, y sólo hay constancia de que a fin del año 79 el señor Juan José Meiggs, arrendero de dichas salitreras, debía a Bolivia el saldo de 92.500 bolivianos. Por lo demás, se ignora las sumas de que se hubiese girado a cargo de Meiggs o de su representante Watson, tanto sobre el referido saldo devengado, como sobre las armadas posteriores por devengar y a favor de quienes.

Mucho queda todavía por descubrir de los derroches y peculados perpetrados por la administración Daza a la sombra de la guerra exterior, que parece haber sido atraído exprofeso con el designio preconcebido de esquilmar al país arrancándole todos sus recursos, para locupletarse y dejarlo en la última miseria, a más de mutilado con la conquista de su departamento Litoral.

Más tarde, y con nuevas y más prolijas investigaciones, quizás se llegue a conocer en toda su magnitud la absorción de los caudales arrancados a la nación durante la infausta época que nos ocupa. ¡Ojalá fuera posible hacer un balance general, siquiera aproximado a la exactitud matemática de esos caudales por un lado, y por otro, de los gastos normales y hasta mezquinos con que se sostuvo al ejército desnudo y hambreado en las costas del Perú, a excepción de la guardia pretoriana del Capitán General, que ella sola gastaba tal vez igual o mayor suma que los demás cuerpos enviados por los departamentos de la República a sus propias expensas.

V

No terminaré este informe sin hacer una ligera reminiscencia de las leyes fiscales infringidas en la administración de los caudales, materia de estas gestiones, igualmente que de los artículos del Código Penal en que se hallan consignadas las penas impuestas a esas infracciones y abusos de peculados; no obstante de quedar librados esos puntos a la especial y alta competencia de la Fiscalía General de la República.

El presupuesto nacional votado por el Poder Legislativo en 21 de noviembre del 72, sancionado en la misma fecha por el Ejecutivo, y reglamentado y mandado cumplir por la administración Frías en supremo decreto de 4 de diciembre del propio año, imperaba en todo su vigor y fuerza bajo la administración Daza, y por consiguiente a esa ley debía sujetar sus actos en el manejo de los fondos públicos, tanto dicho General como sus Ministros de Hacienda y administradores o gerentes de la Caja Nacional y Comisaría de Guerra en campaña.

Pues bien, la consecuencia de los pocos datos compulsados en este tercero y último cuerpo de la documentación, es que se añade a los anteriores cargos contra el General Daza este último de 17.000 pesos o sean 14.400 bolivianos. Dejando así explicadas las tres secciones del cuerpo de los comprobantes reunidos, pasaré a otro género de apreciaciones.

VI

Dejando para el siguiente párrafo el resumen o demostración numérica de los cargos consignados en los tres anteriores, fijaré a grandes rasgos la clasificación de los peculados del General Daza, o en otros términos, dejaré numeradas las diferentes maneras con que se apoderaba de los caudales públicos, a pesar de todas las disposiciones prohibitivas consignadas en la ley financial del presupuesto nacional. He aquí esas maneras o formas de abusos.

1ra. Anticipaciones de sueldos.- El presupuesto con que gobernó Daza, como todos los presupuestos que rigen en Bolivia y en todo país culto, ordenaba que el pago de sueldos se verificase por meses vencidos y previo decreto de autoridad competente. En el presente caso debía ser por decreto del Ministro de Gobierno refrendado por el de Hacienda, y en estado de campaña, por la Secretaría General. Las anticipaciones son prohibidas en lo absoluto, sea cual fuere la

(Pasa a la página 18)

...madora publicidad a favor ...róximo plebiscito uruguayo

..., 22 (AP).- ... publicidad ...hace semanas ... a votar afir- ... el plebiscito ... 30 de no- ...stá dirigido ... a convencer ... de indecisos. ... en favor del ...n el recuerdo ... los grupos ...clima de agi- ...tudiantil y en ... social que ...le Estado del ..., así como en ...as realizadas ...ico-militar en ...special en el ...rna que vive ... país, según

...esitamos una ... Digale sí al ..., repite una y otra vez la propaganda gubernamental.

Ningún texto o consigna oficial hace referencia alguna al contenido del proyecto constitucional sobre el que el pueblo deberá pronunciarse dentro de ocho días.

Las radioemisoras y televisoras privadas, los medios de mayor penetración popular, propalan además cuatro veces por hora una marcha que insiste en que el ciudadano debe votar "sí por mi país, si por Uruguay si por el progreso y si por la paz. Sí por el futuro, si por la grandeza, si de mi Uruguay. Si por mi Uruguay"

La oposición ha denunciado que en oficinas públicas, institutos de enseñanza oficiales y hasta en comisarías policiales las autoridades han ordenado colocar afiches de propaganda por el "sí"

Se han quejado también del uso abusivo y discriminatorio hecho de los recursos del Estado por parte del gobierno para "imponer" una opción sobre la que deberá pronunciarse soberanamente el pueblo

"Como es obvio, esta publicidad la estamos financiando todo los uruguayos, los que votarán que sí y los que, cumpliendo lo que entendemos nuestro deber, votaremos no", comentó Luis A. Hierro, redactor responsable de la única publicación opositora: el semanario "Opinar"

"¿Es justo que esto sea así? ¿No invalida el proceso del hecho de que se habilite exclusivamente una abrumadora campaña publicitaria por una sola opción?" Se preguntó Hierro, quien agregó que "ha faltado nada menos que la forzosa neutralidad del Estado"

La "Asociación Nacional de Broadcasters del Uruguay" (ANDEBU) comunicó ayer a sus afiliados que "es irrestricta la libertad de transmitir publicidad referida al próximo acto plebiscitario con la excepción vigente de los ciudadanos proscriptos" políticos de todos los partidos a quienes el gobierno les privó de sus derechos cívicos hasta 1991

Sin embargo, los opositores se quejan de que muchas emisoras se han rehusado a contratar espacios pagados favorables al "no" y que, en cambio siguen difundiendo publicidad por el "sí" que menciona el apoyo dado al proyecto de nueva carta magna por el ex Presidente y actual Embajador en Washington Jorge Pacheco Areco, uno de los miles de proscriptos.

...E
...CAY
...ICO
...a en
...ias

MINTEX
...FORRO PARA FRENOS
...42: FIBRA CON MALLA DE ALAMBRE
...A-1: TRENZADO (servicio pesado)
...idores:
CRESPO VELASCO S.A.
...silla 66 Tels. 353051-323980 La Paz

PREMIO NOBEL. Phonix, Arizona (AP). El ganador del Premio Nóbel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, de Argentina, instó en un discurso a los órganos noticiosos a prestar atención al problema de los derechos humanos en el mundo (Radiofoto AP).

Político uruguayo afirma que el plebiscito es una farsa

QUITO, 22 (EFE).- El denominado "Proceso de Apertura Democrática" del Uruguay" es una farsa porque está condicionado por los intereses de una dictadura militar", declaró en Quito el Presidente del Partido Naional "Blanco", de ese país, Wilson Ferreira.

Ferreira llegó a esta capital procedente de Washington, en donde asistió a la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos "OEA", para promover el aislamiento internacional del gobierno uruguayo.

En declaraciones a la agencia "EFE", el dirigente manifestó el viernes que "lo que menos existe es la posibilidad de elegir" en el plebiscito del 30 de noviembre, en el que los uruguayos deberán pronunciarse sobre un proyecto constitucional delineado por la dictadura.

Afirmó que, aunque teóricamente se habla de la constitución de un gobierno civil, en realidad todo el poder político seguirá en las Fuerzas Armadas, que consagran la "seguridad nacional", como un medio para controlar el país.

Sostuvo que el plebiscito fue convocado por la necesidad de crear una "imagen" de apertura democrática, y consideró que la situación del Uruguay es "mucho peor" que la de Chile, aunque en él "no se haya sentido la represión de los primeros momentos de Pinochet"

Ferreira instó a los uruguayos a votar "No" en el plebiscito, aunque declaró que el gobierno recurrirá al fraude para soslayar la "abrumadora negativa" del pueblo

En opinión del líder político, la alternativa uruguaya es "derribar a la dictadura militar", para lo cual "las condiciones están dadas en el mismo plebiscito"

Desestimó, sin embargo, la posibilidad de que el resurgimiento de las fuerzas de oposición al gobierno pueda desembocar en una insurrección armada como la que se dio en Nicaragua en 1979.

Añadió que, sea cual fuere el resultado del plebiscito, se acentuarán por un lado la resistencia popular y, por otro, la represión gubernamental

Aludió a la existencia de más de 500.000 uruguayos que han abandonado el país - de poco más de dos millones de habitantes como una prueba de la desintegración de la nacionalidad, de la que es responsable el gobierno militar

Concluyó descartando la presunta existencia de una "Internacional de las Espadas", avalada por los gobiernos de Brasil Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay

Afirmó que "la única alianza que ahora existe en Iberoamérica es la nueva alianza de la democracia"

Ferreira tiene prevista una entrevista con el Presidente ecuatoriano Jaime Roldós, en el marco de su gira de promoción de un consenso internacional de censura al gobierno militar del Uruguay.

Premio Nóbel de la Paz:

"América es un continente que vive entre la angustia y la esperanza"

FILADELFIA, PENSILVANIA, 22 (AP).- El reciente Premio Nóbel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, a quien la Universidad Saint Joseph le otorgó ayer el título honoris causa de Doctor en Humanidades, dijo que América del Sur es "un continente que vive entre la angustia y la esperanza"

Pérez Esquivel, de 48 años, escultor y activo defensor de los derechos humanos, desempeña el cargo de coordinador en el Servicio para la Paz y Justicia en América Latina, una organización que promueve la justicia y la libertad mediante la no violencia.

"Desde el primer momento en que acepté el Premio Nóbel lo hice por todos los pueblos de América Latina, en particular los de menor número y los más empobrecidos, aquellos que no tienen voz", dijo Perez Esquivel al hablar en rueda de prensa.

"Hablamos mucho sobre derechos humanos, pero yo quiero hablar sobre los derechos humanos desde nuestra perspectiva", manifestó.

"Cuando las familias no pueden responder a las necesidades humanas básicas de sus hijos, cuando los trabajadores no pueden vestir a sus familias, es desde ese punto de vista que enfrentamos la tarea de la liberación en América Latina" dijo

Pérez Esquivel fue arrestado en Buenos Aires, Argentina, en abril de 1977, y permaneció en prisión durante 14 meses aún cuando no se formularon cargos en su contra. Aunque hay versiones de que fue torturado durante su permanencia en la cárcel Perez Esquivel no comenta sobre ese periodo

Sin embargo, critico las grandes partidas destinadas a la adquisición de armamentos, "Hay miles de millones de dólares invertidos en la destrucción de la humanidad" expresó.

"Cuando pienso sobre el costo de un solo bombardero y donde y como podría utilizarse ese dinero, con niños que mueren de hambre, con niños que no tienen con que vestirse, entonces me pregunto que clase de mundo estamos creando para nuestros hijos y para los hijos de nuestros hijos", dijo Pérez Esquivel.

El galardonado activista dijo que utilizará los 212.000 dólares del Premio Nóbel en la lucha contra la pobreza y la injusticia en América Latina.

Tiende a ahondarse la severa crisis energética colombiana

BOGOTA, 22 (AP). Los colombianos padecen una severa crisis energética, pero en los próximos meses la situación se hará crítica.

Dos apagones diarios, de 90 minutos de duración, comenzaron este mes en esta capital y en otras ciudades importantes del país. Para hacer más equitativo el racionamiento, el apagón se produce en cada zona con un día de intervalo.

Hasta ahora las consecuencias han sido: Un 38 por ciento de aumento de los accidentes de tránsito según Juan Carlos Murcia, Director de Estadísticas del Tránsito de Bogotá, al quedar fuera de servicio los semáforos — incremento de los robos, pues los ladrones, al amparo de las sombras, aumentan sus oportunidades delictivas— transtornos en la producción industrial — perturbaciones en los hábitos de las familias.

Un 70 por ciento de la energía en Colombia se produce a través de centrales hidroeléctricas. Pero la estación de lluvias registró precipitaciones por debajo de los promedios normales, y las represas que actualmente deberían estar rebosantes se ven a medio llenar.

Además, aunque el aumento de la capacidad instalada pasó de 1.6 millones de kilovatios en 1976 a 4.03 millones de kilowatios en 1979, este incremento de la oferta de electricidad resulta insuficiente para atender la demanda.

Colombia es un país que cuenta con caídas de agua capaces de producir 93 millones de kilowatios, una cifra sólo superada en el mundo por Estados Unidos, la Unión Soviética y Brasil.

Pero el ritmo de construcción de las usinas hidroeléctricas no ha sido suficiente. Se hallan retrasadas las de Chivor, San Carlos y Urra, que podrían duplicar la actual producción de electricidad, mientras apenas están en estudio 20 proyectos menores

La OMS, los monos y los derechos del animal

POR ENRIQUE VALLS

LIMA 22 (EFE).- La Organización Mundial de la Salud (OMS) se muestra alarmada por la escasez de monos para experimentos de laboratorio, mientras sabios e instituciones religiosas o laicas, se inquietan por el exterminio de cobayos y su sufrimiento en esas experiencias.

Se acaba de revelar en Iquitos, capital de la Amazonia del Perú que la OMS tiene el máximo interés en la producción de monos en el mundo, especialmente en cautividad, para ser usados en experiencias para beneficio de la salud.

La OMS tiene, como objetivo inmediato, el hallazgo de vacunas para enfermedades tan peligrosas y extendidas como la malaria y la hepatitis.

El planteamiento de aumento en la producción de monos destinados a hacer de cobayos ha sido expresada en una reunión en Iquitos por la Organización Panamericana de la Salud (OPS)

El jefe del programa especial de salud animal de la "OPS", Mario Fernández, dijo que el uso de los monos como animales de laboratorios es y seguirá siendo esencial para numerosos estudios biomédicos en beneficio del hombre

Sin embargo -añadió" se ha observado que el suministro de esos monos se está deteriorando, poniendo en peligro la continuación de estudios de gran importancia para la Salud y la Vida del hombre.

Ello ha estimulado a la "OPS", añadió Fernández- a recomendar a las naciones de la región latinoamericana que tengan poblaciones naturales de monos, a estimular su crianza, protección y uso racional

Ese "uso racional" de los monos u otros animales en los laboratorios, está siendo cuestionado sin embargo en muchos lugares del mundo y ya se habla de emitir una declaración sobre los "derechos del animal"

El profesor francés Kastler, Premio Nóbel de Física, y otros científicos no han dudado en crear una asociación que permita defender esos derechos ante ciertas denuncias hechas sobre lo que pasa en los laboratorios que emplean animales vivos para sus experimentos

Una de esas acusaciones es que los animales son arrojados al depósito de los desperdicios sin haber muerto aún, o que se reiteran pruebas innecesarias con ellos, pese a que sus resultados son sobradamente conocidos.

Para evitar ese despilfarro de vidas y de sufrimientos de las cobayas, se ha propuesto que sobre cada una de ellas se establezca un impuesto que haga doblar el precio habitual del animal, lo que sin duda obligaría a tratarle con mayor miramiento, para hacer economías en los presupuestos de investigación.

COMPRO TODO

ORO y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos, etc. como estén, recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado. Edif. Libertad (J. Sanjinés, esq. Potosí) 3er. Piso. Of. 304. Todos los días de 9 a 12.30 y de 2. a 7.30 p.m. Fono. 365557

EMPRESA PETROLERA INTERNACIONAL

Con base en la ciudad de Santa Cruz busca un supervisor de cuentas por pagar con un mínimo de tres años de experiencia en esta área de supervisión. Completo conocimiento del idioma inglés es requerido.

Enviar curriculum y una fotografía reciente a:

Casilla 2141, Santa Cruz, Bolivia

AVISO DE REMATE

El Dr. Juan Antonio Portillo F., Juez 1°. de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: Al público en general que por proveído de fs. 48 vlta. se ha señalado el día 25 de Noviembre a hs. 15 y 30, para el verificativo del remate en subasta pública del inmueble situado en la calle Deterlino Echazu Nº 1456 zona de El Tejar, zona Los Andes de esta ciudad, de propiedad de Enrique Vicente Catari y Sra. sobre la base de su tasación catastral de CIENTO SESENTA Y UN MIL DOSCIENTOS NOVENTA Y UNO 00/100.- PESOS BOLIVIANOS ($b. 161.291.--).

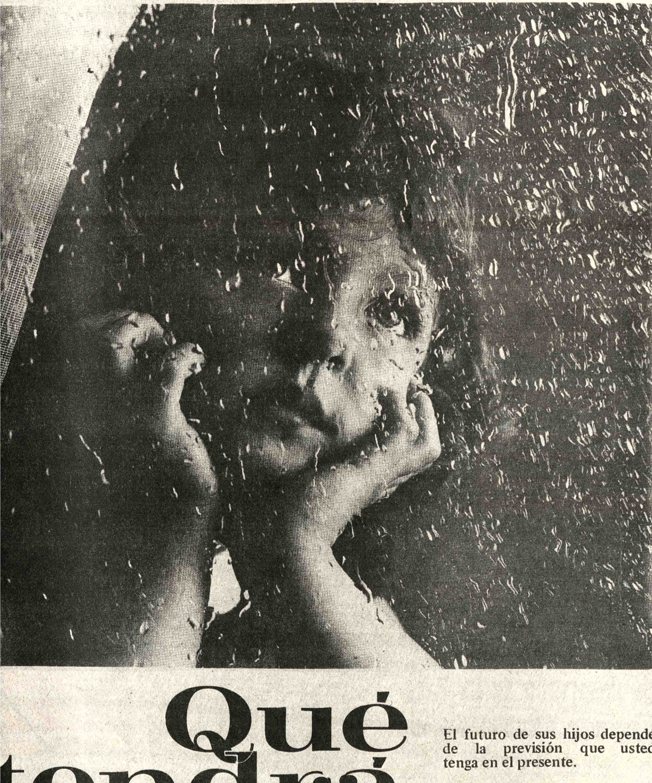
Por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA" contra los referidos anteriormente, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empoce del 5% de Ley en la Secretaria del Juzgado.

La Paz, 30 de Octubre de 1980.

P.O. del Sr. J. 1°. de P. en lo C.

Daniel Torrico Cardozo, Secretario del Juzgado 1°. de Partido en lo Civil.



...Qué ...tendrá ...uando sea grande?

El futuro de sus hijos depende de la previsión que usted tenga en el presente.

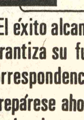
Usted quiere lo mejor para ellos. Tendrán lo mejor cuando sean grandes?

Abra para ellos hoy, una cuenta de ahorros en BIG BENI, el banco que paga los mejores intereses, y estará asegurando su bienestar de mañana.

BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI

Big Beni gana para usted.

PUBLICIDAD LOWDER SRL. 1256



TENGO UN PEQUEÑO TALLER DE MECANICA AUTOMOTRIZ EN MI PROPIA CASA DONDE ARREGLO LAS MAQUINAS DE LA FINCA.
Julio Ugalde. Alajuela.

MIS HIJOS SE HAN DADO CUENTA DEL EXITO QUE OBTUVE ESTUDIANDO MECANICA AUTOMOTRIZ, POR ESO HAN DECIDIDO PREPARARSE COMO TECNICOS, UNO EN MOTORES DIESEL Y LOS OTROS DOS EN AIRE ACONDICIONADO Y REFRIGERACION.
Alvaro Arce Sanchez. San Jose.

El éxito alcanzado por estos alumnos garantiza su futuro con los cursos por correspondencia de Hemphill Schools. Prepárese ahora en su propia casa, con las lecciones y modernos equipos de práctica que incluímos en cualquiera de las siguientes carreras:

AUTORIZADO POR R.M. No. 395

RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
MECANICA AUTOMOTRIZ
AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
MOTORES DIESEL
CONTABILIDAD
INGLES
ALEMAN
ELECTRONICA BASICA

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ. CASILLA 20763
TEL. 34-34-93

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO Y RECIBIRA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS 2B-G3511
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ, CASILLA 20763
Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"
○ RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION ○ AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD ○ CONTABILIDAD
○ INGLES
○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ MOTORES DIESEL ○ ALEMAN
○ ELECTRONICA BASICA
Marque solo una carrera
NOMBRE
DIRECCION
CIUDAD Prov.o Edo.

Irak intensificó ofensiva contra Irán en el frente septentrional

BEIRUT, 22 (AP). Irak, según trascendió, intensificó hoy su ofensiva en el frente septentrional con un ataque en el que se emplearon proyectiles dirigidos contra la ciudad iraní de Gilan Gharb. Entretanto el enviado de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Olof Palme, partió de Teherán a fin de entablar conversaciones con los iraqueses, luego que los iraníes le manifestaron que sus esfuerzos de mediación para lograr a paz eran "una pérdida de tiempo".

Irán dijo que el enemigo lanzó proyectiles dirigidos, de fabricación soviética, contra sectores residenciales de Gilan Gharb, con lo que se impulsó la batalla por conquistar las alturas que dominan las principales carreteras que conducen a Bagdad, desde la frontera occidental iraní. La ciudad atacada se halla ubicada a 32 kilómetros al este de dicha frontera.

Esta es la tercera vez que Irán acusa a Irak de utilizar proyectiles dirigidos, desde que se inició hace 62 días la guerra entre los dos países petroleros del Golfo Pérsico.

Los dos ataques previos, dijo Irán, ocasionaron 255 muertos en la ciudad de Dezful, al sudeste del país.

Por su parte, Irak manifestó que su fuerza aérea y helicópteros artillados atacaron posiciones enemigas en todo el sector norte del frente de guerra de 480 kilómetros de extensión, donde paracaidistas iraqueses intentan apoderarse de las alturas estratégicas y de otros tres poblados iraníes fronterizos.

Irán afirmó que su contraofensiva lanzada desde hace una semana en todos los frentes produjo un total de 1.700 bajas al enemigo, mientras que Irak dice que su lucha dejó hasta ahora un saldo total de 1.071 iraníes muertos.

No concurrirán a Cumbre Arabe

AMMAN, 22 (EFE).- Siria y La República del Yemen del Sur se niegan a participar en la undécima Cumbre Arabe, informaron hoy aquí fuentes oficiales jordanas.

Ambos países anunciaron su decisión en el curso de la última reunión celebrada aquí por los Cancilleres árabes.

Por el contrario, tanto la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) como los países que forman con Siria el Frente de Rechazo a la política del Presidente egipcio, Anuar El Sadt, parecen dispuestos a intervenir en los trabajos de la próxima Cumbre Arab.

En este sentido, el delegado de la "OLP" se ha limitado a expresar sus "reservas" ante el orden del día de la Conferencia, cuya inauguración está prevista para el próximo martes.

En momentos en que la guerra inicia su tercer mes, Palme, un ex Primer Ministro sueco, comenzó la segunda etapa de su esfuerzo por lograr la paz, ya desechada por los iraníes.

Durante una reunión con Palme, realizada esta mañana en Teherán, el Primer Ministro iraní Mohammed Ali Rajai acusó a la ONU de hipocresía, descartó los esfuerzos de Palme por la reconciliación, y exigió nuevamente que el Presidente iraquís Saddam. Hussein sea juzgado por una Corte Internacional, informó la agencia noticiosa oficial iraní PARS.

Luego de sus respectivos encuentros del jueves último con Palme, tanto Rajai como el presidente iraní Abolhassan Bani—Sadr anunciaron que Irán solo considerará una tregua cuando las tropas iraquesas abandonen todos los territorios en las regiones occidental y sudoccidental del país.

Palme, representante personal del Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, se hallará hoy en Amman, Jordania, para mantener conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores iraqués Saddoun Hammadeh, quien asiste allí a una conferencia de sus colegas árabes. Palme se dirigirá luego a Bagdad, la capital iraquesa, a fin de entrevistarse con el Presidente Hussein.

ADIESTRAMIENTO.- A la terminación de su período de práctica, una partera tradicional de la India recibe el maletín de material de obstetricia que le obsequia UNICEF. Para las instructoras, como para las alumnas, interesa promover un entendimiento más completo de lo que significa la salud (Foto OMS).

Delegación de Molucas del Sur pide protección para refugiados

MADRID, 22 (EFE).- Una delegación del "gobierno en el exilio de Molucas del Sur" pidió hoy, a las democracias occidentales que participan en la Conferencia de Madrid que se interesen por los refugiados de ese origen en Holanda y la autodeterminación de las islas, actualmente bajo jurisdicción Indonesia.

Los surmoluqueños se quejaron, asimismo, de dificultades administrativas para la convocatoria de una rueda de prensa para dar lectura a una declaración, y acusaron a las autoridades de Holanda de presionar a España para dificultar sus fines.

La declaración de la delegación de tres miembros llamó la atención de los 35 gobiernos participantes en la reunión de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa acerca de "la intolerable situación de los refugiados surmoluqueños en Holanda y la condenable política seguida por el gobierno holandés desde su llegada en 1950".

Asimismo, los surmoluqueños enviaron un informe a la Conferencia en el que expresaron su "más viva protesta por la permanente violación de los derechos humanos realizada por el gobierno de Holanda".

La declaración surmoluqueña acusa a Holanda de "genocidio" y de tender a la "total aniquilación de la comunidad surmoluqueña en Holanda mediante la repatriación o la asimilación, es decir, convirtiéndoles en indonesios o en holandeses de color", y en la rueda de prensa se denunció que "los niños surmoluqueños no pueden ser educados en Holanda en su propia lengua y cultura".

Los miembros del "gobierno surmoluqueño" -Otto Matulessy, Brenda Risamenapatty y el doctor Maurits Mual- pidieron que los países occidentales y las Naciones Unidas investiguen el problema.

En 1949, Holanda cedió a Indonesia la soberanía de las tres islas que integran el archipiélago de Molucas del Sur -Teon, Nila y Serna- y trasladaron a la metrópoli a un cierto número de habitantes, que hoy integran allí una comunidad de unas 40.000 personas.

Elementos descontentos con la cesión proclamaron la República de Molucas del sur en 1950 e iniciaron una lucha guerrillera contra Indonesia que aún, con menos intensidad, continúa.

En los últimos años, jóvenes surmoluqueños ejecutaron varios actos terroristas en Holanda, como el secuestro de un tren, una escuela y un edificio administrativo, para atraer la atención sobre sus reivindicaciones.

La delegación explicó que el "gobierno en el exilio" no aprueba los hechos terroristas, aunque dijo que los comprendes, pues "vivir en una situación en la que se comprende que se va a desaparecer como nación, supone una frustración, y en especial para los jóvenes, que llegados a cierto punto explotan".

Asimismo indicaron que su "gobierno en el exilio" respalda a las guerrillas con todo el apoyo que puede darles, incluidas "armas, dinero y apoyo psicológico y moral".

Los miembros de la delegación surmoluqueña negaron haber recibido ayuda de los países del bloque socialista y precisaron que "después de 30 años de exilio, pedimos el apoyo de cuantos países quieran dárnoslo, aceptamos la ayuda de quien nos la brinde. Haremos por nuestro país cuanto sea necesario para librarlo de la ocupación indonesia".

Juicio en Pekín

Viuda de Mao Tse Tung calificó de "revisionistas" a sus acusadores

PEKIN, 22 (AP).-La viuda del Presidente Mao Tse Tung, procesada junto con otras nueve figuras públicas chinas por supuestas persecuciones y conjuras subversivas, trató de aprovechar que la estaban filmando para denunciar a sus acusadores como "revisionistas" se dijo a fuentes diplomáticas.

En una película proyectada anoche en la televisión, Jian King, de 67 años, jefa de la notoria "Banda de los Cuatro" dio la impresión de ser una anciana ligeramente confusa y enferma mientras recibía una copia de la instrucción de cargos.

Las fuentes dijeron hoy, sin embargo, que los chinos les dijeron que la película de televisión fue la tercera filmada sobre la entrega de la instrucción de cargos el 10 de noviembre. Duró unos 15 minutos y mostró que Jiang King tenía dificultades para firmar el recibo de la instrucción de cargos. La viuda de Mao indicó que tenía problemas de audición y dijo que necesitaba que alguien hablara por ella en el tribunal porque estaba enferma.

En las primeras dos películas, dijeron las fuentes, Jiang King habló con voz sonora y aguada y calificó a sus acusadores como revisionistas que no eran verdaderos creyentes en Mao, el fundador de la República Popular. No mencionó que estaba enferma, agregaron.

Mao fue acusado de cometer graves errores durante la denominada "década del desastre" entre 1966 y 1976 pero los actuales dirigentes chinos insistieron en que esos errores debían diferenciarse de los "crímenes" cometidos por los 10 ex dirigentes actualmente encausados.

Se anticipa que el proceso se dividirá en dos partes. Los cinco militares de la denominada "Camarilla de Lin Piao" comparecerán mañana ante un tribunal especial de 35 jueces. Se dijo a las cadenas extranjeras de televisión que anticiparan una transmisión vía satélite mañana a la noche pero no hubo confirmación oficial.

En el otro banquillo estarán Jiang King y los otros miembros de la "Banda de los Cuatro" junto con Chen Boda, de 76 años y precaria salud, en su momento Secretario Político de Mao. No hubo indicios de cuando se iniciaría la presentación de pruebas.

El demorado proceso se inició el jueves en el tribunal número 1, próximo a la Plaza Tienanmen. Entró en receso después que se dio lectura a la instrucción de cargos de 20.000 palabras que acusa a las 10 ex influyentes personalidades de complotar contra los más altos dirigentes chinos, perseguir y dar muerte a más de 34.800 personas, complotar para asesinar a Mao y dar un golpe armado en 1971, y planear un levantamiento armado en Shanghai en 1976.

No hubo sesiones ayer ni hoy, dijeron los funcionarios.

Aunque la instrucción de cargos menciona como víctimas de las maquinaciones de los acusados a altos dirigentes actuales como el vicepresidente del Partido Comunista Deng Xiaoping y Li Xiannian, el Primer Ministro Zhao Ziyang y el Jefe del Estado Je Jianying, no hubo indicios sobre si algunos de ellos comparecerá como testigo. Fuentes judiciales dijeron que otros testigos podrían hallarse en mejor posición que las víctimas para conocer los detalles de los supuestos complots.

Laboristas israelíes volverán a intent el derrocamiento del gobierno de Beg

TEL AVIV, ISRAEL, 22 (AP).- Alentado por la victoria que estuvo a punto de obtener el miércoles con el voto de desconfianza presentado al Parlamento, el Partido Laborista de oposición dijo hoy que acometerá la semana entrante un nuevo esfuerzo dirigido a derribar el gobierno del Primer Ministro Menahem Begin.

El Partido hizo pública su decisión de continuar las presiones sobre Begin, un día después que Ezer Weizman, popular ex-piloto que llevó al Poder al actual gobierno encabezado por el Bloque Likud, anunciará su intención de abandonar esa agrupación política para presentarse como candidato independiente.

La decisión de Weizman sella definitivamente su partida del Likud, tres años y medio después de organizar la victoria electoral de este bloque político.

Weizman unió su voto al de los laboristas en contra de su propio gobierno, en la votación de no confianza efectuada el miércoles en el Parlamento.

Las huestes de Begin consiguieron derrotar el voto de no confianza por 57 contra 54 votos, márgen tan escaso que el influyente diario "Haaretz" instó al Primer Ministro a interpretarlo como una derrota y convocar a elecciones.

Begin ha rechazado los persistentes llamados de efectuar comicios debido fundamentalmente a que las encuestas de opinión pública dan a los laboristas una ventaja decisiva.

Las deserciones en las filas de la coalición encabezada por el bloque Likud, precipitadas fundamentalmente por la tambaleante economía y el enorme coeficiente inflacionario anual, han dejado a Begin con una infima mayoría de 61 diputados, en el Parlamento de 120 bancas.

Moshe Shahal, presidente de la facción del Partido Laborista en el Parlamento, dijo que esa agrupación política tratará de forzar la convocatoria de elecciones dentro de cien días. Afirmó haber recibido en secreto seguridades de tres miembros del bloque Likud de que votarán en contra del gobierno en la próxima moción de no confianza.

El jefe del bloque La el Parlamento, Haim anticipó por su parte Associated Press, la posi de que haya elecciones en o junio, cinco o seis meses de lo previsto.

Weizman, de 56 años, desempeñó como Minist Defensa hasta mayo, renunció en protesta por producción del presupuesto dependencia, no espera líderes del Likud hicieran su amenaza de expulsar partido por votar en contra Begin.

Entrevistado anoche televisión, dijo que había dido aspirar en las pr elecciones como candi independiente y sugirió ex-Ministro de Relac Moshe Dayan y el ex-Ministro Yitzhak Rabin pu unirsele en este empeño.

PREVENGA EL CANCER

COMPRAMOS

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentren en oro y plata, monedas, $b. 600 gramo, pago al contado.

Edificio Oruro of. 3 planta baja, calle Oruro, entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo, horas de oficina.

NECESITO CASA AMOBLADA

Zona residencial, preferiblemente Calacoto, en alquiler 2 ó 3 dormitorios, y dependencias, amplio jardín, garaje, teléfono.

Ref. Tel.: 793211

AVISO

ENDE precisa los servicios de un Técnico medio para desempeñar el cargo de Inspector de Construcción de Obras Civiles, Los interesados deben presentar Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo en el Departamento Civil de la Sub Gerencia Técnica, calle Colombia N° 0655 de la ciudad de Cochabamba hasta el día viernes 28 de noviembre de 1980.

Cochabamba, 20 de noviembre de 1980.

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

Comunicado a los señores rentistas

Se pone en conocimiento de los señores rentistas y jubilados de la Caja Nacional de Seguridad Social, que las rentas del mes de octubre han sido canceladas oportunamente en la ciudad de La Paz.

En el interior de la república estas rentas se cancelarán a partir del día jueves 27 de los corrientes.

Las obligaciones propias del Estado por concepto de bono costo de vida, por los meses de septiembre y octubre, se cancelarán una vez que el Tesoro General de la Nación transfiera a la C.N.S.S. los recursos necesarios.

La Paz, 21 de Noviembre de 1980

DPTO. RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA C.N.S.S.

La familia Daliah

Con cariño para la mujer boliviana

PARA QUE NO JUEGUE CON SU SALUD,

Daliah

LE BRINDA LOS PAÑOS HIGIENICAMENTE ELABORADOS Y BAJO UN ESTRICTO CONTROL DE SANIDAD

Daliah

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA:

LA PAZ: Calle Mexico 1523.-Tel.374640

COCHABAMBA: Importadora Central Avenida Heroinas 2809 Tel.22033

SANTA CRUZ: Omray Elec.Calle Colón 325 Tel.34589

SUCRE: Pedidos al Tel. 5357

POTOSI: Calle Bolivar820 Tel.3953

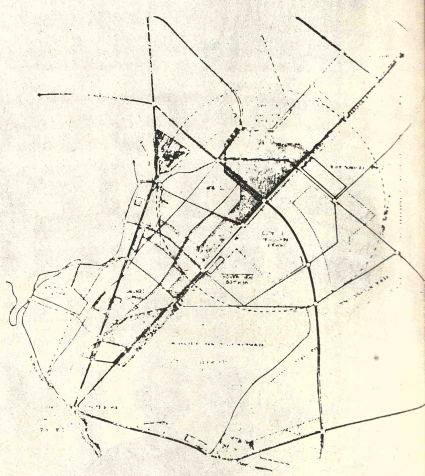
TARIJA: Profarma Calle Santa Cruz 850 Tel.3875

ORURO: Issa Mussa Calle Adolfo Mier y La Plata Tel.55505

Corporación Regional de Desarrollo de La Paz

Honorable Alcaldía Municipal de La Paz

Parque Industrial de La Paz



Para la instalación del futuro Parque Industrial de La Paz, localizado a 10 Km de la Ceja de El Alto, sobre la carretera La Paz-Viacha; de acuerdo a las Ordenanzas Municipales 097/80 y 062/79, se prohibe la transferencia de terrenos dentro del área prevista en el plano que se reproduce al pie.

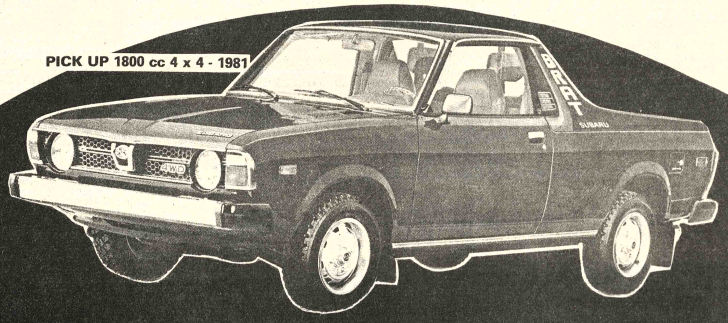
Cualquier transferencia será nula de pleno derecho.

La Paz, noviembre de 1980

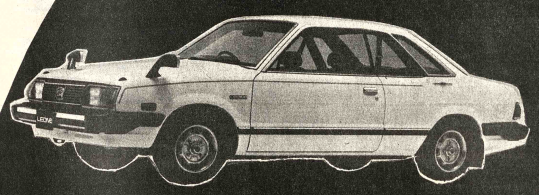
QUIZAS USTED HAYA SOÑADO ALGUNA VEZ EN UN VEHICULO QUE COMBINARA EL RENDIMIENTO Y LA ECONOMIA CON LA COMODIDAD Y EL ESTILO. SU SUEÑO AHORA SE HA HECHO REALIDAD

¡El Nuevo SUBARU....!

PICK UP 1800 cc 4 x 4 - 1981



Hardtop GLF 1600 y 1800 cc



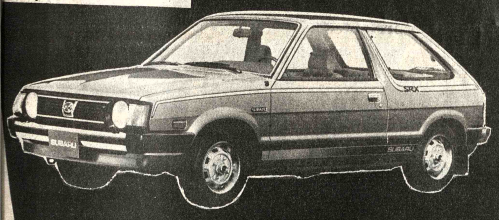
Station Wagon 4WD 1600 y 1800 cc.

SUBARU

SE HA CONSTRUIDO CON ESTOS PUNTOS COMO SUS OBJETIVOS PRINCIPALES.

- SEGURIDAD
- COMODIDAD DE LOS PASAJEROS
- ECONOMIA DE COMBUSTIBLE
- IMPULSION POR CUATRO RUEDAS
- ELEGANCIA VERSATIL 1600 y 1800 c.c.

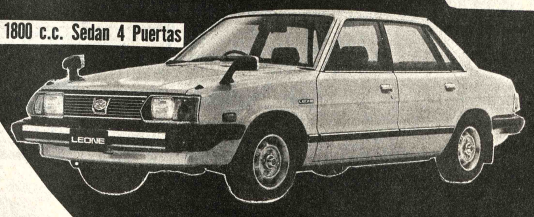
Hatchback DL-GL-SRX-4WD 1600 y 1800 cc.



Station Wagon DL 1600 y 1800 cc.

Sedan GLF - 4WD 1600 y 1800 cc.

Automóvil 1600 y 1800 c.c. Sedan 4 Puertas



5 L-AT, Automático 4 Puertas.

SUBARU

Del Japón...!

Reserve ya mismo su unidad 1981!

Importaciones con respaldo financiero del Banco Popular del Perú y Banco de Cochabamba.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

Junglar Limitada

Calle Mercado 221 - Edif. ANGLARILL, Casilla 2133 - Telf. 2-9572 2-1607 Santa Cruz de la Sierra.

Referencia en La Paz: WILLY R. MOLLINEDO Tel. 324445, 341264, 343309

En Cochabamba: SICME Tel. 23967

PRESENCIA Publicidad

EE.UU. acogerá todo acuerdo para mejorar la distensión

MADRID, (AP).- Los Estados Unidos dijeron hoy ante la Conferencia de Seguridad Europea que acogerán con beneplácito todo nuevo acuerdo para mejorar la distensión, pero indicaron que el incumplimiento soviético de promesas previas constituía una barrera en ese camino.

"En el actual clima internacional no puede esperarse mucho en cuanto a nuevas medidas (de distensión)", dijo el ex Procurador General norteamericano Griffin Bell en un discurso pronunciado ante la Conferencia de 35 países. "Pero seguramente es posible algún progreso específico y mi gobierno lo acogería con beneplácito".

"Pero debemos ser realistas hoy día acerca de las perspectivas de progresos", dijo. "En el mundo de hoy, a la sombra de Afganistán, (tales perspectivas) son escasas".

La Conferencia de Seguridad Europea está destinada a revisar el cumplimiento de los acuerdos sobre derechos humanos y asuntos económicos firmados en Helsinki en 1975, y buscar nuevos acuerdos para fortalecer el pacto.

El discurso de Bell reiteró la posición previa de los Estados Unidos, de que es difícil concertar nuevos acuerdos porque la Unión Soviética no ha cumplido convenios anteriores.

"No podemos prometer dentro de estas cuatro paredes cosas que no podemos cumplir fuera de estas cuatro paredes", declaró.

"A mi modo de ver, el problema es remover barreras. Estas barreras no son tanto sustanciales como de indisposición a enfrentar los compromisos solemnes adquiridos en el Acta Final (de Helsinki).

"Esas barreras han sido erigidas por los discursos de las delegaciones de varios países orientales durante los días pasados. Esas delegaciones desean evitar todo compromiso solemne escrito, así como la responsabilidad de sus acciones".

La frase fue una aparente alusión a las afirmaciones de la Unión Soviética y de sus aliados, de que la intervención en Afganistán es una cuestión interna y como tal no tiene relevancia en el marco de los Acuerdos de Helsinki.

Bell calificó tal posición de "curiosa", en vista de que "las obligaciones internacionales solemnes -- ya sean respecto a los derechos humanos, el comercio o la seguridad -- no pueden ser consideradas asuntos internos por el hecho mismo de que son parte de compromisos internacionales".

Censuró el hecho de que "una nación libre y orgullosa sea sometida a la conmoción de una invasión y a la tiranía de la ocupación".

Dijo empero que a pesar de los obstáculos, los Estados Unidos están dispuestos a reducir tensiones militares y favorecerían nuevas conferencias de revisión del proceso de Helsinki.

Príncipe Carlos visitará India a partir de mañana

NUEVA DELHI, 22 (AP).- Treinta y tres años después de la independencia de la India de Gran Bretaña, este país se apresta a recibir con todos los honores al heredero de la corona británica.

El Principe Carlos, Hijo mayor de la Reina Isabel II, llegará aquí el lunes para una visita de dos semanas que incluirá los mas alejados extremos del subcontinente.

También irá durante otra semana al vecino Nepal

Para Gran Bretaña, la visita servirá para "presentar al Principe a la India moderna, no la tierra de los templos hindués y las mezquitas musulmanas, aunque también los verá porque lo valen, sino que la visita del Príncipe incluirá ejemplos de la tecnología industrial y el desarrollo de la India", dijo un vocero de la comisión británica.

También expresó la esperanza de que la información periodística sobre las actividades del Príncipe sirva para familiarizar a millares de británicos con la India posterior al Raj, como el territorio era denominado durante los varios siglos de dominio británico que concluyeron con la independencia en 1947, agregó.

Un grupo juvenil de un partido político opositor amenazó con efectuar manifestaciones en los lugares que serán visitados por el Príncipe, como protesta por el supuesto hostigamiento de visitantes indios en el aeropuerto de Londres. El Alto Comisionado Británico dijo que se tenía en cuenta la amenaza pero no se planeó ningún cambio en el itinerario de Carlos porque se confiaba en que el gobierno indio mantendría el orden.

Una delegación comercial británica de alto nivel irá a la India en la misma fecha, aprovechando la visita real para tomar contacto con importantes industriales indios.

Para la India, será una oportunidad para mostrar al futuro Rey lo que ha logrado la ex colonia en poco más de tres décadas de independencia.

Por lo tanto, el programa de Carlos contiene visitas al Instituto Indio de Tecnología de Nueva Delhi, la Universidad Agrícola de Punjab de Ludhiana y la Empresa Hindustan Aeronautics Ltd. de Bangalore. También visitará el Taj Mahal y el templo Dorado de Amprisar. Amritsar.

También irá a la sede de una cooperativa de productos lácteos de Anand y a un estudio cinematográfico de Bombay. La industria del cine de la India es una de las mayores del mundo y representa la principal fuente de entretenimiento del país.

El Príncipe, que sirvió en la Armada y la Fuerza Aérea de Gran Bretaña, visitara unidades de las tres Fuerzas Armadas Indias.

Carlos de 23 años, es actualmente Principe de Gales y sucesor de su madre en el trono Británico. Pero todavía no es jefe de Estado y su visita no tendrá tal carácter.

ENTREVISTA.- Washington (AP).- El canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt y el Presidente norteamericano Jimmy Carter, durante la entrevista que tuvieron durante la semana (Radiofoto AP).

Ex integrante del "Templo del Pueblo" será encausado bajo cargos federales

NUEVA YORK, 22 (AP).- El ex integrante de la secta pseudo-religiosa conocida como " Templo del pueblo", Larry Layton, arribó aquí camino de San Francisco, California, para ser encausado bajo cargos federales de conspiración para asesinar al congresista Leo J. Ryan, representante de aquel Estado.

Ryan, tres periodistas y una mujer que había desertado del Templo Popular, fueron asesinados a tiros el 18 de noviembre de 1978, en una celada que se les tendió en el campo de aterrizaje de Port Kaituma, en Guyana. Dos horas más tarde, el líder de la secta, Jim Jones, junto con más de 900 de sus seguidores, murió en un suicidio en masa principalmente a causa de haber ingerido o habérseles suministrado veneno.

Un jurado sumariante federal formuló el 9 de octubre los cargos de que Layton , Jones, y otros miembros del Templo conspiraron para asesinar al congresista demócrata y regresaron luego a Jonestown, Guyana, a fin de "dirigir y supervisar las ejecuciones y suicidios de miembros del Templo Popular"'.

De los implicados en el caso el único sobreviviente es Layton, quien llegó anoche al aeropuerto internacional Kennedy aquí, luego de su vuelo desde Guyana.

Layton, de 33 años, esposado a dos alguaciles federales y aocmpañado por varios agentes del buró federal de investigaciones (FBI), fue conducido a un organismo federal de detención. Antes de seguir viaje a California, asistirá hoy a una audiencia de identificación. En la costa oeste será encausado por cuatro cargos: Conspirar para asesinar a un congresista, ayudar e instigar al asesinato de un congresista, conspirar para asesinar a una persona protegida internacionalmente, y ayudar e instigar una conspiración para dar muerte a tal persona protegida internacionalmente.

Los dos últimos cargos surgen de un presunto intento de matar a Richard C. Dwyer, quien entonces se desempeñaba como subjefe de la misión de Estados Unidos para Guyana. Dywer, que viajaba junto con Ryan cuando se produjo la celada, resultó ileso en el atentado.

Layton había sido declarado inocente por un jurado de Georgetown respecto a las acusaciones vinculadas con las muertes ocurridas en la pista de aterrizaje, debido a la falta de pruebas.

En caso de ser hallado culpable en esta ocasión, Layton podría ser sentenciado, según la ley federal que rige los cargos formulados, a prisión perpetua o a la pena de muerte.

Trabajadores ferroviarios polacos suspendieron amenazas de huelga

VARSOVIA, 22 (AP). Los trabajadores ferroviarios suspendieron su amenaza de huelga en reclamo de aumentos salariales, pero la filial de "Solidaridad" advirtió que se realizarían nuevos paros si uno de sus colaboradores voluntarios no es puesto en libertad por la policía.

"Advertimos a las autoridades que no regresen al camino de la represión", dijo la filial al exigir la liberación de Jan Narozniak, que fue detenido en relación a un cateo policial efectuado el jueves pasado en las oficinas sindicales.

Entretanto, la prensa oficial de Alemania Oriental —y de Checoslovaquia— aumentó sus ataques contra los disidentes polacos y los sindicalistas autónomos. El periódico comunista oficial "Neues Deutschland" acusó al líder sindicalista polaco Lech Walesa de estar vinculado con los fascistas italianos y conspirar clandestinamente para socavar el socialismo en Polonia.

Un portavoz de la filial sindical en esta capital dijo que la amenaza de huelga ferroviaria fue retirada en bien del país, pero que seguirá el uso de banderas polacas, colgadas de las locomotoras y en las estaciones para dar a publicidad sus reclamos, junto con mensajes por altavoces y pancartas.

La obstaculización del servicio ferroviario significaría un grave problema para la economía de Polonia, ya severamente afectada. Los trenes de carga transportan mercancías de exportación hasta la costa donde son despachadas por barco a clientes que pagan con efectivo inmediato.

Respecto a Narozniak, que trabaja en el taller de imprenta de Solidaridad, fue citado ayer por la Policía en relación al hallazgo en las oficinas sindicales aquí de un documento clasificado de 13 páginas, publicado por el Procurador General.

Hasta la noche de hoy Narozniak aún no volvió a su hogar. Según la ley polaca, la Policía puede retener a cualquier ciudadano hasta durante 48 horas sin formular cargos en su contra.

En una declaración dada a conocer hoy, Solidaridad confirmó el hallazgo del documento en sus oficinas, y dijo que su contenido establece las instrucciones para "perseguir a participantes en actividades ilegales y antisocialistas".

"El documento dem[...] numerosos ejemplos [...] bitrarias decisiones po[...] de abuso de poder [...] violaciones a la ley. Su obj[...] demostrar que el [...] tablecimiento de sind[...] independientes es un res[...] de actividades antisocia[...] Es una prueba más de que [...] parte del aparato de la ju[...] aún descarta el Acuerdo [...] Gdansk", dijo Solidaridad.

APERTURA DEL PARLAMENTO.- Londres (AP).- [...] Reina Isabel II se dirige a la apertura del Parlamento Británico ataviada con indumentaria real. (Radiofoto AP)

LUCHA CONTRA EL CANCER

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL
National

CBA CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

ANUNCIA
CURSOS ACELERADOS
Inscripciones:
Miércoles 26 y Jueves 27
UNICAMENTE
Requisito: Mayores de 16 años
Horarios: 9 a 12 - 10 a 13
CLASES COMIENZAN
Viernes 28 de noviembre
Parque Zenón Iturralde N°. 121 (Av. Arce).

SERVICIO DE TE[...]

Entidad descentralizada precisa los servicios de concesionarios interesados en administrar el café del Instituto.
Los pliegos de especificaciones serán entregados a los solicitantes hasta el día martes 25 del mes en curso y la recepción de propuestas fenecerá a las 18.30 horas del viernes 28 de noviembre.
Los interesados deberán apersonarse al Departamento Administrativo de nuestra entidad, situado en la calle Carrasco 13[...] Miraflores.
La Paz, 23 de noviembre de 1980

VENDEDORES

Empresa líder en el ramo requiere de promotores de ambos sexos.

REQUISITOS
Buena presencia
Facilidad de palabra
Cultura General
Responsabilidad

OFRECEMOS
Muy buena gratificación
Movilidad e incentivos para los mejores
Buenas condiciones de trabajo

Presentarse: Todos los días en Aspiazu N°. 389 Edificio Copacabana 1°. piso Oficina "C"

SERVICIO DE AGUA POTABLE, ALCANTARILLADO Y DESAGUES PLUVIALES
"SEMAPA"
CONVOCATORIA PUBLICA INTERNACIONAL
PROVISION DE MEDIDORES
LICITACION NR. 09/80 -

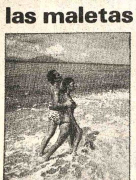
El servicio de agua potable, alcantarillado y desagües pluviales "SEMAPA", mediante la presente publicación, convoca a todas las firmas proveedoras de equipos y materiales, nacionales o extranjeras, de países miembros regionales del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a presentar propuestas para el suministro de medidores de consumo de agua potable, destinados al proyecto "PARTES FALTANTES DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE DE COCHABAMBA".
Los materiales a suministrarse serán:
9.000 medidores de 3/4"
1.000 medidores de 1"

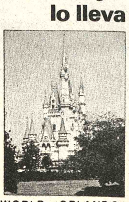
SEMAPA utilizará, para el proyecto, fondos provenientes del financiamiento obtenido de acuerdo al contrato de préstamo BID 414/SF-BO de 26 de marzo de 1975, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo.
Las condiciones generales y especiales de suministro, las especificaciones y los formularios de propuestas podrán ser adquiridos, a partir de la fecha, en las oficinas de "SEMAPA" en Cochabamba, previo depósito de $b. 500.00 (quinientos 00/100 pesos bolivianos). Las propuestas, selladas y lacradas, serán recibidas en las oficinas de "SEMAPA" ubicadas en la plaza Colón N° 5697-E; podrán ser también enviadas a la casilla de correo N° 1647, Cochabamba, Bolivia, hasta horas 18.00 del día Lunes 11 de Enero de 1981.
Las propuestas serán abiertas el día martes 12 de enero de 1981 a horas 11.00 a.m. en las oficinas de SEMAPA.

Departamento de Relaciones Públicas

LOS INIMITABLES de Rafael Saavedra
VENTAS EN LIBRERIA LOS AMIGOS DEL LIBRO

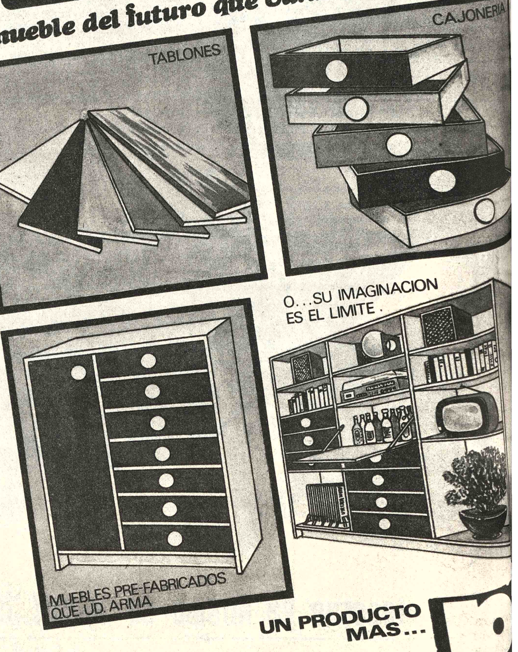
VACACIONES EN MIAMI
USTED prepara las maletas
Braniff lo lleva





CREDITOS HASTA 12 MESES EN PESOS BOLIVIANOS
DISNEY WORLD (ORLANDO)
SALIDAS: NOVIEMBRE Y DICIEMBRE.
NOSOTROS nos encargamos de todo lo demás
Crillon Tours Ltda.
OF. AV. CAMACHO 1223 TELS. 350363–374566–374567

esto es... AVANTI®
el mueble del futuro que Ud. arma fácilmente



UN PRODUCTO MAS...
PLAST[...]
LA PAZ [...]aya 2103 Telfs: 355765-355053 Casilla 942
Av. [...] [...]UZ: Circunvalación y Busch Tel. 43788
[...]IERALO EN:
Supertiendas MAXI
Almacenes DOS MUNDOS: Plaza Venezuela
Almacén 104: Diaz Romero 1319 [Miraflores]
...y nuestros distribuidores en el interior

ABETICOS!!!
mbonería **CLAVEL**
cibió CHOCOLATES
GALLETAS
DULCES
VERMELADAS
a afamada marca suiza
ela
EL PRADO 1588 - TEL. 32-3990

Pollos y pavos rellenos
SUPER exquisitos

EL SUPER POLLO
SNACK-ROTISERIA
Pollos al horno, a la brasa, al spiedo y a la canasta
Lechoncitos al horno
Colón 507, Esq. Comercio - Tel. 37-0368

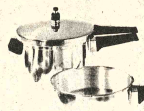
TU CAPRICHO:
Vestidos de cóctel y fiesta, blazers, abrigos e impermeables
ina ropa para caballeros y niños
Tu Capricho
tique
Galerías Luz, último piso, local 2 Tel. 37-6693

Muestre este Aviso

¡¡INCREIBLE!
Planes hasta 24 MESES sin recargos ni intereses y...
LAVADORAS desde $b. 1027 mensuales
TV COLOR desde $b. 814 mensuales
COMPONENTES 3 EN 1 desde $b. 991 mensuales
¡SIN CUOTA INICIAL!
HENFRED Plaza Venezuela 1469
Atendemos de lunes a sábado

Muestre este Aviso

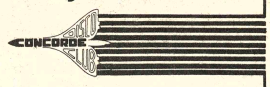
Qué Papá Noel nos perdone, pero...
¡NOS ADELANTAMOS!



Acabamos de recibir:
* OLLAS A PRESION KELO mat y repuestos
* LAMPARAS DE TODO TIPO
SARTENES DE TEFLON 3 TAMAÑOS
* FUENTES TERMICAS, JARRAS, COCOTERAS
Y MEDIDAS DEL AUTENTICO PYREX AMERICANO

CASA **RANIS**
Loayza 255 Tel. 32-7381

la felicidad es amar, reir y bailar en...



¡SU DISCOTECA!
Calle México 1874

ROGER MOORE en JAMES BOND 007
MOONRAKER
...MISION ESPACIAL
PRONTO

SUPERGUIA
el Aviso que se O
EDICION PRENAVIDEÑA 4° ANIVERSA
Informes: Tel. 36-1300

Foto LA SUIZA
ESTRENAMOS NUEVAS MAQUINAS PARA EL REVELADO DE PELICULAS A COLOR.

Agfa Kodak sakura FUJICOLOR
AV. AMERICA 183 TEL 32-6922
CASILLA 4426
COLOR POR COLOR

tephania perfumería
¡TODOS LOS PERFUMES PARA TI! Y TAMBIEN COSMETICOS Y REGALOS PARA LAS PROXIMAS FIESTAS
AGANTES OFERTAS!
CENTRO COBRANZAS local 3 Teléfono 782236

tú también puedes ser una "CHICA 10"
hazte amiga de
eliana
LA BOUTIQUE DE LAS ESTRELLAS

Potosí Esq. Loayza, Gal. Naira local 9
Tel. 37-4829

Hay Navidades blancas y también...
¡lluviosas!
para estas últimas:

Manufacturas **Magnex**
LO MAXIMO EN IMPERMEABLES, SACONES Y CAMPERAS
Se atienden pedidos especiales
Evaristo Valle 251, interior - Tel. 368389

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

PAVOS BLANCOS DOBLE PECHUGA
Crudos - Rellenos - Dorados
Pollos, lechones, patos y canastone
FRIAL **SANTA ROSA**
Por toda compra, pida 2 RECETAS DE PAVO y su CALENDARI
Aspiazu 404, Esq. 20 de Octubre - Av. Ecuador 2547 - T. 32-1715/37-3425

ONDE LEA "PRESENCIA", ESTA ES LA PAGINA DE

SUPERGUIA
el Aviso que se Oye
EDICION PRENAVIDEÑA 4° ANIVERSARIO
Informes: Tel. 36-1300

¡ASI NO!
Una vista sin corregir o el empleo de cristales de calidad inferior pueden causarle daños a su sistema nervioso...

¡ASI SI!
¡Una corrección CIENTIFICA de su vista le hará sentirse mejor y trabajar más a gusto!
Consulte a su médico oculista y visite:
OPTICA CIENTIFICA
Loayza, Ed. Mcal. de Ayacucho, local 2
(Frente al Templo de San Juan de Dios) - Tel. 32-9069/36-7239

Para la felicidad del niño y la mamá...
MUEBLES **Fama**
LA TRADICION HACE NUESTRO NOMBRE
ESPECIALISTAS EN MUEBLES PARA NIÑOS
Exposición y ventas: Potosí 1126, 1er. piso - Tel. 37-0290

almacenes CALLA

¡JUGUETES!
T.V. Color
Video cassettes
Máquinas de coser
Relojes
Electrodomésticos
Toshiba
HAMILTON BEACH
ORIENT
Potosí 1375, Ed. Fénix, P.B. - Tel. 361282

boutique PATFER

¡Ahora con SUPER JUGUETERIA NAVIDEÑA

*El increible HULK
*Los héroes de "VIAJE A LAS ESTRELLAS"
*Muñecas
*Bicicletas
*Adornos en porcelana
Galerías Litoral, subsuelo, local 7 - Tel. 36-4240

plastinez ltda.
GENERAL PLASTIX MARTINEZ HNOS. LTDA.
* Plastificado de documentos
* Portadocumentos para Industria, Comercio y Banca * Artículos de Propaganda
* Impresión en plásticos.

Murillo 1290 Esq. A. Grau - T. 36-6567/81-2439
J. de la Riva 1428 - Casilla 21053

VEREST
el clan de la moda

Tijera de Plata
ños propios
delos 81 para él
ra ella
uisaca 569 - T. 36-5326

CAFE **Florida**
el NUEVO café de puro SABOR
¡PREFIERALO SIEMPRE!
Yanacocha 584 - T. 36-6062 - Cas. 5100 Terminal de Buses, local 6

EDUARDO le dará un nuevo encanto a su manera de calzar...
Con EDUARDO su personalidad tendrá su estilo propio

Calzados Eduardo
Av. Mcal. Sta. Cruz, Edificio Esperanza
Comercio 880 Esq. J. Sanjinés Comercio 1083

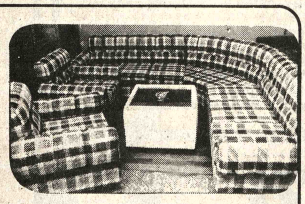
JUGUETERIA Cervantes

Bachatchita, la muñeca que llora y moma
Torak el enemigo de Falcon
MUÑECOS "FALCON"
AUTORAMAS - FUTBOLINES
TRICICLOS - MUÑECAS
¡ Y los juguetes más fascinantes del 80!
Colombia 180 - T. 34-3241 La Paz
Jordán 3828 - T. 2-7111 Casilla 2222 - Cochabamba

¡Bárbara!... Claro, ella se viste en
Barbarella
VESTIDOS - PANTALONES
FALDAS - BAGGYS - BLUSAS
ZAPATOS - CARTERAS
POTOSI / LOAYZA, GAL. NAIRA LOCAL 17 TEL. 35-6119

boutique ELY
Exclusividades para gente menuda
Pañales - Chambras - Abrigos - Ternitos Cameritos - Vestidos -
Socabaya 247, Tel. 350536
toda compra mayor a $b. 300 pida un REGALO para su niño!

carmen LTDA.



Juegos de living desde $b. 19.000
¡Bellísimos y actuales! - Tapices importados
Muebles metálicos para oficinas
CARMEN LTDA. Ballivián 1282 - Tel. 37-7488

Las fiestas de fin de año celébrelas como un verdadero "gentleman"

Barber Shop Gentleman
Coiffeurs Internacionales
El Prado, Gal. Alameda, local 8 Reservaciones: Tel. 35-3560

LEA DONDE LEA "PRESENCIA", ESTA ES LA PAGINA DE

SUPERGUIA
el Aviso que se Oy
EDICION PRENAVIDEÑA 4° ANIVERSARI
Informes: Tel. 36-1300

Para gente que sabe lo que usa:
La Andaluza
Pijamas - Camisones - Saltos de cama - Salidas de baño - Batas - Sábanas - Cubrecamas - Uniformes para empleadas

Mercado 1391 Esq. Loayza - T. 32-8695

La Moda Líder en ropa para Navidad y Año Nuevo
LA ECONOMICA
VESTIDOS DE COCTEL Y CALLE
BLAZERS·ABRIGOS·SACONES
ZAPATOS·CARTERAS

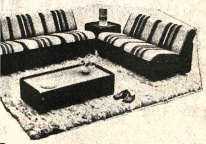
Potosí 1123 - Tel. 32-5494

Snack **Zepita**
Especialista en sandwichs
- SANDWICHS VARIADOS
- ALMUERZO FAMILIAR
- CHOPS DE CERVEZA

¡TENEMOS BELLA DECORACION!
Edif. Mcal. de Zepita, Pas. Peatonal, local 11

los Jeans Sastrería
TRAJES A MEDIDA
PARA AMBOS SEXOS
TIJERAS DE PLATA Y BRONCE
El Prado, Gal. Cine Monje Campero, local 3 Tel. 37-6545

odo para su living en
Todoliving



NUEVA DISCOTECA
PUSSY cat
Puerta Libre del Disco
Ingreso libre para damas
Ingreso libre para caballeros
Ingreso libre para parejas
¡Ingrese al NUEVO estilo de PUSSY CAT!
(La empresa se reserva el derecho de admisión)
A. Grau casi Esq. Mcal. Sta. Cruz

Las flores tienen un nombre...
FLORES CARON
flores **CARON**
1er. Premio, exposición floral 1980
El Prado, Edif. Petrolero, local 17 Tel. 32-9547

Casa **ARIES**

¡Gran Liquidación Prenavideña!
*Trajes 2 piezas *Abrigos *Impermeables para niños *Zapatos *¡JUGUETES!
Colón 455 - Tel. 35-8092

Ayacucho [frente a Correo]
Galerías Luz, P.B., Kiosko 1
El Prado 1615 [lado Edif. Alameda]
En Santa Cruz: René Moreno

ermosos livings en luminosa apicería, cuerinas y combinaciones ofás-camas esquineros inisima terminación réditos

llivián 1268 (a media cuadra de Plaza trillo) - Tel. 35-3989

* ¡Las NUEVAS figuras de "EL IMPERIO CONTRAATACA"!
* Tanques ACTION MAN * Muñecos FALCON * Juguetes Didácticos en madera.
¡Las mejores marcas en juguetería!
STAR WARS BRIO Palitoy
CASA DE REGALOS **gigi**
Galerías Luz, locales 14 y 16 Tel. 35-4577

CASA **"Julia"**
Te presenta la moda que regirá el 81
*MONTGOMERYS
*CHAMARRAS
*JEANS
*SAFARIS
¡Tienen la fuerza de lo joven!
Gal. Luz, P.B., local 19 - T. 32-2642

Navidad, también rima con Comodidad se lo recuerda

Colchones **JORVIC** TIPO SIMMONS AMERICANO
Av. Kennedy 489 - Tel. 35-1927 La Paz,

SUPERGUIA el Aviso que se Oye
EDICION PRENAVIDEÑA
4° ANIVERSARIO Informes: Tel. 36-1300

SUPERGUIA AGRADECE A LOS ANUNCIADORES DE ESTA PAGINA POR SU CONFIANZA EN NUESTRO SISTEMA PUBLICITARIO

Murieron 81 personas en incendio declarado en hotel de Las Vegas

LAS VEGAS, 22 (LATINREUTER).- Huéspedes y empleados del Grand Hotel MGM de Las Vegas dijeron hoy irritados que no habían oído alarma alguna cuando ayer estalló un incendio en el hotel que causó la muerte de por lo menos 81 personas.

Oficiales de bomberos dijeron que para muchos de los muertos la única advertencia había sido la densa nube de humo que se filtraba por debajo de las puertas de sus habitaciones.

El incendio, al parecer iniciado en una cocina del subsuelo, nunca pasó de la planta baja, pero muchos de los muertos se encontraban en las plantas superiores del hotel de 26 pisos, amontonados en grupos en escaleras o pasillos, o bien tendidos en los lechos donde dormían

Los bomberos se manifestaron perplejos por la forma en que el humo se expandió tan rápidamente, dado que los rascacielos están especialmente diseñados para impedir la veloz propagación del humo

Muchos de los 7.000 huéspedes y empleados que lograron escapar de la mole enegrecida del mayor hotel de juego de Las Vegas dijeron no haber oído alarma alguna.

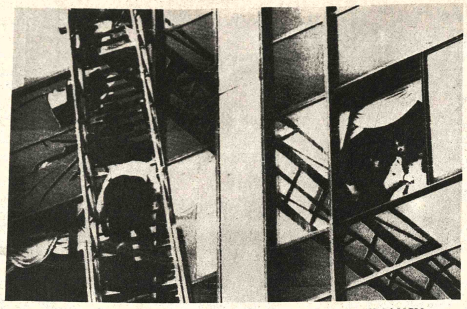
Los bomberos proseguían hoy la búsqueda de cadáveres, y dijeron que el saldo de víctimas fatales podría llegar al centenar una vez finalizado el registro de las 2.100 habitaciones.

El médico forense Otto Ravenholt dijo creer que había algunos extranjeros entre los 81 muertos confirmados y agregó que posteriormente daría a conocer sus nombres.

Los sobrevivientes que fueron trasladados a un Centro de Rescate de urgencia incluían visitantes de Gran Bretaña, Canadá, Japón y México

Más de 500 personas fueron atendidas por ataques cardiacos, inhalación de humo o heridas, y casi 200 quedaron internadas para ulteriores tratamientos, dijeron voceros del hospital

Los huéspedes, muchos de ellos sollozando o presas del pánico, fueron recogidos ayer desde el techo mediante helicópteros o puestos a salvo por medio de escaleras, en medio de la densa humareda.



RESCATE.- Las Vegas (AP).- Un huésped no identificado del Gran Hotel MGM desciende por la escalerilla mientras otros aguardan su turno para ser rescatados luego de declarado un incendio en este edificio (Radiofoto AP).

Nuevo analgésico para calmar dolores agudos

CHICAGO, (AP). Un nuevo analgésico demostró en los análisis clínicos que alivia los dolores agudos con la misma efectividad que los derivados del opio pero aparentemente sin causar sus efectos colaterales, según una publicación médica.

"Existen buenas razones para entusiasmarse", dice el doctor William H. Forrest, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Stanford acerca del Zomepirac de sodio al exponer sus propiedades en la actual edición del "Journal of The American Medical Association"

Se necesitan nuevos análisis para determinar si el Zomepirac no produce absolutamente ningún efecto colateral perjudicial, advierte Forrest, pero agrega que la droga "tiene la singular propiedad de rivalizar con la morfina, aparentemente sin sus efectos colaterales perjudiciales".

Los médicos creen que podría representar un poderoso reemplazante no narcótico de la morfina para aliviar a los enfermos afectados de artritis, enfermedades crónicas y dolores postoperatorios.

Una de las pruebas consistió en administrar a más de 100 pacientes en estado postoperatorio dosis de Zomepirac o morfina para aliviar el dolor pero sin decirles que medicamente recibían. En todos los casos en que se administró Zomepirac resultó por lo menos tan efectivo como la morfina y no se registraron efectos colaterales significativos, dice Forrest.

El Zomepirac se incluye en el grupo de inhibidores sintéticos de las prostaglandinas. Alivian el dolor bloqueando la producción de proteínas hormonales denominadas prostaglandinas, que se cree intervienen en el mecanismo de producción del dolor en los sitios inflamados.

Desde que los investigadores descubrieron hace unos años la existencia de las prostaglandinas, sintetizaron numerosas sustancias que inhiben la producción de una enzima necesaria para que el organismos produzca a su vez las proteínas del dolor. Se comprobó que la aspirina común, cuyo mecanismo intrigaba desde hacía muchos años a los científicos, era uno de esos inhibidores.

Las sustancias inhibidoras de las prostaglandinas son especialmente útiles en el alivio de los dolores fuertes, porque su estructura química no está emparentada con la de la morfina ni otros derivados del opio.

INCENDIO.- Las Vegas (AP).- Edificio del hotel MGM que se incendió provocando pánico entre los huéspedes que se alojaban en él. La foto fue tomada desde el frente del inmueble (Radiofoto AP).

Represalias de Estados Unidos contra Ecuador

WASHINGTON, 22 (LATIN).- La Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA) se propone reclamar al gobierno de los Estados Unidos que cese en la aplicación de represalias contra Ecuador por la captura de pesqueros estadounidenses.

Un proyecto en tal sentido fue presentado en la comisión que estudia asuntos económicos y sociales, recogiendo las demandas hechas por la delegación ecuatoriana en el plenario de la reunión.

Fue convocado Sínodo de Obispos Ucranianos

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (EFE).- El Cardenal Josyf Slipyj, Arzobispo Mayor (primado) de la Iglesia Ucraniana Católica, ha convocado, con el beneplácito del Papa Juan Pablo II, una sesión del Sínodo de los Obispos de su Iglesia, según supo la agencia "EFE" hoy aquí de fuente eclesiástica ucraniana.

El coadjutor del Cardenal Slipyj, Monseñor Myroslav Ivan Lubachivsky, manifestó a "EFE" que el Sínodo que se iniciará aquí el próximo martes, tendrá como finalidad principal, además de diversos asuntos referentes a la vida de la Iglesia Ucraniana, la presentación al Papa de ternas para la elección de cinco Obispos en la "Diaspora" ucraniana.

Concretamente, se trata de designar, en Estados Unidos, al nuevo Metropolita de Filadelfia y al nuevo Eparca de Chicago, así como un auxiliar del Eparca de Saamford, y también un auxiliar para el metropolita de Winnipeg (Canadá) y otro para el exarca de Francia.

El Sínodo, que presidirá el Cardenal Slipyj, durará aproximadamente una semana, con la participación de unos quince metropolitas, eparcas y exarcas de la Iglesia Ucraniana Católica en Europa Occidental, América (entre ellos el Eparca Ucraniano de Buenos Aires, Monseñor Andrés Sapelak) y Australia.

El próximo martes, los padres sinodales ucranianos celebrarán, por la mañana, un "Moleben" (breve ceremonia religiosa) en la Basílica Vaticana de San Pedro, ante el altar del Obispo y mártir ucraniano San Josafat, para iniciar sus trabajos a continuación en la antigua sala del Sínodo, en el Palacio Vaticano.

En calidad de representante del Papa, asistirá a los trabajos sinodales el Cardenal Wladyslaw Rubin, Prefecto de la Congregación para las Iglesias Orientales, de nacionalidad polaca y nacido en Ucrania.

Hay que destacar que esta será la primera vez, en los tiempos modernos, que los obispos ucranianos católicos se reunirán en sesión sinodal ordinaria para la designación de nuevos miembros de su jerarquía episcopal.

Ello es consecuencia de la decisión tomada por el Papa Juan Pablo II, y públicamente anunciada por el mismo Pontífice el 27 de marzo último, en la clausura del Sínodo Extraordinario de esos mismos Obispos que había convocado aquí, bajo su propia presidencia, para la terna que dio lugar al nombramiento de Monseñor Lubachivsky como Coadjutor del Arzobispo Mayor.

Canadá incrementa la exportación cerealera

OTTAWA, (AP).- Conmovida por las crecientes ventas de granos de los Estados Unidos a China, Canadá incrementa sus exportaciones cerealeras a la Unión Soviética a pesar del embargo auspiciado por su vecino del sur, establecido tras la incursión militar soviética en Afganistán.

El desacuerdo entre Ottawa y Washington surgió a la superficie ayer, cuando el Senador Hazen Argue, que preside la Junta Canadiense del Trigo, dijo que su país tiene intenciones de vender a los soviéticos todo el trigo que pueda.

Argue manifestó que Canadá venderá este año a la Unión Soviética cinco millones de toneladas de granos, y posiblemente más, pero insistió en que Canadá cumple con las condiciones establecidas por el embargo parcial auspiciado por los Estados Unidos.

Dijo que funcionarios de la Junta del Trigo se encuentran ahora en Moscú para negociar mayores ventas, principalmente de trigo de panificación.

Argue manifestó que la decisión de aumentar las ventas a los soviéticos se adoptó en respuesta al acuerdo de venta de cereales norteamericanos a China Popular, anunciado el mes pasado. Afirmó que resulta claro que el gobierno norteamericano intenta reemplazar a Canadá y a Australia, tradicionalmente los principales abastecedores de grano de China.

Entretanto en Washington, el Subsecretario de Agricultura Dale Hathaway negó que se hubiera producido cualquier violación al acuerdo firmado con Canadá y con Australia, cuando ambas naciones se unieron al embargo cerealero. Estados Unidos había convenido en no realizar ventas de sus excedentes de granos en los mercados tradicionales canadienses y australianos.

Argue, por su parte, afirma que ambos países resultan afectados por las condiciones de la operación entre Estados Unidos y China, que estipulan que los chinos recurran en primer lugar a los abastecedores norteamericanos para lograr cereal adicional a las cantidades especificadas en el contrato. Otra disposición establece que China reduzca sus compras cerealeras a Canadá y a Australia en caso de disminuir sus compras a Estados Unidos, dijo Argue.

CURSO NAVIDEÑO

Se inicia lunes 24. Horario de 15 a 18. Plazas limitadas. Av. Ecuador 2437. Tels. 32-1252 y 35-4107.

Comenzó en Portugal la campaña para elecciones

LISBOA, 22 (EFE).- La campaña electoral para la Presidencia de la República Portuguesa comenzó hoy, y terminará a la medianoche del 5 de diciembre próximo. El acto electoral se realizará el siete de ese mes.

Si ninguno de los candidatos obtiene más de la mitad de los votos emitidos, se realizará una segunda vuelta quince días después entre los dos más votados.

Cinco candidatos militares y dos civiles empiezan hoy a recorrer el país durante los catorce días que durará la campaña, buscando el apoyo del poco más de siete millones de electores inscritos en las listas electorales, cerca de 166.000 menos que en las elecciones generales del pasado octubre, correspondientes a los círculos de emigrantes que no participan en la elección del Presidente de la República.

De los candidatos militares, los únicos que se encuentran en servicio activo son precisamente los dos favoritos: el General Antonio Ramalho Eanes, de 45 años actual Presidente de la República, que busca la reelección por cinco años más, y el General Antonio Soares Carneiro, de 52 años, un oficial casi desconocido para la opinión pública, pese al prestigio de que disfruta entre los sectores conservadores de las Fuerzas Armadas.

- Las posibilidades de ambos son mayores que las de los restantes candidatos debido al respaldo de las principales fuerzas políticas del país.

Mientras que Soares Carneiro es apoyado por los partidos de la coalición centroderechista de "Alianza Democrática", en el Poder -Socialdemócrata (PSD) y centrista (CDS)-, Ramalho Eanes tiene el apoyo expreso de los partidos Socialista (PS), "ASDI" y "MSD" (socialdemócratas independientes), "OCMLP" (marxistas leninistas), "MRPP" (Maoístas) y el procomunista "Movimiento Democrático Portugués" (MDP/CDE).

Reagan analiza de sus colabora

LOS ANGELE (AP). El presidente Ronald Reagan y sus a están reunidos para re revisar la lista de funcionarios del gabine la nueva administra

No se considera un anuncio después sesión en la oficina del do de Reagan, William Smith, posible Proc General.

Entre quienes asis reunión de hoy est director de la campa Reagan: Senador Laxalt—Edwin M director de la transi James Baker, directo comisión de transición.

Un asesor dijo que Reagan tenga que entre personalmente a algu los candidatos a los p Reagan mismo dijo que "estoy seguro que presentarán muchos h que no conozco". Pero que espera tomar decisiones para fines de que "esa tiene que ser las partes más duras transición).

ENTRE UN BANCO QUE LE DA PRESTAMOS Y BUENOS DIVIDENDOS Y OTRO QUE LE DA SEGURIDAD...

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

¡QUEDESE CON LOS DOS!

CREDITOS REFINANCIADOS (LINEAS PGCP) PARA: INDUSTRIA, AGRO-INDUSTRIA, ARTESANIA, EDICION E IMPRESION DE LIBROS, CREDITOS PA ELABORACION DE ESTUDIOS DE FACTIBILIDAD.

BANCO DE LA PAZ

LA PAZ: Av. Camacho 1484 - Tel. 358-347
COCHABAMBA: Calle Sucre 3968 - Tel. 23-528
SANTA CRUZ: Calle 24 de Septiembre 227 - Tel. 45

—PARA ATENDERLO COMO UD. MERECE—

CONSEJO NACIONAL DE INGENIERIA

Se ofrece en venta a los profesionales y al público en general la nueva edición de Legislación del Ejercicio Profesional y Registro de Ingenieros y Técnicos con la nómina actualizada al 15 de octubre de 1980, de los profesionales que al haber cumplido con todos los requisitos exigidos por Ley, están autorizados para su ejercicio.

Referencias: La Secretaría General, Edificio Hermann piso 8º. Oficina Nº 804, Plaza Venezuela, teléfonos 342068 y 370348.

PRECIO DEL EJEMPLAR $b. 50.00
La Paz, 20 de noviembre de 1980.

GOBIERNO DE RECONSTRUCCION NACIONAL

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Consejo Nacional de Edificaciones Escolar "CONES"

LICITACION Nº 2/80

CONSTRUCCIONES ESCOLARES

Por disposición del señor Ministro d Educación y Cultura, y de conformidad a Decreto Ley Nº. 15192, la Dirección Ejecutiv de CONES, convoca a las empresas construc toras de 1ra., 2da., y 3ra., categorías, a preser tar propuestas para la construcción de lo siguientes edificios escolares:

LA PAZ	PRECIO OFICIAL $b	COSTO PLANOS PLIEGOS $b
1.- Esc. "Natalia Palacios"	8'486.373.20	8.000.-
2.- Colg. Nal. "San Simón de Ayacucho"	6'117.290.--	6.000.-
3.- Esc. "Eloy Salmón"	4'715.685.60	4.500.-
4.- Esc. "Vicenta Juaristi Eguino"	4'321.209.20	4.000.-
CHUQUISACA		
1.- Esc. "Gregorio Reynolds"	3'211.378.00	3.000.-

Las propuestas para las construcciones de la presente convocatoria, deben presentarse hasta el día viernes 19 de diciembre de 1.980, horas 18.00 p.m., en el Departamento Técni de CONES - edificio del Banco Bolivia Americano Piso 11º.

Los planos y pliegos de especificaciones demás documentos, pueden adquirirse en Departamento Administrativo de CONES Piso 9º, a partir del día lunes 24 del presen mes.

La Paz, noviembre 21 de 1980

Cnl. Arq. Enrique Montaño Escóbar
DIRECTOR EJECUTIVO
DE CONES

Importadora "Terrazas"

Distribuidores exclusivos para Bolivia de la línea BURIGOTTO:

Distribuidores de las cocinas SEMER para todo el país

Distribuidores de la línea BRASTEMP para todo el país

Calle Libertad Nº 283 Telef. 29717 40155
Casilla de Correo Nº 3924 Santa Cruz Bolivia

POWER POWER POWER

POWER Y WILSTERMAN ...HECHOS PARA GANAR!

Roger Pérez

Juán C. Trigo

Víctor E. Villalón

Carlos Arias

Raúl H. Navarro

Jhonny Villarroel

POWER, EL ZAPATO PROFESIONAL PARA TODO DEPORTE Y LOS CAMPEONES NACIONALES DEL

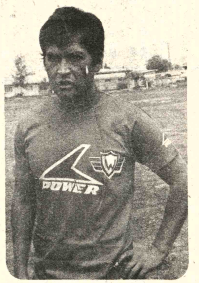
WILSTERMAN, TE INVITAN AL APASIONANTE...

CERTAMEN EXAGONAL INTERNACIONAL

FIXTURE OFICIAL DEL CERTAMEN EXAGONAL A PARTIR DEL 11 DE DICIEMBRE

COCHABAMBA	LA PAZ	SANTA CRUZ
WILSTERMAN( ) - CERRO PORTEÑO( )	STRONGEST( ) - PEÑAROL( )	BLOOMING( ) - HURACAN( )
WILSTERMAN( ) - BLOOMING( )	STRONGEST( ) - HURACAN( )	PEÑAROL( ) - CERRO PORTEÑO( )
WILSTERMAN( ) - PEÑAROL( )	HURACAN( ) - CERRO PORTEÑO( )	BLOOMING( ) - STRONGEST( )
WILSTERMAN( ) - HURACAN( )	STRONGEST( ) - CERRO PORTEÑO( )	BLOOMING( ) - PEÑAROL( )
PEÑAROL( ) - HURACAN( )	STRONGEST( ) - WILSTERMAN( )	BLOOMING( ) - CERRO PORTEÑO( )

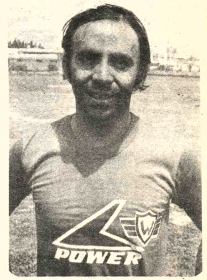
Cesar Enriquez


Freddy Vargas

Gastón Taborga

Jair Ventura F.

Freddy Salguero


Mario F. Rios

WILSTERMAN WILSTERMAN WILSTERMAN

Unitros Bolivia

Gral. García Meza:

Gobierno desea mantener a Policía con un alto grado de preparación

Se graduaron 80 nuevos oficiales de Policía y el Presidente, en la ocasión, afirmó que hay unidad entre FF.AA. y Policía

El Presidente Luis García Meza dijo que la preocupación permanente de su gobierno, es mantener siempre a la Policía Nacional con un elevado grado de preparación, para lo que le otorgará el apoyo necesario en medios y equipos. Al mismo tiempo, afirmó "la indestructible unidad que existe en propósitos y acciones del proceso de reconstrucción nacional" entre las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional.

El discurso que pronunció en el acto de graduación de 80 nuevos oficiales y clausura del año lectivo de la Academia Nacional de Policías, realizado ayer en dicho instituto policial, fue parte del programa cumplido en la ocasión. Estuvieron presentes miembros de la Junta de Comandantes y del Consejo de Ministros y autoridades policiales. Se otorgaron distinciones a los cadetes sobresalientes y en representación de nuevos oficiales, dos obtuvieron becas de estudio en el exterior.

El Comandante General de la Policía Nacional, Cnl. Roberto Quinteros Encinas, señaló que el balance institucional daba como resultado que, en 11 años de vida, la Academia Nacional de Policías "Ha-cumplido con creces su laudable y elevado objetivo, de enseñanza y formación de 40 generaciones". Añadió que Bolivia, en las circunstancias por las que atraviesa, para proyectarse a un futuro mejor, requiere del concurso de policías integros, probos y capaces, que sean verdaderas prendas de garantía.

Señaló la obligación de la Policía de "coadyuvar, con firmeza y responsabilidad, en los lineamientos del Gobierno de Reconstrucción Nacional, porque los ideales que sustenta nuestro Presidente, están como base fundamental, de velar por el decoro, la dignidad y la respetabilidad de la patria".. Expresó que la institución no podía sustraerse a los problemas socio-económicos, por lo que debía actuar con celo y decisión ante cualquier peligro que se cierna sobre el país. Declaró, también, "la decisión de la Policía para impedir que los activistas intenten sembrar el desorden y evitar, asimismo, que la juventud sea arrastrada a aventuras políticas".

PRESIDENTE

El Presidente García Meza leyó el siguiente discurso:

Señores jefes, oficiales, cadetes:

Asisto, con particular interés, al acto de clausura del año lectivo de la Academia Nacional de Policías, y a la graduación de nuevos oficiales, que se incorporarán a las arduas tareas de garantizar y mantener el orden en la comunidad nacional.

La presencia en este significativo acto, de destacados miembros de las Fuerzas Armadas y de la Policía Nacional, nos permite afirmar, una vez más, la indestructible unidad que existe en los propósitos y las acciones del proceso de Reconstrucción Nacional.

Esa unidad no es un mero enunciado sino una realidad surgida en la lucha común contra el extremismo disociador.

Las Fuerzas Armadas y la institución del orden, identificados por su leal servicio al pueblo, constituyen la garantía de paz y trabajo, necesarios para lograr la superación de nuestro atraso en el mundo contemporáneo.

El propósito esencial que nos guíe será el de alcanzar un sistema de convivencia social, en el cual se estructure una acción coherente que nos impulse hacia el desarrollo, en un clima de seguridad y confianza.

La noble tarea que cumple la Policía Nacional, debe estar inspirada en una nueva mística de patria, que admite la plena vigencia de los derechos humanos, pero que rechaza el terrorismo, la subversión y la demagogia extremista. Plantea la revolución en los sistemas de vida en el agro, pero, que rechaza el caciquismo y pongueaje político.

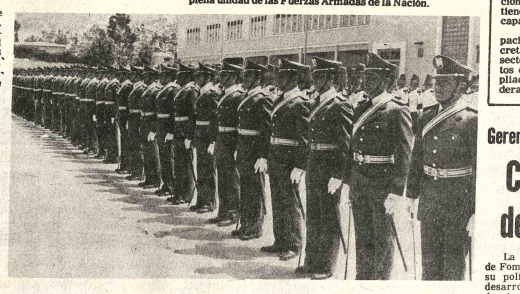
En esta oportunidad, expreso el reconocimiento del Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, a los señores jefes, oficiales, caballeros cadetes, tropa y personal administrativo de la Policía Nacional, por su participación activa en el proceso de reconstrucción,sin reparos de ninguna naturaleza.

La preocupación constante de mi gobierno será siempre mantener a la Policía Nacional en un elevado grado de preparación, otorgándole el apoyo necesario en medios y equipos, así como en la pronta aprobación de la Ley Orgánica, con los cuales la institución debe encauzar su modernización y eficiencia de servicio.

Nuestro pueblo no acepta la violencia extremista porque se fundamenta en la filosofía cristiana y el nacionalismo humanitario, que es el sentimiento de las mayorías nacionales.

Esta identidad nos ha permitido recibir el apoyo masivo del pueblo de Bolivia, a lo largo y ancho de nuestro inmenso territorio.

GRADUACION DE POLICIAS.- La Junta de Comandantes, encabezada por el Presidente, Gral. Luis García Meza, asistió ayer al acto de graduación de nuevos Subtenientes egresados de la Academia Nacional de Policías. El Jefe de Estado pronunció un discurso en el que afirmó que existe plena unidad de las Fuerzas Armadas de la Nación.



El país exige trabajo y sacrificio de sus instituciones para recuperar la confianza en su destino; se deben erradicar con el concurso de todos, los vicios del pasado y demostrar al mundo, que la mas innoble y sucia sindicación de los malos bolivianos no nos alcanzará jamás, porque nuestra sociedad es digna y orgullosa de su esencia humilde y tradición cristiana.

La Policía Nacional que cumple abnegadamente la delicada misión de precautelar la seguridad pública, recibe hoy la vitalidad de nuevos oficiales científicamente capacitados.

El concurso de estos dignos nuevos camaradas incrementará significativamente la eficiencia de los servicios policiales en beneficio de la sociedad.

Antes de concluir me permito expresar con franca sinceridad, mis mejores augurios para que la Policía Nacional siga trabajando con honestidad, patriotismo y sacrificio, como corresponde a una institución que debe su existencia al servicio público.

Gracias.

PRESENCIA

Según Encuestas de Coyuntura

"Se espera normalidad económica en el cuarto trimestre de 1980"

"Acerca de las previsiones económicas generales para el cuarto trimestre, se constató que casi las tres cuartas partes esperan un comportamiento normal para el conjunto de actividades", según las Encuestas de Coyuntura realizadas por la Unidad de Cuentas Nacionales de la División Técnica del Banco Central de Bolivia para el período julio - septiembre de 1980.

Según ese documento, en la apreciación sectorial, llama la atención que el porcentaje más alto (91.4%) corresponda a la minería mediana, que aumenta su expectativa favorable de normalidad en más de 30 puntos. Su apreciación de normalidad, acerca del tercer trimestre fue de 60.0%.

Los porcentajes esperados para las condiciones buena y mala de la variable situación económica del conjunto, presentan resultados similares. A nivel de sectores, las condiciones son desfavorables para la construcción y minería y resultado positivo moderado para industria y comercio. "Esta situación muestra que continuará la tendencia de lo acontecido en el trimestre julio - septiembre, " según el informe.

PRODUCCION Y VENTAS

Respecto a lo que las empresas esperan producir y vender en el trimestre octubre - diciembre, se observa una clara tendencia al aumento en relación al trimestre anterior, dado que los saldos porcentuales son positivos, con excepción de la construcción que mantiene saldo negativo, en contraposición a lo acontecido en el tercer trimestre.

Por otra parte, según las encuestas de coyuntura, el 60 por ciento de las empresas encuestadas opina que los precios se mantendrán en los niveles del tercer trimestre, mientras que el 31.5 por ciento manifestó posibilidades de incremento.

INVERSIONES

En relación a las inversiones, las expectativas serían levemente superiores a lo acontecido en el trimestre de análisis. Sin embargo, los porcentajes permiten apreciar cierta reticencia a incrementar las capacidades de producción en los sectores encuestados. "Este resultado esperado tiene coherencia con la existencia de márgenes actuales de capacidad no utilizada", anota el informe.

Finalmente expresa que "los incrementos en la ocupación que se esperan que incluso significarían, de concretarse, cambios de signo negativo a positivo en todos los sectores exceptuando construcción, provendrían de aumentos en la utilización de capacidad ya instalada y de ampliaciones con nuevas inversiones en una proporción moderada".

Ministro de Educación:

Se racionalizará funcionamiento varias Escuelas Normales del pa

No habrá la "mal llamada autonomía de las Universidades"

"Vamos a racionalizar el funcionamiento de varias Escuelas Normales del país. Esto obedecerá a un estudio racional que se está haciendo", anunció ayer el Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca, en el transcurso de un desayuno-trabajo con autoridades de la Dirección General de Educación.

En la misma reunión, adelantó que no subsistirá la "mal llamada autonomía de las Universidades" ni la politización o co-gobierno en las mismas.

El Ministro enumeró las dificultades que confrontan actualmente las Escuelas Normales y dijo que hay necesidad de introducir cambios substanciales en el marco del reordenamiento de la educación nacional.

"Ustedes son testigos de que no se puede atender adecuadamente a las 32 Normales, bajo ningún punto de vista, como realmente debería ser", dijo el Ministro y explicó que, en muchos casos, los normalistas están "mal alimentados, no tienen los materiales necesarios, la infraestructura es pobre y se carece de todo".

Actualmente el país tiene 21 Normales rurales y 11 urbanas. A nivel oficial, se considera ese número desproporcionado para el país. Al respecto el Cnl. Coca dijo: "Nada más que por carácter político, se dio curso irresponsablemente a las solicitudes de cada uno de los distritos que quería tener sus propias normales".

En otra parte de sus declaraciones, señaló que el Ministerio de Educación no está en condiciones de atender las necesidades del sector y que es necesario estudiar la mejor forma de lograr mejores frutos.

"No se hace una se del personal que se nece vocación y con mística escuelas Normales de ingresa el estudiante tiene mayores posibilida

(Pasa a la pág

Ministro del Interior

El comercio de la coca se reglamentado por un de

El Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, a próxima aprobación , durante esta semana, del dec premo que reglamentará la comercialización de la co cipalmente en el departamento de Santa Cruz, para reg comercio y evitar que la hoja se la utilice en la produc drogas. Señaló que la coca es utilizada en el consumo bajadores y gente pobre, pero que actualmente, debid trol y a la campaña contra el narcotráfico, existe rotamiento de coca en las zonas de producción, como y en el Chapare.

"No que queremos -- dijo-- es cortar de raíz la venta para fines ilícitos, pero proteger la producción con des usos medicinales y al consumo de la gente pobre". Dijo para ello, el gobierno requiere del apoyo de la ONU y países a los que calificó como amigos.

Anunció que su viaje a los Estados Unidos, en pro días, será aprovechado para conversar con las autorida aquel país, a fin de explicar los alcances de la program boliviana en su lucha contra el narcotráfico. Dijo que la grama incluye la sustitución de la producción de coca p cacao y cítricos, pero manteniendo un margen para e vechamiento de los cocales con fines alimenticios dicinales.

Dijo que también conversará con los miembros de para que sea restablecida la ayuda para la campaña de de sustancias peligrosas, ya que Bolivia no cuenta con cursos económicos necesarios para mantener esa lucha blico que la gente que vive en Bolivia no posee 50 mil dólares pa quirir cocaína, la cual se vende a precios altos en el exterior

Señaló que en cuatro meses de lucha frontal contra cotraífico, han sido detenidos numerosos traficantes. En Cruz , añadió, la Prefectura está luchando contra los lla "pitilleros" y los resultados son favorables, puesto que logrando sanear a la juventud.

Reiteró que el retiro del apoyo de los Estados Unido DEA ha colocado al país, en situación de no poderse de del creciente tráfico de drogas, ya que el gobierno bolivi dispone de presupuestos especiales para ese fin. Los pos que cuenta la Policía Nacional y su organismo de com sustancias peligrosas, no son suficientes para increme lucha frontal contra el tráfico de drogas, y contra la " internacional.

LEY DE SEGURIDAD

El Ministro Arce Gómez, dijo que aunque no l aprobarse la Ley de Seguridad del Estado, en cambio aprobadas otras medidas colaterales, entre ellas las m contra el rumor, "que tanto daño hace al país" mediant medidas, no se tolerarán las reuniones políticas ni mitirán orientaciones de carácter político para des desorden y la desconfianza.

"Como el Presidente ha desestimado la Ley de Se del Estado, hemos conversado detenida y largamente s medidas colaterales, " dijo. Añadió que son pocos los dedican a crear y difundir rumores y sembrar el c anarquía. Las medidas complementarias tienden , pre te a evitar que nuevamente el país viva un estado de de confusión, añadió.

PRESUPUESTO

Reveló que el presupuesto del Ministerio del Inter un ingreso de 1.600.000 pesos bolivianos al que calif ridículo, informando que se recauda otro millón por conceptos. Todo ello sirve, añadió, para cubrir gastos dos y erogaciones imprevistas, inclusive.

Respecto de la Policía Nacional, dijo que había qu esa institución de una infraestructura de seguridad conseguir su mayor tecnificación y progreso, para despacho esta empeñado en lograr los fondos necesario

Gerente de Finanzas y Planificación

CBF reorientará su política para desarrollar las zonas deprimidas

La Corporación Boliviana de Fomento (CBF) reorientará su política de acción para desarrollar las regiones deprimidas del territorio nacional, según un documento que se analiza en el Ministerio de Industria y Comercio.

El documento lleva el título "Una nueva política de acción para la CBF"; y su autor es el gerente de Finanzas y de Planificación de la Corporación Boliviana de Fomento, Lic. Walter Mur Gutiérrez.

El prólogo del estudio, que cursa en el Ministerio de Industria y Comercio, anota que el mismo fue "elaborado para lograr el equilibrio social y económico en el ámbito de la vida nacional, y con la intención de reorientar la política administrativa de las empresas públicas bajo la mística de poner en relieve la capacidad del Estado Boliviano para hacer frente a las presiones internas y externas en circunstancias en que los intereses vitales de la Nación exigen la participación de todos los bolivianos".

DESARROLLO ORIENTE - NORTE

Luego de señalar que debe tomarse conciencia sobre las necesidades reales del país en el corto y largo plazo, "se plantea la urgencia de desarrollar las zonas deprimidas de la República, pues ésta es una preocupación vital y para este propósito debe buscarse la participación de todas las instituciones que tengan responsabilidades en el desarrollo del Oriente - Norte. Esta es la razón principal para que la CBF reforme las líneas de acción para la que fue fundada hace varias décadas, de modo tal que su actividad no se circunscriba a una actuación aislada e independiente, sino como parte integral del mecanismo global de creación de bienes y servicios, teniendo en cuenta los postulados geopolíticos y de afirmación nacional".

El documento involucra en el eje Oriente - Norte a Beni, Pando y Norte de La Paz y se refiere al origen y objetivos de la creación de CBF, la presencia del sector público en la economía, las Corporaciones de Desarrollo Regional, criterios de descentralización de empresas y déficit financiero de CBF y analiza extensamente la situación del desarrollo regional del país.

REGIONES DEPRIMIDAS

El estudio propone una planificación de la CBF para el desarrollo de las regiones deprimidas y las bases para la futura política de esa entidad.

Explica que la CBF, hasta hace 10 años, había alentado el desarrollo nacional, con la instalación de plantas agroindustriales en Santa Cruz y el Sudeste, con ingenios azucareros en Guabirá, en Bermejo, plantas lecheras nacionales y una fábrica de aceite en Villamontes y anota que alrededor de estas plantas "se ha dinamizado la actividad industrial, agrícola, y comercial".

Indica que, ahora, las nuevas proyecciones del desarrollo a los que CBF deben adecuarse y orientarse al desarrollo de nuevas regiones del país, cuyo potencial y situación actual las califican como "zonas de urgencia en su desarrollo, por situaciones geopolíticas nacionales", y por el establecimiento de "las nuevas condiciones en que se basa el crecimiento de los países vecinos, Brasil, Perú, Chile, Paraguay y Argentina", condiciones que, según el documento, "puede engendrar un proceso de acción centrífuga y vincular su economía a las economías externas o foráneas, debilitando los vínculos comerciales, tradicionales y de otra índole con los centros del poder político nacional".

Propone la utilización de la tecnología para el aprovechamiento de los recursos naturales, sean éstos renovables o no renovables.

Analiza la región Oriente - Norte y señala que es un extenso territorio con alrededor de 330.000 kilómetros cuadrados, con zonas de vastos recursos naturales agrícolas, forestales, ganaderos, mineros, e hídricos, pero "es la gran zona vacía del país y, por lo mismo, reune en su geografía condiciones de excepción para promover un desarrollo integral y autónomo, que constituya un frente de primera magnitud, en la posición geopolítica futura, especialmente con la capacidad industrial brasileña".

Agrega que el contorno fronterizo de esta región (Oriente - Norte), alcanza una vasta superficie que limita con Brasil y con Perú.

Se inició fase práctica en curso sobre estaño aluvial

El Curso Internacional sobre Exploración de Yacimientos de Estaño Aluvial ingresó en su etapa práctica y concluirá la próxima semana, informó a PRESENCIA, el Ing. Guillermo Cortez, organizador del curso.

Manifestó su satisfacción por el éxito alcanzado hasta ahora, en el curso al que asisten 31 participantes nacionales y extranjeros.

Los participantes asistieron, desde hace tres semanas, a varias conferencias dictadas por expertos de Malasia, que se ocupan de la parte teórica. La semana próxima estará destinada a efectuar experiencias en el campo.

Cada fin de semana, los asistentes al curso visitaron centros mineros.

La primera semana, visitaron la empresa ESTALSA donde recibieron una explicación completa sobre el procesamiento de los minerales y de sus instalaciones.

La segunda semana se trasladaron al centro minero de Huanuni para conocer los depósitos de Playa Verde.

El sábado, visitaron Catavi, para conocer el yacimiento El Cementerio, considerado como el más importante del país.

La parte práctica estará destinada a la elaboración de proyectos sobre la explotación del yacimiento El Centenario y a proponer métodos para su explotación óptima.

Para esto, los 31 participantes han sido divididos en grupos.

Los datos obtenidos y la recopilación de todos los trabajos, servirán para que la COMIBOL inicie los trabajos de explotación de ese yacimiento.

El Ing. Cortez dijo que los instructores son del más alto nivel y ocupan importantes cargos ejecutivos en la empresa privada y estatal de Malasia.

Hoja Litúrgica reaparecerá en la Navidad

La hoja dominical "En el Día del Señor" de la pasada semana anunciaba que no aparecería más. Numerosos fieles han hecho llegar a las autoridades eclesiásticas, su reclamo. Esas autoridades aclararon que la suspensión es momentánea y que, a partir del día de Navidad, con material y diagramación renovada circulará nuevamente.

Se informó que esta Hoja Litúrgica, con una tirada de 80 mil ejemplares, ha captado la simpatía de los fieles, y, sobre todo ayuda en el seguimiento de la Santa Misa y demás ceremonias religiosas.

El año escolar 1981 comenzará en febrero

(ANF)– Las labores escolares correspondientes a la gestión 1981 se iniciarán en febrero de 1981, según determinación adoptada por las autoridades educativas.

En el "desayuno - trabajo" al que asistieron el viernes las principales autoridades educativas presididas por el Ministro del ramo, se acordó la iniciación del calendario escolar del próximo año los primeros días del mes de febrero.

Los centros educativos que funcionan de acuerdo a convenio especial con otros países están incluidos en la anterior disposición indicaron.

Por otra parte, se señaló que los programas educativos en el país sufrirán modificaciones de acuerdo a las reuniones conjuntas entre maestros y padres de familia que serán planificadas para el mes de enero.

A la fecha , los establecimientos particulares se encuentran en la evaluación del último bimestre, en algunos casos, y en otros, preparando los actos de clausura' y promoción de bachilleres.

La educación fiscal, por su parte, iniciará la última evaluación del calendario escolar los primeros días de diciembre (ciclos pre-básico y básico) y del ocho al quince del mismo mes, en los ciclos Intermedio y Medio.

Aplazada rifa pro escuela de Chaqui

POTOSI, 22 (PRESENCIA)- La rifa- Pro-Escuela de Chaqui, centro ternal a 35 Kms de esta ciudad, fue postergada hasta el 25 de diciembre, según informaron sus promotores.

Dicha rifa, cuyos números fueron vendidos en escala nacional, debía realizarse el pasado 15. El Director de la Escuela de Chaquí, Prof. Oscar León dijo que, debido a razones de fuerza mayor, se ha tenido que postergar el sorteo.

El Prof. León informó que por lo menos , se ha vendido el 80 por ciento de los números y centenares de personas , en todo el territorio, han adquirido, con el propósito de cooperar al plantel educacional cuyo local precisa de un mejoramiento general.

MUTUAL "LA PAZ"

URBANIZACION "EL KENKO"

Se invita a los adjudicatarios que figuran en la presente lista hacerse presente en nuestras oficinas para conocer los requisitos de transferencia y elegir la ubicación de sus terrenos, a partir del día lunes 24 segón el siguiente rol.

LUNES 24 de noviembre de 1980

N°. Libreta	Nombres
1. 5522	Timoteo Alvarez Choque
2. 11660	Rodolfo Nava Aguilar
3. 6529	Sofía Chambi Mamani
4. 6916	Eliseo Prado Guillén
5. 0092	Belisario Aranda Mamani
6. 3803	Mery Sánchez de Hernández
7. 3676	Julio Condori Paye
8. 12237	René Eduardo Choque Cabrera
9. 7126	Lucía Valencia de Quino
10. 6356	Carlos Reyes Lazo
11. 6010	Teófilo Guarachi Guarachi
12. 8083	Alberto Montes Gutiérrez
13. 717	René Planta Rosa Miranda
14. 11105	Hilda Lucía Usmayo Rocha
15. 10912	Johny Isela Sánchez

MARTES 25 de noviembre de 1980

16. 12629	Corina Suárez de Vargas
17. 705	Donato Navarro
18. 14701	Teresa Vargas Pizarro
19. 15782	Manuel Mamani Choque
20. 14808	Juan Apaza Cahua
21. 972	Luis Maldonado Carvajal
22. 14955	Francisca Gonzáles Miranda
23. 14901	Ana María Rivadeneira Arraya
24. 14961	Dionisio Hilario Quiróz
25. 889	Adolfo Salazar Burgos
26. 14634	Policarpio Rodríguez
27. 14806	Ma. Dolores Vargas de López
28. 15039	Jesús Condori Machaca
29. 14824	Lazario Gutiérrez Mayta
30. 14978	René Luis Escalera Choque

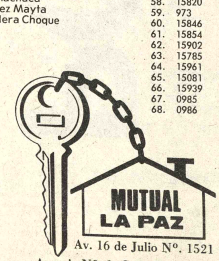
MIERCOLES 26 de noviembre de 1980

N°. Libreta	Nombres
31. 14980	Edgar Goyzueta Pinto
32. 14791	Elaine Vernier Rivero de Gonzáles
33. 14954	Albina Mamani Eugenio
34. 14900	José Alberto Rivadeneira Arraya
35. 14921	Flavio Castellón Peñaloza
36. 15155	Cipriano Quispe Martínez
37. 918	Angel Trujillo
38. 909	Wálter Choque Chino
39. 15160	Remigia Josefina Murillo Bertín
40. 15247	Yola Cabrera de Luna
41. 15442	Román Espinoza Marca
42. 15246	Edmundo Félix Puña Flores
43. 15166	María Mendoza Romero
44. 15861	Max Román Suárez Rodríguez
45. 15655	Juan Javier Morales Landívar

JUEVES 27 de noviembre de 1980

46. 15684	Juan Aguilar Zarsuri
47. 15926	International Englich
48. 15691	Victoria Postigo
49. 15667	Julio Vino Cusicanqui
50. 15924	Miguel Amadeo Quispe
51. 15680	Mery Luz Heros Sandoval
52. 15887	Félix Ramos Pinto
53. 15711	José Gonzáles Ortuño
54. 15785	Guillermo Urquizo Núñez
55. 15822	Luis Sánchez Ponce
56. 15749	Miguel Murillo Condori
57. 966	Francisco Paredes Silva
58. 15820	Edmundo Alfonso Flores
59. 973	Luis Eyzaguirre Illanes
60. 15846	María de la Merced Dueñas Brav
61. 15854	Nicolás Alvarez Pereira
62. 15902	Erasmo Mamani Huchuno
63. 15785	Guillermo Urquizo Núñez
64. 15961	Germán Chino Alave
65. 15081	Félix Cuéllar Quenta
66. 15939	Rosario Rita Rengel
67. 0985	Adolfo Chalco Flores
68. 0986	Angel Néstor Siñani Angulo

La Paz, 21 de noviembre de 19



Av. 16 de Julio N°. 1521

Agencia N°. 1, Calle Tumusla N°. 626

SRA. AMA DE CASA

HAY GOTERAS, GRIETAS Y RAJADURAS EN SU CASA?

SIKA ES LA SOLUCION!

VISITENOS Y CON MUCHO GUSTO LE EXPLICAREMOS LAS APLICACIONES DE

Sika

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 53661-54445-

Sucursales: COCHABAMBA -ORURO- POTOSI- SANTA CRUZ -SUCRE -CAMIRI -TARIJA -TUPIZA -VILLAZON -ATOCHA -TRINIDAD

SU REPUESTO LEGITIMO HONDA

ORDENELO HOY Y RECIBALO MAÑANA DE MIAMI

VESPA - HONDA

3100 N.W. 36 St. Miami, Fl 33142 U.S.A.

Telex: 8811154

Tel: (305) 634-4582

TOME AMANCAY ESTOMACAL

Adquiera en Farmacias

Bolvia organiza el XVII congreso regional de ingeniería sanitaria

La Asociación Boliviana de Ingeniería Sanitaria (ABIS) se encuentra organizando el XVII Congreso Interamericano de Ingeniería Sanitaria y Ambiental, que tendrá lugar en La Paz, del 7 al 12 de diciembre próximo, se anunció ayer oficialmente.

El encuentro, en el que participarán representantes de todos los países americanos, debatirá el tema central: "Los desafíos que plantea a la ingeniería sanitaria y ambiental del continente, el Decenio Internacional del Abastecimiento de agua potable y saneamiento"

Las Naciones Unidas definieron el período 1981-1990 como el "Decenio Internacional del Abastecimiento del agua potable y saneamiento" para alentar a los gobiernos de sus estados miembros, a que desarrollen este sector para atender mejor las necesidades humanas.

El XVIII Congreso Interamericano de Ingeniería Sanitaria y Ambiental, cuyas deliberaciones se cumplirán en el Sheraton Hotel, se enmarca dentro de los propósitos de la ONU y es propiciado por la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (AIDIS), que encargó la organización a su seccional boliviana.

Los objetivos del encuentro son: 1.' Coadyuvar con los gobiernos de América en los esfuerzos que están realizando para establecer las estrategias nacionales y preparar los planes decenales de sus respectivos países para desarrollar los programas de abastecimiento de ugua, alcantarillado y saneamiento ambiental en la década 1981-1990. 2.- Dar ocasión para que este congreso sea escenario y vehículo de un efectivo proceso de transferencia de tecnología, mediante la presentación de trabajos técnicos preparados por profesionales de América.

ABIS ha designado a los integrantes de un Comité Organizador para que se encarguen de ultimar detalles para la reunión internacional. El Comité Organizador está compuesto de la siguiente forma: Presidente, Ing. Luis Uzín Fernández; Vicepresidentes. Arq. Wálter Prado y los ingenieros Enrique Medina, René Espinoza, Waldo Vargas, Floreal García y Guillermo Urquiola; Secretario Ejecutivo, Ing. José Zuleta; Tesorero, Ing. Rubén Fernández; Coordinador general, Ing. César Vaca; presupuesto y finanzas, Ing. Rubén Fernández; Relaciones, Prensa y Propaganda, Ing. Hortensia Moscoso; Visitas Técnicas, Ing. José Luis Cavero; Actos Culturales y turismo, Ing. Johnny Cuéllar; Organismos Regionales, Ing. Enrique Torrico; y Técnicos Ing. Eduardo Alcázar.

En medios oficiales, se ha calificado este congreso como "muy importante" para contribuir a la definición de políticas nacionales en materia de agua potable y saneamiento ambiental.

Representantes del FMI

Los representantes del Fondo Monetario Internacional visitaron el viernes al Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, en cumplimiento de una agenda de consultas anuales que efectúa esa organización internacional en todos sus países miembros.

Eliahu S. Kreis (israelita) y José Braz de Portugal tomaron conocimiento de aspectos relacionados con la problemática económica y salarial de los trabajadores de Bolivia.

El Ministro de Trabajo explicó a los representantes del FMI que esa repartición del Estado estaba interesada en resolver todos los problemas de los trabajadores.

Respecto de una racionalización de sueldos y salarios sobre lo que consultaron los miembros de la comisión del FMI, el Ministro Calderón dijo: "en esa materia, están contemplados aspectos que nivelen la diferencia existente entre los elevados sueldos y salarios y las mínimas remuneraciones de los trabajadores de Bolivia".

Los representantes del FMI pidieron autorización al Ministro de Trabajo para conversar con los técnicos del Ministerio sobre temas de empleo, subempleo y desempleo en Bolivia.

El Ministro de Trabajo declaró que el nivel de desempleo en Bolivia se había reducido considerablemente después del 17 de julio. Esta declaración motivó el interés de los representantes del FMI

Equipos y materiales audiovisuales

El Ministro de Educación y Cultura entregó el viernes equipos y materiales audiovisuales a la Dirección Departamental de Educación Urbana de La Paz, que cumple este año sus Bodas de Plata. El acto se cumplió en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo"; en el transcurso, las autoridades de la Dirección Departamental de Educación Urbana condecoraron al Ministro de Educación.

El Cnl. Loca agradeció y, en su discurso, se refirió a los planes oficiales para reordenar los sistemas de enseñanza adecuarlos a las necesidades del país.

El precio promedio semanal del estaño fue de $US 7.01

Es el más bajo en lo que va del año

La libra fina de estaño registró un precio promedio semanal de 7.01 dólares. Esta cifra muestra la tendencia al descenso en los precios del principal mineral de exportación de Bolivia.

La semana anterior, la libra fina de estaño tuvo un precio promedio de 7.19 dólares. Los analistas internacionales dijeron entonces, que "factores políticos y militares, combinados con nuevos síntomas de la recesión económica mundial, dieron por resultado, en los últimos días, una de las tendencias descendentes más pronunciadas en los precios de los productos básicos especialmente de los minerales".

Este juicio parece confirmarse por lo menos en cuanto se refiere al estaño ya que la semana que pasó registró el precio menor por libra fina de estaño de los últimos 16 meses cuando el jueves 20 se cotizó en 6.97 dólares.

Voceros autorizados de la minería privada y nacionalizada manifestaron su temor de que se cumplan las previsiones de algunos analistas internacionales que afirmaron que los precios del estaño bajarían a los niveles más bajos fijados por el Consejo Internacional del Estaño. Este precio mínimo es de 6.60 dólares por libra fina de estaño.

Los trastornos económicos que los bajos precios del estaño están ocasionando a la producción minera de Bolivia ya han sido notados la semana que pasa. El Presidente de la Cámara Nacional de Minería afirmó que varias de las empresas de la minería chica están trabajando a pérdida.

Manifestó la urgente necesidad de que el gobierno de Bolivia ponga en práctica medidas que tiendan a paliar el problema económico y mejoren los métodos de explotación de los yacimientos minerales de Bolivia.

La progresión en los precios semanales del estaño es la siguiente: el lunes se vendió en 7.01 dólares la libra fina; el martes mantuvo el mismo precio; el miércoles se cotizó en 7.08 dólares; el jueves registró el precio más bajo al venderse en 6.97 dólares y el viernes subió un centavo de dólar al cotizarse en 6.98 dólares la libra fina en la Bolsa de Metales de Londres.

El oro tuvo un precio promedio de 621 dólares por onza troy. Sus precios no sufrieron variaciones de importancia, salvo los últimos dos días de la semana en los que se incrementó en más de 10 dólares.

La plata mantuvo niveles calificados de buenos. Su precio promedio fue de 18.82 dólares por onza troy. La cotización más baja fue la del lunes cuando la onza se vendió en 18,15 dólares; la más alta fue el último día de la semana cuando se cotizó en 19.26 dólares la onza troy en la Bolsa de Metales de Londres.

Los informes sobre cotizaciones son proporcionados por la Corporación Minera de Bolivia.

Esta semana, podría conocerse proyecto de Ley de Inversiones

Esta semana, podría conocerse el texto del proyecto de la nueva Ley de inversiones, dijo el Ministro de Industria y Comercio, Tcnl. Mario Guzmán Moreno.

Sobre la base de ese anteproyecto, el gobierno realizará reuniones y conferencias con todos los sectores industriales del país, con el propósito de recibir sugerencias y enmiendas, afirmó el Ministro de Industria y Comercio al ser consultado sobre ese proyecto.

En anteriores declaraciones, el Tcnl. Guzmán Moreno señaló que la actual Ley de Inversiones había cumplido con los fines y objetivos para los que había sido aprobado hace unos ocho años. Dijo que una evaluación de los resultados de la aplicación y vigencia de esa ley, había permitido al país el ingreso de cuantiosas inversiones para el desarrollo industrial.

Añadió que, cumplidos esos objetivos, el país necesitaba otro ordenamiento jurídico para promover las inversiones que contribuyan a desarrollar el sector industrial y productivo.

Anotó que, por ejemplo, era necesario dar un mayor impulso a la actividad agroindustrial boliviana, para el aprovechamiento de los recursos naturales, la agricultura y la utilización cada vez mayor de mano de obra desocupada.

Adelantó que ese sector merecería un tratamiento especial para interesar inversiones en ramas de la producción agrícola y su industrialización.

Asimismo, indicó que se recogerían criterios e impresiones de representantes de todos los sectores de la actividad económica privada.

Agregó que las inversiones, en general, recibirán el respaldo necesario de parte del Estado, "para que el capital privado extranjero pueda contribuir a los esfuerzos que el Gobierno de las Fuerzas Armadas hace y hará para impulsar el desarrollo económico y social de Bolivia".

Ministro de Salud:

Hasta 1981 , se construirán cinco hospitales en el Beni

Hasta 1981, el gobierno construirá cinco hospitales en áreas rurales del departamento del Beni, anunció el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero, en una reciente visita a Trinidad.

El Ministro fue invitado por las autoridades benianas a participar en los actos preparados para celebrar un nuevo aniversario de la efemérides departamental.

En esa oportunidad, comprobó las necesidades de infraestructura hospitalaria en las áreas rurales del Beni. "Es meta del gobierno, dijo el Ministro en una de sus intervenciones, llegar a todo el pueblo con servicios de salud y a todo nivel. Por eso, ordenó que se incrementen las acciones de control de las enfermedades transmisibles y salud materno - infantil, con el objeto de rebajar los altos índices de morbimortalidad infantil y adulta".

Para llevar adelante el plan de mejoramiento de la infraestructura hospitalaria del Beni, el Ministro instruyó que se levante una evaluación de los centros hospitalarios del departamento para conocer sus necesidades y definir qué sectores se beneficiarán con nuevas construcciones.

El Ministro Rivero visitó el Hospital "Germán Busch", de Trinidad, que tiene una capacidad para 50 camas, pero que ha tenido que habilitar 30 más en pasillos y corredores para atender las necesidades sanitarias. Anunció que se ampliarán las dependencias con la construcción de un centro de maternidad y de un pabellón para Rayos X.

También visitó el Hospital del Niño de Trinidad, donde igualmente comprobó, según el informe, crecientes necesidades. Al respecto, anunció que ese nosocomio será ampliado, con fondos que ya se hallan presupuestados.

Por otra parte, el Ministro Rivero se reunió con personal médico y para-médico de Trinidad para conocer sus actividades e impartir instrucciones.

Posteriormente, se trasladó a zonas aledañas a Trinidad, para interiorizarse sobre la prestación de servicios sanitarios. En San Ignacio de Moxos, según el informe oficial, entregó un equipo de Rayos X al hospital de la localidad.

Al concluir la gira, señaló que con la construcción de los cinco hospitales en las áreas rurales del departamento en 1981, "mejorará la atención a los pacientes", y se descongestionará el Hospital "Germán Busch".

Marinero falleció ayer en accidente

El Comando de la Fuerza Naval emitió ayer un comunicado informando sobre el deceso del marinero Leonardo Ayala García, en la antevíspera.

El comunicado dice:" El Comando General de la Fuerza Naval Boliviana tiene el sentimiento de comunicar a los familiares y a la opinión pública, el sensible fallecimiento del marinero Leonardo Ayala García, el día viernes 21 del presente, a horas 15.30 Hs., ocurrido en un accidente en circunstancias que el mismo cumplía servicio".

Este moderno Policonsultorio edificado en Santa Cruz y dependiente de la Caja Petrolera de Seguridad Social, está considerado como uno de los mejores del país, será equipado con equipos altamente científicos y sofisticados.

En Santa Cruz: inaugurará la Caja Petrolera moderno policonsultorio

La Caja Petrolera de Seguridad Social, inaugurará el próximo viernes 28 de los corrientes un moderno Policonsultorio en la ciudad de Santa Cruz, el que fue edificado por la Empresa Constructora ICA-BOLIVIA, en el lapso de 3 años.

Se hizo saber, que los principales Ejecutivos de esa Institución Aseguradora, conscientes de las necesidades salubristas del pueblo de Santa Cruz, y estando consubstanciados con los lineamientos propuestos por el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas de la Nación, de llevar la salud a todos los habitantes del país y de luchar por su grandeza y progreso, comprometieron su decidido esfuerzo para acelerar la construcción del Policonsultorio y concluirlo en el presente semestre, lo cual ahora es una realidad.

UNA OBRA DE ENVERGADURA.

Autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, calificaron a esta obra como un trabajo de mucha envergadura que emprendió la Caja Petrolera, ya que el Policonsultorio está considerado como el mejor de nuestro país, constituyéndose como un Centro Médico especializado de alta jerarquía para dar solución a la problemática de la salud del pueblo de Santa Cruz.

Dentro de este importante panorama que vivirá en breve el pueblo cruceño, es necesario destacar la imponderable labor que cumplieron el señor Natalio Fernández Director Ejecutivo de la Caja Petrolera de Seguridad Social, y el Lic. Hugo Niño de Guzmán, Gerente General de la misma Empresa, quienes juntamente con su equipo técnico de prestigiosos profesionales hicieron posible esta obra, comprendiendo que el esquema de Reconstrucción Nacional que ostenta el Supremo Gobierno, presidido por las Fuerzas Armadas de la Nación, es conseguir el DESARROLLO Y PROGRESO de Bolivia, de ahí que haciéndose eco de esta premisa afrontaron valientemente este desafío; "desafío" que ahora se hace patente con todo orgullo porque servirá para beneficio de la comunidad de esa tierra oriental y del país.

INVITADO ESPECIAL

El Presidente del Gobierno de Reconstrucción Nacional Gral. Div. Luis García Meza, comprometió su asistencia para inaugurar este moderno Policonsultorio, al igual que los Comandantes de la Fuerza Aérea, y de la Fuerza Naval, Gral. Waldo Bernal Pereira, y Contralmirante Ramiro Terrazas Rodriguez respectivamente, el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero Parada, el Ministro de Energía e Hidrocarburos y otras autoridades civiles y militares especialmente invitadas.

EL POLICONSULTORIO.

En este reportaje, haremos conocer a la opinión pública algunos detalles del Policonsultorio , que se halla construido en dos plantas, constando con 29 dependencias que serán equipadas modernamente.

Se atenderán, especialidades en pediatría, ginecoobstetricia, medicina interna, oftalmología, otorrinolaringología, cirugía y otras especialidades clínicas. El segundo piso albergará la Dirección, la Administración y la sala de reuniones de los médicos, los cuales serán equipados apropiadamente.

EQUIPAMIENTO

En cuanto al equipamiento del moderno Policonsultorio, el Dr. Julio Méndez, nos decía que a la fecha se están calificando las propuestas para la dotación del equipo necesario y que los mismos serán de alta calidad científica , en lo referente a muebles y equipos menores serán de fabricación nacional.

Presidente de la Cámara Nacional de Minería:

Urge tomar medidas para evitar una baja en la producción de minerales

"Nueva política minero-metalúrgica debe ser definida en el más breve plazo"

Las bajas cotizaciones del estaño registradas en el mercado internacional de metales están causando un impacto desfavorable tanto en el erario nacional como en la minería privada, declaró a PRESENCIA, el Dr. Alberto Maldonado, Presidente de la Cámara Nacional de Minería.

Afirmó que la minería privada está sumamente preocupada por la que calificó de "grave situación" y manifestó su esperanza de que el gobierno tome medidas de acuerdo con la empresa privada, para poder aliviar el impacto negativo para la minería nacional.

El Presidente de la Cámara Nacional de Minería informó que con los actuales precios por libra fina de estaño, varias empresas chicas están trabajando a pérdida.

Dijo que los costos de producción de la minería nacional son los más elevados del mundo. A esto se añade una tecnología obsoleta y la urgente necesidad de renovar los equipos y las técnicas de extracción de los minerales.

Los precios por libra fina de estaño iniciaron un descenso en sus precios en octubre de este año, El menor precio se registró el miércoles último cuando la libra fina del principal mineral de exportación de Bolivia, se vendió en 6.97 dólares en la Bolsa de Metales de Londres.

El jueves la cotización subió un centavo de dólar.

Maldonado se refirió también al anuncio gubernamental de nuevas medidas económicas expresando: "A esta situación se añade el anuncio del gobierno de dictar medidas de orden económico que incidirán también en los costos de producción especialmente en cuanto se refiere a hidrocarburos y energía eléctrica.

"Por eso -- añadió-- es de esperar que se tomen medidas compensatorias que permitan mantener la normalidad en las labores mineras y a la vez se tomen medidas paralelas que permitan continuar con los programas de la minería que muy difícilmente está saliendo de los graves problemas que tuvo anteriormente.

NUEVA POLITICA MINERO-METALURGICA

El Presidente de la Cámara Nacional de Minería dijo que las empresa mineras privadas sostienen reuniones con representantes del Ministerio de Minería y Metalurgia, destinadas a "implementar una nueva política minero - metalurgica que este orientada a bajar los costos de producción".

Dijo que esta política debe contemplar también medidas que conduzcan a una "racional explotación de los yacimientos de minerales en lo que corresponde a la minería chica especialmente".

Afirmó que se requiere una urgente capitalización de los organismos de financiamiento del sector minero como el Banco Minero de Bolivia, y la mecanización de los yacimientos mineros para bajar los costos de producción.

"Estas medidas deben ser tomadas con urgencia para evitar posteriores daños a la economía de las empresas de la minería chica y por ende del Estado" añadió.

El gobierno inició la semana pasada una serie de reuniones con la minería mediana y chica.

Presentó a consideración de esos sectores mineros un cuestionario de 20 preguntas que ya fueron respondidas.

Las respuestas serán analizadas entre empresa privada y gobierno para definir los puntos en que se basará la nueva política minero- metalúrgica de Bolivia.

El Subsecretario de Minería, Ing. Guillermo Murguía, declaró que las reuniones con los representantes de la minería privada analizan el cuestionario para establecer criterios sobre la nueva política del sector, compatibilizada con la minería estatal.

Dijo que la formulación de esa nueva política estará concluída hasta fines de noviembre. En diciembre el gobierno dictará las normas que regularán la actividad minera del país.

Murguía informó que la empresa privada minera, planteó una mayor atención a las reservas fiscales , una legislación minera más dinámica, fomento a la inversión, mayor apoyo estatal al sector, de la minería privada y un fortalecimiento del Banco Minero para mejorar sus labores de crédito y fomento.

CONCENTRACION.- - Nuevamente el Presidente García Meza y los miembros de la Junta de Comandantes visitaron una localidad campesina y esta vez cerca de la frontera con Chile. En esa oportunidad el Presidente pidió unidad y trabajo para vencer la crisis económica e impulsar el desarrollo nacional.

En Sabaya

Presidente pidió unidad y trabajo para impulsar desarrollo del país

El Presidente Gral, Luis García Meza, instó nuevamente a los campesinos a lograr la unidad entre ellos y con todos los sectores sociales del país y a intensificar el trabajo, para solucionar la crisis económica que confronta el país e impulsar el desarrollo nacional. Tal pedido lo hizo en una concentración campesina realizada el viernes, en la población de Sabaya, provincia Carangas de Oruro, próxima a la frontera con Chile.

En dicha población, donde se encuentra uno de los templos coloniales que forma el patrimonio artístico-histórico del país, se concentraron campesinos de las comarcas y comunidades de la región. El Gral. García Meza, en la oportunidad, estuvo acompañado de los otros dos miembros de la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, Gral. Waldo Bernal Pereira y Vicealmirante Ramiro Terrazas Rodríguez, y del Ministro de Asuntos Campesinos, Cnl. Julio Molina.

En su discurso, luego de agradecer la adhesión y respaldo de los campesinos de Sabaya y localidades de la región, el Presidente García Meza destacó su satisfacción por encontrarse, una vez más, en una de las fronteras y destacó el espíritu bolivianista de los campesinos. Dijo que con los otros dos Comandantes, quería conocer la realidad y atender las necesidades de la población.

"No escatimamos esfuerzo alguno para estar junto a ustedes, en todos los lugares de la patria", dijo al señalar que pese a las críticas de "algunos sectores" que le instan a no viajar con tanta frecuencia, 'nosotros estamos conscientes de que ustedes son la clase mayoritaria con la que tienen que gobernar las Fuerzas Armadas".

Expresó, también, que había conciencia en la Junta de Comandantes sobre lo que sucede en Bolivia. "Los extremistas, los politiqueros nos han dejado la patria totalmente destrozada, con las arcas nacionales totalmente vacías; nos han dividido, nos han dicho que las Fuerzas Armadas eran enemigas de los hermanos campesinos y de los hermanos mineros", dijo.

Explicó que los "politiqueros y extremistas querían todo para ellos, para sentar un precedente y hacer que en Bolivia se instaurase un gobierno netamente extremista, para después difundir su política a los otros países ". Agregó que, por eso, "esta revolución de las Fuerzas Armadas no es solamente una revolución para los bolivianos, sino para que también beneficie a los países limítrofes y a todo el continente sudamericano , porque gracias a esta revolución hemos evitado la intromisión del extremismo internacional".

Señaló que, ahora, toca unirse a todos los bolivianos, "entre campesinos, trabajadores, clase media y comenzar a dar nuevos rumbos, nuevos impulsos, al trabajo". Añadió que a los agricultores correspondía organizarse en cooperativas y rendir más en la producción regional y que igual incremento de trabajo tenía que producirse en las fábricas y en las minas y en todas las actividades del país. "Sólo así -afirmó-, al lado de las Fuerzas Armadas, se conseguirán la paz y la seguridad de la patria y ustedes deberán dar impulso al desarrollo del pueblo boliviano y de esta patria campesina".

Prometió que, por medio de las instituciones responsables, se dará solución a los problemas de los campesinos, de los mineros y de otros sectores y que para satisfacer las necesidades, había impartido las instrucciones necesarias. Recomendó que los pedidos sean hechos a través de los organismos encargados de la atención de cada sector.

Finalmente, pidió a los campesinos constituirse en centinelas de la soberanía nacional, defendiendo la frontera y no permitiendo la presencia de extremistas. "No necesitamos consignas foráneas, queremos ser bolivianos dignos", añadió. Al señalar que no actuaba como los políticos, que acudían al campo con consignas y panfletos, anunció la entrega de cuadernos, libros y material educativo y deportivo y que en breve serían visitados por técnicos en cooperativas y de mecanización del trabajo agrícola.

Curso sobre documentación se inaugura mañana en ISAP

Un curso introductorio a la Ciencia de la Información y la Documentación será inaugurado mañana en el Salón Auditorio del Instituto Superior de Administración Pública (ISAP).

El curso tiene como objetivo fundamental capacitar técnicamente a los centros de información de las reparticiones estatales y privadas, cuyo personal requiere de apoyo técnico y docente para el buen desempeño de sus actividades, según se informó.

El acto inaugural se realizará a las 9 horas y contará con la asistencia de las autoridades superiores del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, ISAP y otras del gobierno central.

El curso se dictará por tres semanas con el auspicio del Sistema y Fondo Nacional de Información para el Desarrollo (SYFNID) y el apoyo financiero del Centro Internacional de Investigaciones para el desarrollo (CIID), ademas del coauspicio del Instituto Superior de Administración Pública (ISAP).

Participarán como alumnos alrededor de 40 funcionarios de instituciones públicas, mixtas y privadas del país, ademas de organismos militares y colegiados.

Se destaca la participación de profesionales bolivianos que tendrán a su cargo el curso que abarcará los siguientes temas: El ciclo y las características de la información y comunicación científica. Diseño, administración y operación de un centro de información y documentación. Cadena documentaria y su procesamiento. Análisis, diseño y operación de sistemas y redes de información.

Los participantes recibirán material de estudio y práctica y, a la conclusión del curso, previa prueba de conocimientos, recibirán certificados de aprobación.

Con la realización del citado curso, el SYFNID inicia una serie de actividades de capacitación en información y documentación, con el propósito de que en sucesivos cursos se profundicen los temas, en procura de convertir en permanente esta actividad, según se informó.

Funcionarios de CONAVI asistirán a Seminario

Aproximadamente 40 funcionarios del Consejo Nacional de Vivienda (CONAVI), entre gerentes, jefes de departamento y empleados de planta, asistirán desde mañana a un Curso Seminario sobre Análisis Administrativo que se realizará por 25 días en el Instituto Superior de Administración Pública (ISAP)

El acto de inauguración se realizará en el Salón Auditorio de ISAP a las 14.30 horas de mañana, con asistencia de las autoridades superiores de CONAVI

Con la realización del citado Curso-Seminario, se pretende lograr los siguientes objetivos:

Identificar áreas-problema en el ámbito del comportamiento organizacional

- Detectar los desajustes administrativos, sus causas y formas de presentación.

- Concentrar, procesar y analizar las informaciones disponibles para proponer y recomendar soluciones a los conflictos de administración.

PLAN DE ESTUDIOS

El Plan de estudios al que se sujetará el Curso-Seminario sobre Análisis Administrativo, está dividido en tres grupos: materias de introducción, de concentración y de aplicación.

Potosí:

Nuevo Contralor fue posesionado

POTOSI, 22 (PRESENCIA).- El Dr. Armando Velázquez Garnica ha sido posesionado como Contralor Departamental, en reemplazo del Dr. Edgar Barrientos Cazasola, quien ha sido designado Subgerente de Relaciones Industriales de la Corporación Minera de Bolivia.

La posesión de la nueva autoridad fiscalizadora estuvo a cargo del Prefecto del Departamento. Cnl. Mario Terán Peñaranda, quien ponderó los largos años de servicio a la institución del Dr. Velázquez Garnica.

Velázquez Garnica trabaja en la Contraloria Departamental durante varios años, últimamente se desempeñaba como Asesor Legal.

en
Navidad
regale
la moda
... la moda
Manhattan ®

LUCHA
CONTRA
EL
CANCER

NOMINA DE RELACIONADORES LABORALES

COMPLEMENTACION

Dando cumplimiento al Decreto Supremo Nº 17545 de 12 de agosto del Pte. año, sobre el nombramiento de RELACIONADORES LABORALES. Las Organizaciones Sindicales que dieron cumplimiento con este requisito según el Artículo 1ro. y 2do. del mencionado D.S. son las siguientes:

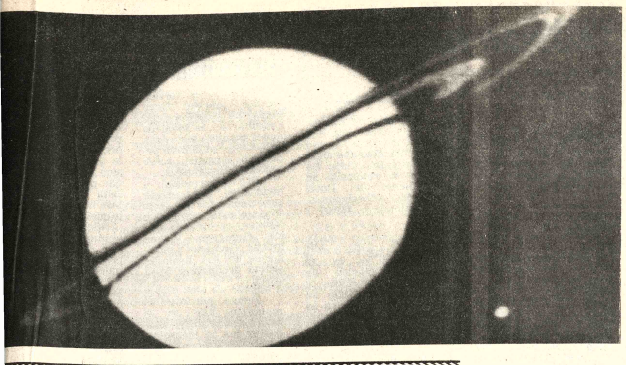
ORGANIZACION	RELACIONADOR LABORAL
SINDICATO DE LUSTRADORES EN CALZADOS	Victor Galarza B.
TRABAJADORES EN HARINA SINDICATO GREMIAL DE PANADEROS	
SINDICATO DE PANADEROS 10 DE SEPTIEMBRE	Juan L. Ramos
SINDICATO DE PANADEROS CENTRAL CHIJINI	Francisco Saavedra A.
	Fernando Quispe Q.
SINDICATO DE PANADEROS ZONA NORTE	Casimiro Espinoza
	Juan Torrez L.
SINDICATO DE PANADEROS CENTRAL MIRAFLORES	Ramón Carlos Mollericona
SINDICATO DE PANADEROS ESPIGA DE ORO	Teodocio Gamboa
SINDICATO DE PANADEROS 18 DE MAYO	Anastacio Chacolla
SINDICATO DE PAN	Brun Omio Flores
SINDICATO DE TRABAJADORES EN RADIO Y TELEVISION T.V. LA PAZ	Juan Alvarez
SINDICATO DE CINEMATOGRAFISTAS	Julio Bellot Fernandez
	Adrian Chacon
CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL C.N.S.S.	Alberto Castro
	Jorge Rossel Jiron
	Angel Villarroel
CONSTRUCCIONES DE LA EMPRESA "SOCONAL"	René Colomo
SINDICATO DE TRABAJADORES EN CONSTRUCCION "BARTOS" Y CIA. COCHABAMBA	Mario Ramirez
EMPRESA CONSTRUCTORA "ICA" BOLIVIA	Hugo Nogales
TRABAJADORES EN CONSTRUCCION ORURO	Mario Calizaya
SINDICATO SUD	
SINDICATO GENERAL	Patricio Huanca Mamani
SINDICATO CENTRAL	Roberto Pozo Bozo
SINDICATO OO.PP. MUNICIPALES	Demetrio Mamani Ríos
SINDICATO 10 DE FEBRERO	Mario Zambrana J.
FABRICA "INDUVAR" S.A.	Zacarías Eugenio Janco
	Angel Dominguez
SINDICATO DE TRABAJADORES "TECA"	Zenon Flores Pinto
ASOCIACION DE C.M. SANCHEZ LIMA	Eusebio Mamani
	Pedro Velazco Mamani
ASOCIACION UNION MAX PAREDES	Benito Alarcón Ticona
ASOCIACION ISAAC TAMAYO KIOSCOS	Angélica de Aliaga
ASOCIACION MAX PAREDES TOCUYEROS	Manuela Mamani
ASOCIACION UNION BUENOS AIRES	Max Chavez
ASOCIACION DE C.M. ELOY SALMON	Maria Aranda
	Justo Tarquino Apaza
ASOCIACION 14 DE SEPTIEMBRE C.M.	Roberto Guarachi Mamani
	Lucy vda. de Aseste
ASOCIACION C.M. 27 DE MAYO	Marina Lara
ASOCIACION C.M. DE LA CALLE MAX PAREDES Y GARITA DE LIMA	Hugo Vargas S.
	Ester Yana
ASOCIACION C.M. GENOVEVA DE RIOS	Paulina Mamani de Rojas
	Elisa de Corrales
ASOCIACION C.M. KIOSQUEROS CALLE BUENOS AIRES	Luis Morales
ASOCIACION EN COSTURAS DE ZAPATOS EN COMPOSTURAS	Cesaria de Yana
ASOCIACION C.M. MERCADO ABASTO	
ASOCIACION F.F. DE CHALLAPAMPA	Domingo Choquetarque
	Lizandro Velasquez
	Rosa Arze
	Justina de Machicado
ASOCIACION EN ALIMENTOS PLAZA REYES ORTIZ	Estela Loza
	Macario Contreras
ASOCIACION INTERIOR ESTADIUM	Victor Pinto
ASOCIACION DE AMBULANTES EN EL ESTADIUM EN ALIMENTOS	Yola de Aquino
	Virginia de Catorceno
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS MAQUINEROS LOS ANDES	Cristina vda. de Pinedo
	Justo Tarquino
ASOCIACION MERCADO CALATAYUD	Roberto Huarachi
	Manuel Ochoa
ASOCIACION ORTEGA MAX PAREDES FINAL	Eriberto Lucero
	Betty Ortega de Ticona
ASOCIACION COMERCIANTES MINORISTAS F.F. AV. LA PAZ	Graciela Terrazas
	Fermin Villca
ASOCIACION EN ROPA COSIDA ELOY SALMON	Pascual Quisbert
	Florencio Ilaya de Bustencio
ASOCIACION COMERCIANTES VIAJEROS LOS ANDES	Dionicia Vargas de Quisbert
	Estanislao Salas
ASOCIACION C.M. EN ROPA COSIDA Y FIERRO ENLOZADO VILLA DOLORES ALTO LA PAZ	*Juan Aviles*
	Pastor Yucra
SINDICATO UNION ARTESANAL EN CALZADOS	Roberto Sulica
ASOCIACION MIXTA DE ADJUDICATARIOS GREMIALES SAN JOSE	Melecio Yucra
SECTOR TRABAJADORES EN MADERA	Felipe Bustos
	Carlos Gallardo
SINDICATO 19 DE MARZO	Félix Loayza
SINDICATO SAN JOSE	Desiderio Choque Carrasco
SINDICATO EL PORVENIR	Pedro Escobar Herrera
SINDICATO DE TAPICEROS ORURO	Pedro Perez
ASOCIACION MIXTA DE TECNICOS EN RADIO Y TELEVISION LA PAZ	Victor Blanco
SINDICATO EMPRESA "FENSA"	Evaristo Choque
SINDICATO MANUFACTURAS "FERNANDEZ"	Max Arce
SINDICATO TRABAJADORES FUNDICION "HORMET"	Felix Garcia
SINDICATO FABRICA DE CURTIEMBRE "EL INCA"	Nestor Limachi Aruquipa
SINDICATO FABRICA NEO LUX "MAC" NEOLUX"	Miguel Condori
SINDICATO TRABAJADORES "MAXI" S.A.	Mariano Arcani
SINDICATO TRABAJADORES TEXTILES PUNTO BLANCO	Jacinto Ramos
SINDICATO FUNDICION MARMIFERA BOLIVIANA	Juana Aguirre
SINDICATO TRABAJADORES "CAMET"	Gregorio Machaca
FABRICA DE LADRILLOS "INCERSA"	Max Zapana
SINDICATO GARCIA	Juan Bautista Flores
ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS "AADAA"	Felipe Mayta
	Sacarias Herrera Arias
SINDICATO FABRICA "LA PRECISA"	Jaime Herrera Valencia
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA "CONAVI"	René Verduguez V.
UNIDAD DE PROYECTOS LOTES Y SERVICIOS CONAVI-BIRF	Daniel Mendoza
EMPLEADOS DE COMERCIO DE SANTA CRUZ	Celso Helguero Palomeque
ASOCIACION ARTESANAL DE TRABAJADORES FOTOGRAFOS MIXTO	Erika Castro Santos
CAJA DE AHORRO Y CREDITO POPULAR	Sterling Chavez Medina
SINDICATO DE EMPLEADOS DE LA CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. (C.B.N.)	Gabriel Millan
SINDICATO EMPRESA SKOBOL S.A.	Maruja Iturri Iturri
ASOCIACION DE VENDEDORES AMBULANTES DE TARJETAS DE NAVIDAD	Lucio Landivar
	Rodolfo Garfias R.
ASOCIACION ARTESANAL DE CARPINTEROS Y R.A. CIUDAD SATELITE	Jorge Ortiz Quiroga
TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES LIMPIEZA URBANA	Pedro Hualipa
TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES OBRAS PUBLICAS	Mario Mamani Apaza
TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES RETEN DE EMERGENCIA	Luis Cabrera Gomez
TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES CONTROL DE CARROS	Victor Villa Ramos
TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES LIMPIEZA URBANA	Lorenzo Ticona Calle
ASOCIACION C.M. EN ALIMENTACION HOT DOGS	Victor Conde Lima
	Remedios Suxo Ramos
COMERCIANTES MINORISTAS "EL CARMEN"	Camilo Morales Velasquez
	Andres Herrera
ASOCIACION C.M. CALLE MAX PAREDES Y GARITA DE LIMA	Benjamin Mamani
	Isabel Mendoza
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS DEL MERCADO CIUDAD SATELITE	Esther de Yana
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS SAN JOSE TEJAR	Paulina Mamani
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS, TIENDAS FRIALES, KIOSCOS	Alberto Cachi Mejillones
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS VILLA DOLORES	Celestino Poma
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS MERCADO SANTOS MAMANI	Sixto Mendoza
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS BALLIVIAN ALTO LA PAZ	Primo Ramos
ASOCIACION GREMIAL DE CARNICEROS, BARTOLINA SISA	Benedicto Morales
UNION SINDICAL DE TRABAJADORES EN CARNE SECTOR SUR	Pablo Paucara
	Mario Uruchi
ASOCIACION DE C.M. EN ROPA COSIDA VIAJEROS LA PAZ DESAGUADERO	Severino Mamani
	Teodoro Alva
ASOCIACION DE C.M. EN ABARROTES Y ARTICULOS VARIOS 9 DE ABRIL AV. 16 DE JULIO ALTO LA PAZ	Roberto Toledo
	Miguel Ticona
ASOCIACION DE C.M. EN VESTUARIOS Y RAMAS ANEXAS NARDIN RIVAS	Luisa Terrazas vda. de Mollinedo
	Lusmila Acevedo de Bellot
SINDICATO BAZAR RODRIGUEZ	Catalina Quispe de Mamani
	David Alvarado L.
SINDICATO MIXTO DE PELUQUEROS Y PEINADOS ALTO DE LA PAZ	Emilio Gutiérrez T.
	Clementina Cachi Ch.
	Pedro Huanca
	Angélica Calcina
	Santiago Conde Amaru

ORGANIZACION	RELACIONADOR LABORAL
ASOCIACION DE C.M. EN TEJIDOS Y REMANENTES NACIONALES	Juana Mamani
	Genara Monzon Condori
ASOCIACION DE C.M. CARACATO Y MALLASA PALCA	Josefina Solares
	Viviana Perez
	Francisca Zelaya
ASOCIACION DE C.M. VESTUARIOS Y MERCACHIFLES ALTO LA PAZ VIAJEROS PROVINCIALES	Cirilo Loza Hilario
	Plácido Quispe Condori
ASOCIACION DE C.M. EN MERCACHIFLES PEDRO DE LA GASCA	Gregorio Lazo Laura
	Alex Acochiri Vargas
ASOCIACION DE C.M. EN VESTUARIOS Y RAMAS ANEXAS VILLA DOLORES ALTO LA PAZ	Juana Zalazar de Flores
	Ascencio Alcon Espinoza
	Bertha Colque de Mamani
ASOCIACION INTERDEPARTAMENTAL DE C.M. EN PATATAS R.A.	Juan Colque
	Juan Valero
ASOCIACION DE TRABAJADORES EN COLCHONES ELOY SALMON	Fernando Calle
	Juan Nina
	Juan Chura Benito
ASOCIACION GREMIAL DE PENSIONES Y RAMAS ANEXAS DE LA CIUDAD DE UYUNI	Ignacio Ortega Chavarria
	Desiderio Montellanos Flores
ASOCIACION DE C.M. EN ALIMENTOS CALLE BOQUERON	Ines Ari de Navia
	Rosa Copa de Mayta
BASE DEL HOTEL LIBERTADOR	Marco Antonio Peñaloza
SINDICATO GREMIAL PROVEEDORES DE PRODUCTOS LACTEOS "PIL LA PAZ"	Juan Mamani Cauna
SINDICATO TRABAJADORES ELECTRICISTAS EN CONSTRUCCION Y RAMAS AFINES	Julio Ramos Mamani
SINDICATO CENTRAL DE ESTIBADORES DEL FERROCARRIL GUAQUI LA PAZ CHALLAPAMPA EL ALTO	Cristobal Quispe Chura
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DE PRODUCTORES SECTOR PUCARANI	Sebastiana Calderon
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DE PRODUCTORES SECTOR PACAJES	Cleofé vda. de Castro
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DE PRODUCTORES SECTOR MARQUIRIVI	Marcela Quispe de Mamani
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD PRODUCTOS SECTOR ANANCACHO	Carmen Condori
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DE PRODUCTOS SECTOR MUNTUHUMA	Teresa Quispe
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DE PRODUCTOS SECTOR KANUHUMA	Arminda Gamboa
SINDICATO EMPLEADOS "IBUSA"	Pedro Mollinedo
ASOCIACION MINORISTAS DE LA FERIA FRANCA DE LA AV. LA PAZ	Paulino Silva Quispe
	Pascual Quisbert
SINDICATO UNICO DE TRABAJADORES TEXTILES	René Laura Perez
SINDICAL DE PANIFICADORES Y RAMAS SIMILARES CALLE TARIJA	
SINDICATO CENTRAL GASTRONOMICO DE LA PAZ	Antonio Cuila Mamani
	Eloy Ticona Viscarra
ASOCIACION DE RENTISTAS MINEROS CENTRAL LA PAZ	Hugo Morales
	Jorge Chavez Vega
MACDONALD AND CO.	Alberto Tarqui Quispe
ASOCIACION DE VIVANDERAS DEL COLISEO CERRADO Y OLIMPIC	Abel Vargas Paniagua
	Pablo Sanchez Lopez
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD MUNAYPATA TUMUSLA	Exalta de Banda
SINDICATO ASOCIACION EN CONFECCIONES VESTUARIOS CALLE LINARES	Julia Margarita Centellas
SINDICATO EMPRESA CONSTRUCTORA "REAL"	Ezequiel Chuquimia
SINDICATO "LA PRECISA"	Máximo Condori Choque
EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES "ENAF" VINTO ESTANO ALTA LEY	Daniel Mendoza
EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES "ENAF" VINTO ESTANO BAJA LEY	Carlos Gómez Valda
EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES *"ENAF" VINTO FUNDICION ANTIMONIO*	Alfredo Martinez Nava
ASOCIACION DE C.M. EN CERVEZA	Alfredo Arauco Bustos
ASOCIACION C.M. ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD PRODUCTOS DE ACHOCALLA Y VARIOS SECTORES CALLE ELOY SALMON Y RICARDO BUSTAMANTE	Claudio Carrasco Angles
	Damiana Machacani
SINDICATO DE PANIFICADORES DE CHULUMANI	Clara Apaza
SINDICATO UNICO DE TRABAJADORES TEXTILES	Avelino Lugones
EMPRESA FABRIL "ORCABOL LTDA."	René Laura Perez
FERIA DE CHALLAPAMPA	Waldo Alarcon Velasco
ASOCIACION DE MAESTROS JUBILADOS	Estela Loza
ASOCIACION DE MAESTROS JUBILADOS LA PAZ	Dr. Prof. Alberto Laguna Meave
ASOCIACION DE MAESTROS PASIVOS	Aidee Berazain
ANTE LA CAJA COMPLEMENTARIA SEGURIDAD SOCIAL	
ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE VILLA TEJADA TRIANGULAR ALTO DE LA PAZ	Hugo Bravo Evia
ZONA SUD	Martin Mamani
	Pascual Canaviri
SINDICATO MEDICO DE LA CAJA PETROLERA DE LA PAZ	
RENTISTAS FABRILES DE ORURO	Dr. Hugo Vargas
ASOCIACION DE JUBILADOS DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA	Vicente Cuaquira M.
	Luis Arenas Pereira
CONSTRUCTORES SUCRE	
SINDICATO DE TRABAJADORES CONSTRUCTORES MUNICIPALES	Constantino Gonzales
SINDICATO MIXTO DE TRABAJADORES E. L.A.P.A.S.	Leoncio Mora M.
SINDICATO DE TRABAJADORES CONSTRUCTORES PARTICULARES	Carlos Diaz Lazcano
SINDICATO DE TRABAJADORES DEPENDIENTES DE LA UNIVERSIDAD	Teodoro Choque
SINDICATO TRABAJADORES DE LA EMPRESA ROMERITOS	Augusto Valda V.
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA EMPRESA PAREJA	Alfredo Aguilar
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA EMPRESA SOCOSAL LTDA.	Pedro Soliz
SINDICATO TRABAJADORES CONSTRUCCIONES DE LA 4TA. AMPLIACION FRANCESA	Julio Villacorta
SINDICATO GREMIAL DE TRABAJADORES EN CARNE	Hilarion Poma
	Mateo Pizarro
	Leonardo Quispe
UNION SINDICAL SECTOR ALTIPLANO	Jorge Aguilar
	Arturo Callizaya
ASOCIACION DE MATARIFES	Justo Gutierrez
	Victor Callizaya
	Genaro Villca
	Atanacio Carrillo Mamani
NOMINA DE RELACIONADORES DEL DISTRITO SANTA CRUZ	
SINDICATO COOPERATIVA RURAL DE ELECTRIFICACION "CRE"	Miguel Angel Milan Franco
SINDICATO COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS "COTAS"	Abdon Gómez Aguilera
SINDICATO EMPRESA NACIONAL DE ELECTRIFICACION "ENDE"	Salustiano Vaca Vaca
SINDICATO COMISION MIXTA FERROVIARIA ARGENTINA BOLIVIANA	Antonio Galarza
SINDICATO CAJA PETROLERA DE SEGURIDAD SOCIAL	Carmelo Limpias Limpias
SINDICATO SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS	Raul Céspedes Oliva
SINDICATO DE C.M. EN ALIMENTACION	Sabasta de Mamani
	Sara Espinoza
ASOCIACION DE FOTOGRAFOS UNIFICADOS A.F.U.	Vicente Quispe Canaviri
ASOCIACION MIXTA DE C.M. VIAJEROS INTERPROVINCIALES PLAZA LIBERTAD	Agustin Suntura
	Maria Patzy
SINDICATO GREMIAL DE VENDEDORES EN MADERA Y RAMAS ANEXAS AV. BUENOS AIRES	Luis Quispe
	Rufino Quispe
ASOCIACION GREMIAL DE VENDEDORES DE MADERA DE GARCILAZO DE LA VEGA	Luciano Mamani
ASOCIACION DE C.M. EN ALIMENTACION HOT DOGS ALTO LA PAZ	Roberto Aduviri Tarqui
	Alejandro Mamani
ASOCIACION DE C.M. EN CERVEZA	Encarnación Ocampo de Bustillos
	Claudio Carrasco Angles
ASOCIACION ARTESANAL DE CARPINTEROS Y RAMAS ANEXAS CIUDAD SATELITE	Alfonso Murillo Frias
	Mario Mamani Apaza
ASOCIACION DE C.M. EN VESTARIOS Y MERCACHIFLES VIAJEROS A LAS FERIAS PROVINCIALES	Clemente Tola Quinteros
	Tomás Vallejos
ASOCIACION DE C.M. EN ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD ROPA Y ARTICULOS EN GENERAL VIAJEROS A LAS FERIAS PROVINCIALES	Raymundo Aruquipa
	Eustaqueo Gutierrez
ASOCIACION DE C.M. EN ABARROTES Y RAMAS SIMILARES VIAJEROS A LAS FERIAS PROVINCIALES CANTON VILLA REMEDIOS Y PROV. INGAVI	Nicolas Apaza
	Tomás Fernandez
	Hilarión Arcani

ORGANIZACION	RELACIONADOR LABORAL
ASOCIACION DE C.M. EN VESTUARIOS Y RAMAS ANEXAS DE VILLA DOLORES	Ascencio Alcón Espinoza
	Juana Salazar de Flores
ASOCIACION GREMIAL EN COMPOSTURAS DE CALZADOS EN VIAS PUBLICAS	German Soto Suarez
	Paulino Mollinedo Marin
	Domingo Colque Colque
SINDICATO MIXTO DE C.M. EL PORVENIR	Pascual Mamani
	Pascual Vargas
SINDICATO MIXTO DE C.M. MAX PAREDES Y SANTA CRUZ	Jacinta Paco Cuariti
	Isidro Marca
	Andrés Condori
ASOCIACION DE C.M. EN VARIOS AV. ALFONSO UGARTE ALTO LA PAZ	Eliodoro Limachi
	Máximo Tonconi
	Eulogio Herrera Aguilar
ASOCIACION DE C.M. VILLA TUNARI ALTO LA PAZ	Jorge Machicado Quispe
	Humberto Valdes Perez
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS EN CARNE OVINA VIAJEROS DEL ALTIPLANO	Gerardo Zambrana
	Maria Concepción Coron
SINDICATO GREMIAL DE PROPIETARIOS PELUQUEROS Y PEINADORES DE SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIA	Maria Aranajo de Calle
	Victor Choqueribe
	Jaime Diaz Garcia
	Francisco Torrez Q.
GREMIALES ORURO	
ASOCIACION DE PELUQUEROS Y PEINADORES	Agapito Lovera
ASOCIACION DE MAESTROS EN CALZADO	Pericles Revollo
ASOCIACION DE COMERCIANTES MERCADO WALTER KHON	Felicidad v. de Meza
ASOCIACION DE COMERCIANTES EN COCA	Nemesio Huanca
ASOCIACION GREMIAL DE BORDADORES EN ARTE NATIVO	Fermin Flores
ASOCIACION GREMIAL SOMBREREROS	Otto Orellana
ASOCIACION DE COMERCIANTES EN REPUESTOS MAQUINAS DE COSER	Félix Patzi Lopez
COOPERATIVA SINDICAL CONFECCIONISTAS	Enrique Huaita T.
ASOCIACION GREMIAL DE FOTOGRAFOS	Ricardo Sanches
ASOCIACION DE SASTRES CORTADORES	Cirilo Villalobos
COMERCIANTES MINORISTAS MERCADO CAMPERO	Luis Castillo H.
SINDICATO FEMENINO DE COSTURERAS	Celedonia de Pelaes
ASOCIACION DE ELABORADORES Y EXPENDEDORES DE CHICHA	Juan Villarroel
ASOCIACION GREMIAL ABARQUEROS	Gregorio Malcu
ASOCIACION DE COMERCIANTES DEL MERCADO BOLIVAR	Miguel Padilla
ASOCIACION DE COMERCIANTES EN ABARROTES M. CAMPERO	Lorenzo Salazar Ortiz
ASOCIACION DE BARES PENSIONES	Martin Gutierrez N.
ASOCIACION DE JOYEROS "SAN ELOY"	Pedro Lopez
ASOCIACION DE COMERCIANTES MERCACHIFLES	Jorge Cáceres
ASOCIACION EN FRUTA Y VERDURA C. BOLIVAR	Juana de Aguilar
ASOCIACION DE CONFITERAS- COTILLON	Migualina de Vargas
ASOCIACION DE BILLARES FUTBOLIN	Marcial Venencia
ASOCIACION DE COMERCIANTES EN LANA	María Luisa de Puña
ASOCIACION GREMIAL DE GRAFICOS	Ján Montaño
ASOCIACION DE HELADERIAS	José Arias
ASOCIACION DE QUINTAS Y R.A.	Jacinto Morales
ASOCIACION DE PASTILLEROS	Juana B. de Solis
ASOCIACION DE COMERCIANTES EN ROPA USADA	Facundo Chura
ASOCIACION EN LEGUMBRES	Luis Rodriguez
ASOCIACION DE COMERCIANTES MERCADO FERMIN LOPEZ	Emma Yugar
ASOCIACION GREMIAL DE MECANICOS	Ignacio Gutierrez
ASOCIACION DE PEQUEÑOS COMERCIANTES M. FERMIN LOPEZ	Esther Rodrigues
ASOCIACION DE REFRESQUERAS	Barbara Lafuente
ASOCIACION DE COMERCIANTES ESTADIUM "JESUS BERMUDEZ"	Matilde de Valda
ASOCIACION DE LUSTRADORES	Luis Solis Bejas
ASOCIACION DE COMERCIANTES MERCADO CAQUEO	Elisa de Yugar
RELACIONADORES LABORALES VILLAZON	
ENTEL DEL SUD	Victor Avila Martinez
SINDICATO POSTAL	Shirley Casanova Vide
CARPINTEROS "SAN JOSE"	Siprian Fernandez
ASOCIACION DE CARRITOS DE MANO	Anicetimo Elsa
ASOCIACION DE COMERCIANTES ESTABLECIDOS	Genaro Ticona
SINDICATO GREMIAL DE COMERCIANTES EN ROPA Y RAMAS ANEXAS	Martha de Castellón
PANIFICADORES	
SOCIEDAD DE PANIFICADORES MINORISTAS COCHABAMBA	Alberto Cabero
SOCIEDAD DE PANIFICADORES DE QUILLACOLLO	Victor Hugo Coca
SOCIEDAD DE PANIFICADORES MINORISTAS ORURO	Humberto Peñaloza
SOCIEDAD COOPERATIVA DE PANIFICADORES MINORISTAS ORURO	Octavio Yugar
SOCIEDAD INDUSTRIAL DE PANIFICADORES ORURO	Constantino Lazarte
SOCIEDAD INDUSTRIAL DE PANIFICADORES SANTA CRUZ	Cristobal Maldonado
SOCIEDAD DE PANIFICADORES MINORISTAS DE MONTERO	David Mérida
SOCIEDAD DE PANIFICADORES INDUSTRIALES SUCRE	Tomas Gonzales
SOCIEDAD DE PANIFICADORES MINORISTAS TARIJA	Zorayda Justiniano Va
	Primitivo Bobarin
	Raquel de Bejarano
SOCIEDADES PROVINCIALES (SAN LORENZO)	Juan Romero
SOCIEDAD DE PANIFICADORES DE TRINIDAD BENI	Juana Pereira
	Victor Fernandez
RELACIONADORES LABORALES LA PAZ	
SINDICATO ESINTBOL	Eliodoro Apaza Marca
JUBILADOS DEL BANCO DEL ESTADO	Lola Salinas Hernand
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS EN ROPA COSIDA FIERRO ENLOSADO, PLASTICO Y VARIOS	Roberto Salluca Sallu
SINDICATO "SAID"	Tomas Aquize
FABRICA TIM WANG INDUSTRIA LIMITADA	Javier Miranda
TRABAJADORES DEL I.B.S.S.	Freddy Endara
CABLES WEST COAST	Jorge Borda Arroyo
CONVIFACG	Roberto Frías Terán
SINDICATO GREMIAL DE PANADEROS COCHABAMBA	Valeriano Limachi
SINDICATO CENTRAL COCHABAMBA	Mario Zenteno
SINDICATO 10 DE SEPTIEMBRE COCHABAMBA	Bernardino Machado
SINDICATO DE PANADEROS ORURO	Francisco Tupa Fernan
SINDICATO DE PASTELEROS ORURO	Gabriel Caritas
SINDICATO SAIFER POTOSI	Juan de Dios Laime
SINDICATO SAN JUAN POTOSI	Teodoro Rodriguez
SINDICATO VELARDE POTOSI	Victor Martinez
TAMBOS DE PRODUCTORES - COMERCIALIZADORES DE LA PAZ	
TAMBO ALCOCHE	Modesta Collo de Laura
TAMBO "GRAN PODER"	Mery de Ayllón
TAMBO "PROGRESO DE CARANAVI"	Cristina Patti de Huanca
TAMBO "PUENTE ABAROA"	José Mamani Merma
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS EN FRUTA BAJO PUENTE ABAROA	María Concepción Villca
SINDICATO FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS	Enrique Espinoza
ASOCIACION DE C.M. Y PRODUCTORES DEL MERCADO SIMON BOLIVAR	Felix Ramirez
	Clemente Cusi Valeriano
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS EN ROPA COSIDA DE MAX PAREDES E ISAAC TAMAYO	Esteban Mamani P.
ASOCIACION DESTILERIA BOLIVIANA S.A.	Carmen Cripin de Guayta
	Leonor Alavi de Alave
	Hugo Gutierrez
TRABAJADORES EN CONSTRUCCION ORURO	
SINDICATO "ICO" EMPRESA CONSTRUCTORA DE ORURO	Eusebio Fernandez Mamani
SINDICATO CERAMICOS MANUALES	Victor Torrez Cordova
SINDICATO URQUIETA EMPRESA CONSTRUCTORA	Juan Felipe Valencia
RELACIONADORES LABORALES GREMIALES LA PAZ	
ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS UYUTUS- BUENOS AIRES	Valentin Morales
ASOCIACION DE TRAB. EN CALZADOS Z. CENTRAL	Francisco Condori M.
ASOCIACION C.M. EN EMBUTIDOS SAN FRANCISCO DE ASIS	
SINDICATO DE PELUQUEROS PACHACAMARCA	David Silva
ASOCIACION C.M. EN ROPA COSIDA VIAJEROS DESAGUADEROS	Demetri Choque Choq
ASOCIACION DE C.M. VIAJEROS LA PAZ-LAGUACHACA	Fermin Zarate Corone
SINDICATO SEGURO SOCIAL DE CAMINOS	Severo Marca
	Willy Zabala Urtado

La Paz, 23 de Noviembre de 190

El "Voyager" cambia radicalment la imagen del ámbito de Saturno



PASADA, CALIFORNIA ::: Cuando la nave espacial de los Estados Unidos, Voyager-1, pasó más allá de Saturno, sus cámaras captaron un panorama de los turbulentos gases anaranjados, ciucundados por un carrusel de anillos rutilantes y lunas iluminadas desde abajo por el Sol.

Ninguna escena de las 18.000 enviadas por la nave norteamericana Voyager capturó tan completamente los cambios en la percepción del planeta Saturno y sus inmediaciones que han ocurrido durante la pasada semana.

Percepciones y teorías formadas a lo largo de cuatro siglos cambiaron en un minuto con las señales de la nave sin tripular.

La nave espacial Voyager-1 estableció un nuevo récord al pasar por 14 cuerpos celestes y millares de bloques de hielo en solamente 48 horas.

"Hemos aprendido más del sistema de Saturno en la última semana que en todo el curso de la historia escrita", ha dicho el astrónomo Bradford Smith, jefe del equipo fotográfico, cuando el Voyager volaba más allá de Saturno. Smith y otros astrónomos, geológos y físicos en el Laboratorio de Retropropulsión de la Agencia Espacial, dicen estar aturdidos, abrumados y eufóricos..

La mayoría de las sorpresas las dieron los magníficos anillos rojizos de Saturno que han asombrado a los astrónomos desde que Galileo los observó por primera vez en 1610, y los vio como las "asas de una taza" más bien que como anillos.

Mediante telescopios, los astrónomos podían ver tres anillos principales, En 1979 la nave espacial de los Estados Unidos, Pioner, observó un anillo delgado "F" y el Voyager halló la sombra de un anillo, más, el anillo "G", que se mueve delante de dos lunas entre las órbitas de los anillos externos "F" y "E". El anillo parece estar dentro de la órbita de las lunas orbitales, S-10 y S-11. El astrónmo Bradford Smith añade que el Voyager fotografió también el débil anillo "D". "Dudo", dice, "que ningún astrónomo viera nunca desde la Tierra el leme anillo "D". Apenas lo hemos visto con el Voyager".

Antes del Voyager, las divisiones entre los anillos se podían explicar por la mecánica orbital, lo que los astrónomos llaman "resonancias". Las resonancias son causadas por la atracción gravitacional de ciertas partículas en los anillos por las lunas de Saturno. Pero al acercarse el "Voyager", a los anillos apareció una escena desconcertante. Había millares de anillos, en su mayoría simétricos, alrededor del planeta, formados por partículas de diferentes tamaños con una imagen similar a las rayas de un disco de fonógrafo.

Por lo menos en dos casos los anillos son tambien asimétricos. Un anillo es ancho y circular, luego se hace estrecho y alargado. Y el anillo "F" parece ser trenzado y con nudos.

"Algo que no es la mecánica orbital kepleriana actúa en el anillo "F" para formar trenzas" dice Smith. "Estamos seguros que el anillo obedece alguna ley natural, pero no sabemos aún cuál es esa ley". Los científicos especulan que fuerzas distintas de la gravitación, como fuerzas eléctricas y mecánicas inducidas por corrientes y líneas del campo magnético de Saturno pueden ser la causa. Otros sugieren otras posibilidades.

Algunas divisiones entre los anillos se pueden explicar por resonancias con las lunas, lapetus, Mimas, Titán y las dos lunas coorbitales. "Pero la teoría de la resonancia no funciona en los anillos menores de los anillos "B", dice Jeffrey Cuzzi. "Está claro que la teoría no va bastante lejos. El anillo "B" está lleno de estructuras sin simetría ni patrón aparentes".

Deduciendo el tamaño de las partículas por la forma en que alteran la frecuencia de las ondas de radio, los científicos dicen que al menos algunas de las partículas del ancho anillo interior "C" son del tamaño de un metro, y están muy dispersas, mientras que las partículas de los anillos "B" y "A" aparecen muy juntas.

Los rayos obscuros que giran en patrones discretos por encima del brillante anillo "B" parecen ser partículas muy pequeñas y giran con el campo magnético de Saturno más bien que con el de los anillos.

La comprensión de cómo las partículas de los anillos siguen caminos fijos, cómo se trenzan y si forman o no forman grumos, es esencial para entender el origen del sistema solar.

"Los anillos actúan algunas veces como nubes de partículas y otras veces como lunas, dice Harold Masursky, un científico del Servicio Geológico de los Estados Unidos. "No entendemos aún su conducta ni su distribución. Cuando lo entendamos tendremos la primera evidencia de lo que ocurre cuando se forman planetas".

Masursky y otros geológos se sorprendieron ante las gélidas lunas internas de Saturno. "¿Quién hubiera podido pensar que un hielo tan frío pudiera conducirse lo mismo que la roca?" pregunta Masursky. "Me asombró ver que la frígida superficie de Rhea tenía el mísmo aspecto que la de Mercurio, dice Masursky. Mercurio es el planeta rocoso más próximo al Sol.

La apariencia irregular de uno de los satélites ecoorbitales (el S 10 y el S 11, cuyas órbitas están solamente a 50 kilómetros una de otra) sugieren que esas lunas fueron en un tiempo una sola, partida por una colisión.

Finalmente, Titán es un caso aparte. Contiene más roca que las otras lunas, y tiene una atmósfera. "Qué ironía que buscásemos por todo el sistema solar interior un planeta con una atmósfera de nitrógeno similar a la de la Tierra, y hayamos venido a encontrarla en los fríos límites externos del sistema", dice Masursky.

No todos los datos se han analizado, pero parece que la atmósfera de Titan es densa, más cálida en la parte superior y se va enfriando al bajar hacia la superficie, luego ocurre una inversión de temperatura y la atmósfera empieza a caldearse otra vez.

Tres capas de niebla se ciernen sobre la densa atmósfera. Una capa está a 150 kilómetros por encima de las nubes, otra a unos 300 kilómetros y la tercera a 500 kilómetros por encima de las nubes. La niebla está formada por polímeros (moléculas complicadas) y otros hidrocarburos que se forman cuando el metano se altera químicamente por la luz del Sol.

Las temperaturas de la niebla son de 175 grados kelvin (98 grados bajo cero del centígrado). Más profundamente en la atmósfera las temperaturas bajan a 65 grados kelvin (208 grados centígrados bajo cero). Las medidas más profundas analizadas hasta ahora son a presiones de 1,5 veces las presiones de la atmósfera terrestre, y las temperaturas de 92 grados kelvin (181 grados centígrado bajo cero).

Otros descubrimientos del Voyager:

El lado de la atmósfera de Titán que va hacia Saturno emite ruidos de radio.

Los anillos de Saturno emiten impulsos de ondas de radio, causadas por los campos eléctricos de los anillos y las colisiones entre partículas.

Las ondas de radio Saturno parece que surg solamente del Hemisfer Boreal, debido probablemente alguna anomalía en el cam magnético.

Corrientes en las nubes color de naranja y salmón Saturno circundan el planeta velocidades de 400 metros p segundo, en comparación c 100 metros por segundo en l corrientes de las nubes de Jú ter.

Las corrientes de Satur parece que se originara en centro de bandas ancha mientras que en Jupiler l corrientes salen de los bord

Las nubes circulares y remolinos en la atmósfe proporcionan la energía de corrientes. La energía de remolinos se genera más ab en la atmósfera.

"Pasarán probablemer meses antes de que entendam lo que todo esto significa", di Smith.

Edward Stone, jefe cie tífico de la misión Voyag supone que "hay tantas presas y descubrimientos a enterrados en los datos s analizar como los que hem encontrado hasta ahora".

El Voyager-1 saldrá ámbito de Saturno el 20 de viernes cuando cruce la órbi de su Luna más lejana, Phoeb que está a unos 12.9 millones kilómetros de Saturno.

Pero el Voyager-1, q empezó a tomar fotografías Saturno en agosto de 19 continuará enviando medid del planeta hasta mediados diciembre.

El Voyager saldrá d sistema solar hacia 1990 en dirección general de la co telación Ophiuchus, volando una velocidad de 16.6 kilómetr por segundo.

El director del proyect Ray Heacock manifestó el 17 noviembre, que sería imposib seguir al Voyager cuando sal del sistema solar y tomar m didas de la turbulencia que forma cuando el viento sol choca con el viento del espac sideral. El Voyager podr también tomar medidas d ambiente interestelar y tom una foto del sistema solar des lo alto del Sol y sus nue planetas.

Esa podría ser la última fo que tomase el Voyager-1, di Heacock.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO

R.R.P.P. Nº 10/80

DIVISION DE INFRAESTRUCTURA:

INVITACION

Se invita a las firmas que presentaron sus propuestas para la construcción de 3.000 pupitres según Convocatoria Nº. 03/80, a la apertura de las mismas, que se efectuará el día miércoles 26 del presente a hrs. 16.30 p.m. en las oficinas de la Dirección Jurídica de esta Subcomisión, situadas en el edificio de Tecnología (Plaza del Obelisco Nº. 732) Piso—Mezzanine.

La Paz, 20 de noviembre de 1980

DIRECCION RELACIONES PUBLICAS

ANTES DEL "VOYAGER" las divisiones entre los anillos se podían explicar por la mecánica orbital, lo que los astrónomos llaman "resonancias". Las resonancias son causadas por la atracción gravitacional de ciertas partículas en los anillos por las lunas de Saturno. Pero al acercarse el "Voyager", a los anillos apareció una escena desconcertante, había millares de anillos, en su mayoría simétricos, alrededor del planeta, formados por partículas de diferentes tamaños con una imagen similar a las rayas de un disco de Fonógrafo.

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COMUNICADO

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, comunica a las personas que tengan bajo su dependencia empleadas o empleados domésticos, sean éstos cocineras, lavanderas, jardineros o de limpieza, extender recibos de pago de sueldos, aguinaldos de Fiestas Patrias y de Navidad, con la finalidad de superar los malos entendidos, en las relaciones, patrono-laborales, tipificadas en los Arts. 36 y siguientes de la Ley General de Trabajo y Art. 27 y 28 de su Decreto Reglamentario.

La Paz, 22 noviembre 1980

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO

Santa Cruz - Bolivia

UNIDAD DE INGENIERIA

DEPARTAMENTO DE HIDRAULICA Y OBRAS SANITARIAS

CONVOCATORIA Nr. 26/80

Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de TUBERIA P.V.C.

Los precios deben ser cotizados CIF-Santa Cruz, Almacenes de la Corporación Regional de Desarrollo.

Los pliegos de especificaciones generales, técnicas, requisitos legales y otros detalles, se encuentran a disposición de los interesados en la sección caja de la Corporación de Desarrollo, Calle Ñuflo de Chávez Nº 145 o en la ciudad de La Paz, Calle Loayza Nº 250, Edificio Castilla, octavo piso, oficina Nº 801, previo pago de $b. 300.-- (Trescientos 00/100 pesos bolivianos).

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado en la Secretaría General de la Corporación, Calle La Paz, esquina Warnes, hasta el día lunes 5 de enero de 1981, a horas 17.00, con el siguiente rótulo:

CONVOCATORIA Nº 26/80

Santa Cruz, noviembre de 1980.

---

aquí

en la mejor esquina de La Paz

Usted puede tener su oficina en

el edificio más moderno y elegante de la ciudad

Como usted prefiera: EN PROPIEDAD
EN ALQUILER
O EN ANTICRETICO

Oficinas desde 39 mts.
Calefacción individual - 4 ascensores

Consulte en el Departamento Administrativo de

Mutual La Primera
Av. Mariscal Santa Cruz 1364 Tel. 359111

publ

NIÑOS... A DISNEYWORLD

¡Un viaje de fábula!

DEL 7 AL 18 DE DICIEMBRE
AMPLIOS CREDITOS EN
PESOS BOLIVIANOS

L.A.B.

Reservaciones en:

Monsa Tours
COLON 141
P.O. Box 39
Tels. 320727 - 340369
Cable - MONSATUR
Telex - HINAN BX 5523
La Paz - Bolivia

P. I.B.T. - 004 - 27

VENDO

BRASILIA MODELO 1979

Documentación legal: 10.000 Km.
Referencia: Farmacia GALENO de turno.
Zollo Flores 1320. Teléfono 352644.

Necesito casa amplia con 4 a 5 dormitorios preferiblemente en la zona central.

Referencia: Teléfono 375017 durante horas de oficina.

Organismo Internacional

Requiere un Oficial de Personal, para trabajar en Washington, D.C.

Los requerimientos indispensables para este puesto son:

- Maestría en Administración Pública, de una Universidad reconocida.
- Un mínimo de cinco años de experiencia en Administración de Personal, de los cuales tres deben ser en Clasificación y Compensaciones.
- Tener conocimientos sólidos en la técnica de Administración de Personal, especialmente en clasificaciones y compensaciones, y saber aplicar las metodologías de análisis cuantitativo.
- Tener conocimientos a nivel de trabajo, de español e inglés.

Recabar formularios de aplicación en las oficinas de la OPS/OMS, Landaeta 221, 4º. piso, Edificio Gamarra.

Ferrari Ghezzi Ltda.

NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS

Como consecuencia de la habilitación de la Central Norte de ETOSA, los números telefónicos de nuestra Empresa Ferrari Ghezzi Ltda., registran los siguientes dígitos en vigencia a partir de la fecha.

Telfs.:	41340
	41502
	41809
	40789

Insinuamos a nuestros favorecedores tomar en cuenta estos cambios en su comunicación telefónica.

FERRARI GHEZZI Ltda.
La Empresa de la Familia Boliviana

Juan Hoyos D.
Andrea Ferreyra de Hoyos

Manuel García B.
Marina Grandy de García

Participan a sus relaciones sociales el enlace matrimonial de sus hijos

JUAN y EVELYN

que se efectuó en días pasados con carácter privado.
No circularon partes.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO

ABAPO—IZOZOG (CORGEPAI)

PRORROGA

LICITACION 3/80 Y LICITACION 4/80

Provisión de maquinaria agrícola para Centro de Entrenamiento

Provisión de vehículos para Centro de Entrenamiento

A solicitud de las firmas interesadas en la presentación de propuestas, se comunica que la fecha de presentación de ofertas, ha sido prorrogada hasta el día 2 de diciembre del año en curso (maquinaria) y 5 de diciembre del presente año (vehículos) horas 18.00 debiendo en consecuencia las empresas interesadas tomar las previsiones del caso y ajustarse a los requerimiento establecidos en la Convocatoria original, respecto a los requisitos de presentación.

La Paz, 20 de noviembre de 1980
GERENCIA GENERAL

ANTICRETICO

DOY CASITA COMODA EN SOPOCACHI, $b. 300 mil ref: calle Francisco Bedregal N°. 522 Teléf. 363108

National — ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

El día 13 de Nov. cumplió su primer aniversario, la Niñita CLAUDIA LICETT MARTINEZ V. con este motivo, sus papás ofrecerán un Té piñata a sus pequeñas relaciones, el día de hoy domingo 23 a horas 15 en su domicilio particular.

NUEVA PROFESIONAL

La Srta. Marina Carpio Vargas, recibió satisfactoriamente en días pasados, el título de profesora de Matemáticas (Nivel Medio). Con este motivo sus familiares le ofrecieron un brindis.

El sábado pasado fue bendecida la boda de Ramiro Sainz Saavedra y María del Carmen Loza Badani.

AGENDA FEMENINA

CLUB DE LEONES;

Las Damas integrantes del Club de Leones de Sopocachi, se reunirán en un té el martes 25 en el domicilio de la Sra. Lily de Bedoya.

"TEMATICA DE LA VIDA".

El Directorio del Ateneo Femenino de Bolivia, invita al acto de presentación del Poemario "Temática de la Vida" de la escritora Elvira Delgado de Bedregal, el martes 25 a horas 18:00 en el Salón Fernández Naranjo de la Casa del la Cultura.

DAMAS PERUANAS;

Fue realizado el té de camaradería organizado por las damas del Círculo Peruano, en el Sky Room del Hotel Gloria, en el cual se destacaron los ya tradicionales vínculos boliviano-peruanos. El Comité Organizador en esta oportunidad estuvo integrado por las señoras Betty De Espejo; Soledad de Pflouoker; Judith de Flores y Yolanda de Huirsa.

DAMAS ORUREÑAS

El Centro de Damas Orureñas agasajará hoy a la señora Elsa Dorado de Revilla despidiéndola por su próximo viaje. La reunión se realizará en los salones del Hotel Sheraton. Adhesiones a los teléfonos : 328937 - 325517

DAMAS DIPLOMATICAS

La Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras reeligió su mesa directiva para el año 1981, habiendo resultado reelegidas las siguientes damas:

Presidenta : Sra. Colette de Bosco, Embajadora de Italia, Primera Vice Presidenta Sra. Elsa de Alvarez, Segunda Vice Presidenta; Sra. Amalia Gonzales Quint. Secretaria, Sra. Blanca Estrada,Pro Secretaria Sra. Isabel de Saenz, Sra Gretchen Killman, Tesorera: Sra. Isabel de Adamec, Pro Tesorera, Sra. Teresa de Cattaneo, Sra. May Britt de Riveros, Consejera Sra. Hilda de Spielvogel, Relaciones Públicas, Sra. Anna María C. de Dalenz, Directora de Programa, Sra. Jerry Mitchell.

El dos por ciento de humanidad sufre diab

El Dr. danés Torsten Decker - Jefe del "Steno Memorial Hospital " de Dinamarca-- ha señalado que el dos por ciento de la población mundial padece de Diabetes, sobre todo en países cálidos.

Esa enfermedad -- incurable-- se presenta especialmente en personas obesas, por lo que Decker, recomendó que los diabéticos hagan mucho ejercicio y adelgacen; de ese modo el azúcar desaparece de la orina.

Señaló que hasta el momento hay en el mundo 200 personas a las que se les ha transplantado íntegramente el páncreas para eliminar la diabetes: la operación sólo ha dado res... los primeros ... Pasado ese ... tiempo en los pa... presentó el rec... órgano transplan... lo que Decker ... sejó tales ope... que pretenden e... falta de produc... insulina por el pá... lo que origina el m...

Según Decke... implantación de "... en el páncreas ... producir la insulin... mucho más efectiv...

El mayor ade... la lucha contra ... betes es un sist... bombeo , que ... por una corri... regula la insuli... organismo tan ... como si se proc... ceso.

SOCIALE

RECITAL DE PIANO;

El próximo miércoles 26 a horas 19:00 en el Goethe Institute, la joven pianista Grace Rodríguez ofrecerá un recital de piano en el que interpretará obras de Beethoven.

REUNIONES;

El Presidente y Directorio del Club de Ejecutivos ofrecerá un cocktail el lunes 1º de diciembre en su sede social con motivo de las fiestas de Navidad y de Año Nuevo.

"INCALLAJTA":

En el Teatro Municipal "Saavedra Pérez" se presentó la Opera "Incallajta" en la que participaron afamados artistas nacionales, la Coral Nacional y la Or-

questa Sinfónic... clonal.

VINO DE HONO...

El Cnel. DE... Emilio Peláez, ... Oficiales, damas ... balleros cadetes ... Academia Nacio... Policías, ofrece... vino de Honor hoy ... 10:00 en el Patio d... de la Academia ... objeto de agasaj... nuevos oficiales ... motivo de la clau... año lectivo.

El día 15 del presente mes en la ciudad de Sucre el joven Cadete Elías Adhemar Cordero Espinoza culminó sus estudios exitosamente recibiendo el título de bachiller en humanidades y su libreta de servicio militar respectivamente otorgado por el comandante del Liceo Militar "Tte. Edmundo Andrade".

'Dilo de n...

Transcribimos ... palabras de Teresa d... Premio Nobel de la ...

"Sólo en Calcut... hemos recogido ... 27.000 (datos de 1973 ... abandonadas en las ...

"Nos vienen al ... las recibimos y las ... nuestra Casa ... b u n d o . . . Y ... serenamente con D...

"Hasta la fecha ... visto ni encontra... tampoco les ocur... hermanas, a hombr... alguna que se haya... decir a Dios: me... que no haya que... Dios mío, te amo!"

"Tenemos ni... leprosos. Son m... son admirables a... desfiguradas su ... pasada Navidad ... ellos (cada año ha... Fiesta de Navidad).

"Les dije que lo... era un don de Dios, ... siente un amor espe... ellos, que son muy a... Dios; lo que ellos tie... un pecado.

"Un hombre anci... estaba desfigurado ... pletamente, trat... de a... a mí y me dijo: Re... nuevo, me ha hech... Siempre he oído que ... ama. Es muy mara... ber que Dios nos ... nuevo.

"Lo más impr... he vivido en mi vi... encuentro con Cri... sustento".

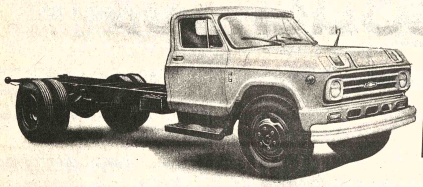
El pasado 29 de octubre, en la ci... Oruro, los esposos Lorenzo Reinaga V... R. de Reinaga, cumplieron sus "Bodas ... Matrimoniales".

Con este grato motivo, recibieron af... felicitaciones de parte de sus hijos, fam... amigos.

En días pasados se bendijo el enla... trimonial de la Srta. Carmen Rosa M... Ardúz, con el señor Germán Grundy Quiro...

Chevrolet

¡Qué calidad y a qué precios!



Chevette Hatch 81

CHEVETTE MARAJÓ

SOLICITE SU CREDITO SERVICIO Y REPUESTOS

Chevette 4 puertas 81

Caravan 81.

Opala 81.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA

COBANA
COBANA
PROGRESA PARA USTED

AV. ARCE ESQ. ROSENDO GUTIERREZ

COCHABAMBA ORURO SUCRE
SANTA CRUZ POTOSI

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita:

Sra. Dña. BERTHA FLORES
vda. de OBLITAS
Q. E. P. D.

Expresa su profundo agradecimiento a los parientes, amigos y demás personas piadosas que hicieron llegar sus sentidas condolencias y ofrendas florales en momentos de luto y dolor, e invitan a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento mandarán a oficiar el día de mañana lunes 24 de noviembre a horas 11.30 a.m., en el templo de Las Carmelitas (20 de Octubre - Sopocachi).

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

INVITACION A MISA DE CABO DE MES

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue abnegada madre y ejemplar esposa:

Sra. MICAELA PEREZ DE ZEBALLOS
(Q.E.P.D.)

Su esposo Félix Zeballos; sus hijos, Juana Luz, Florinda, José Edwin y Olga; sus hermanas: Adela S. de Villarroel, Felicidad de Garcés y Bertha Pérez, primos sobrinos y demás familiares, invitan a sus amistades y en forma especial a los residentes cochabambinos a la misa que se mandará oficiar el día lunes 24 de noviembre a horas 11.00 a.m. en la Capilla de Jesús Nazareno (Santa Cruz).

Su asistencia será muy reconocida y comprometerá nuestra eterna gratitud.

Santa Cruz, 23 de noviembre de 1980

El día de hoy domingo 23 del presente a horas 18.30 en la Iglesia del Rosario se celebrará la Misa de 8 días en memoria del que en vida fue ejemplar padre y esposo:

Sr. WALTER CAERO MEDINA
(Q.E.P.D.)

La esposa Teresa Soruco vda. de Caero; los hijos: Walter Jorge, (ausentes) y Luis Fernando; su hermana María Vda. de Cassio, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades y personas piadosas a este acto de caridad cristiana.

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FALLECIMIENTO

LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

Srta. ANGELA MERCEDES HANDAL
HANDAL (Angelita)
Q.E.P.D.

tiene el sentimiento de participar su sensible fallecimiento acaecido en la Ciudad de Tegucigalpa (Rep. de Honduras) el día 21 del presente mes, en un fatal accidente.

La Paz, Noviembre de 1.980

Profesión: empleada del hogar

Desgraciadamente, en estos últimos 20 años las cosas se han puesto un poco al revés. Lo que antes era noble quizá ahora no lo sea tanto; lo que antes se consideraba bueno, quizá ahora haya caído en la categoría de aburrido. Es como si nos hubiéramos propuesto dar vuelta las cosas como quien da vuelta un calcetín.

Esa forma de pensar también "ha puesto sus garras" sobre el desempeño de una profesión: la de empleada del hogar. Quizá mucha gente recuerda a una empleada que trabajó durante 18 años en casa de algún familiar; a esa persona se le tiene un gran cariño; es como si fuera de la familia. Pero, en general, no se siente esa estima por otras mujeres que han cumplido esos servicios por espacios cortos de tiempo, que quizá no se las ha vuelto a ver nunca más.

Hay una gran campaña a nivel internacional que busca desprestigiar los trabajos del hogar porque son "alienantes", o porque son -dicen- un peso. Es toda una reacción "anti-hogar". Se ve el hogar como un campo de limitaciones en todos los aspectos; se lo ve como un sitio en el que no es posible "autorrealizarse", etc, etc.

Es notable. La mujer -y no es cuestión de romanticismos- tiene una aptitud natural para los trabajos del hogar; a la mujer le compete el hogar porque toda mujer está llamada a ser madre, bien en el sentido físico o bien en el espiritual.

De ahí que la Profesión de Empleada del Hogar sea tan noble y valiosa. A nadie se le ocurre pensar que el ayudante de un Gerente de Banco cumpla una función denigrante. Es más, el Gerente no podría cumplir todas sus obligaciones sin la ayuda de sus subalternos. Eso es exactamente lo que debe ocurrir en el hogar. Esa es la mentalidad que tenemos que entender. La empleada del hogar es una persona que ayuda -lógicamente -con una justa remuneración- a la dueña del hogar; colabora a que el hogar salga adelante. Para ello, tener en cuenta que el ama de casa no puede delegar todas las responsabilidades en una empleada, del mismo modo que un Gerente no delegaría el Banco en sus empleados y subalternos. Cuando esto ocurre -que la dueña de casa "se olvida" de las cosas del hogar- vienen las catástrofes. Se sacan las cosas de su sitio; se pretende que una o dos personas trabajen, piensen, organicen, etc. Y no es justo. Lo lógico es que, como en una orquesta sinfónica, haya un director (en este caso la dueña de casa) y unos músicos que ejecutan lo que el director les va indicando. El resultado es una melodía mavarillosa. Pero si el director pensara: "ah, no! que se arreglen como puedan; al fin y al cabo los que tocan los instrumentos son ellos". El concierto sería mas bien un "desconcierto" total.

Y cuántas veces en los hogares pasa exactamente eso: que se ocupe la empleada; que lo haga ella; para eso recibe un sueldo. Y ya sabemos qué es lo que sucede.

Lo lógico y normal, es valorar a esas personas y por lo tanto guiarlas para que desarrollen sus tareas con responsabilidad y con gusto. Qué maravillosos sería que se le diera a esa profesión el valor que tiene. No es cierto que sea un trabajo de poca categoría. La categoría de un trabajo la da el que lo realiza y por el modo que lo realiza. Si un arquitecto hace casas que se caen a los dos años de construidas, trabaja de un modo lamentable: no le da categoría a su profesión. Lo mismo pasa con la profesión de empleada del hogar. Si la que lo realiza lo hace con mentalidad profesional, su trabajo tendrá toda la categoría; si no, se convertirá en cualquier cosa. Pero en gran parte depende de las amas de casa. Ayudarlas, comprenderlas. No es tan fácil insertarse en una familia con costumbres diferentes; con personas que nunca ha convivido; con tareas que quizá nadie se las ha enseñado.

Y por supuesto deben recibir un sueldo justo, que cubra sus necesidades; que le dé un nivel de vida. Al fin y al cabo, están prestando su ingenio y su cansancio para el bien de la casa. Aunque -como dije líneas arriba- para que sea así, depende en un 75 por ciento de la dueña de casa; de su comprensión, de su cariño, de su buen trato.

S.M.

Salsas

Salsa para ñoquis y capeletis:

Ingredientes:
1/4 Kg. de jamón
2 ó 3 tomates
1 cucharada de aceite
Cebolla y pimentón
Sal al gusto.

Preparación:

Ponga los tomates en agua caliente unos minutos a fuego y quiteles la piel.

Ponga una sartén con aceite y fría la cebolla y el pimentón; agregue los tomates picados hasta que se deshagan y finalmente, añada sal y el jamón picado.

Cubra los ñoquis o los capeletis con esta salsa y queso rallado.

Delfina Moreno de Parejas.

Falleció la "abuelita del cine mexicano"

MEXICO, D.F. (AP)– La "abuelita del cine mexicano", Sara García, falleció víctima de un paro cardiaco, informó un vocero del hospital donde estaba internada.

La veterana actriz fue internada la semana pasada en el Centro Médico Nacional luego de haber sufrido una caída en su domicilio que le causó la fractura del cráneo y otras lesiones.

La actriz de 85 años desempeñó el papel de madre y abuelita en más de 300 películas y era considerada toda una institución del cine mexicano.

Sus actuaciones junto a ídolos como Pedro Infante, Pedro Armendariz, Arturo de Córdoba y otros grandes actores mexicanos le dieron fama internacional.

La veterana actriz padecía de artritis, lo que la mantenía alejada de toda actividad artística.

No se le conoce más familiares que una hermana, ya que su esposo y su única hija murieron, el primero de cáncer y la segunda en un accidente automovilístico.

LUCHA
CONTRA EL CANCER

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión católica ha dejado de existir el que en vida fue:

Capitán señor ADOLFO RIVEROS
TRUJILLO
Q. E. P. D.

Blanca v. de Riveros esposa, Luz J. vda. de España, Miguel y Martha, hijos, Samuel Hernan y Cristina (ausente) Riveros T. hermanos; los nietos primos sobrinos y demas familia ruegan a sus amistades personas piadosas en forma especial, al ministerio de Finanzas Tesoro Nacional, Contraloria Gral. de la República, Mutual de Ex Futbolistas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente y a la traslación de sus restos mortales del extinto al Cementerio Genral el día de hoy domingo 23 del presente a horas 16 p.m. el cortejo funebre partirá de la Calle J. Azurduy de Padilla Nº 600 casi esq. Boquerón (San Pedro).

La familia doliente agradece su asistencia.

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA GRANEROS 121 ESQ. FIGUEROA TELS. 235254-324290.

FUNERARIA ALIAGA

FIGUEROA 775 TELEF.325676 - 364800

PRIMERA EMPRESA ESPECIALIZADA EN POMPAS FUNEBRES SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA LLEGADA Y PUESTA EN SERVICIO DE LA NUEVA UNIDAD, DE LUJO, SU CARROZA

CADILLAC -VICTORIA

PRESENCIA Publicidad

ES UN ESFUERZO MAS DE LA EMPRESA PARA PRESTAR EFICIENTES SERVICIOS A LA CIUDADANIA PACEÑA

SOLICITADA

La Paz, 21 de noviembre de 1980

Señor Coronel
Luis Arce Gómez.
Ministro del Interior y Justicia

De mi mayor consideración:

Por intermedio de la presente deseo ratificar que, cuando fui Ministro de Transportes en el gobierno constitucional de la Presidenta Sra. Lidia Gueiler, en uno de mis viajes a Santa Cruz, y retorné a la ciudad de La Paz, le informé a su Excelencia sobre las actividades del señor Ministro del Interior Selúm Vaca Diez, y el señor Subsecretario del Interior mismo Ministerio, señor Fernández, en el narcotráfico de estupefacientes, actividad que era de conocimiento público en Santa Cruz, sede del gobierno y particularmente de conocimiento en el Parlamento, motivo de su exclusión de los parlamentarios. Esta información la hice conocer porque constituía un peligro para Bolivia.

Respecto a las publicaciones de la prensa nacional, en el cual el Comando del Ejército denunciaba que parlamentarios y el ex Ministro de Transportes estarían involucrados en dicho contrabando, después de presentar mi descargo, pedí que me prueben al señor Comandante Gral. Luis García Meza.

Esto lo hice en un momento donde las informaciones eran interesadas. Ahora que veo que el Presidente Gral. Luis García Meza se ha hecho cargo del gobierno y demuestra que quiere reconstruir a Bolivia, dentro del nacionalismo conjuntamente con todos los bolivianos, le pido disculpas por el incidente.

Para terminar, señor Ministro, quiero poner a su conocimiento que el suscrito hace cuatro meses está abocado a su trabajo en la localidad de Punta de Rieles (Yapacaní), haciendo la brecha que unirá Santa Cruz y Trinidad; esto le doy a conocer, porque como hombre político dedicado estos años, deseo expresar que primero está la reconstrucción de nuestro país y luego las personas y los partidos; creo que es necesario que todos los bolivianos nos aboquemos a reconstruir esta Bolivia a lado de las grandes mayorías nacionales y la institución tutelar que son nuestras Fuerzas Armadas.

Con este motivo, saludo atte.

Juan Velasco Rosales. CI. 525382.

Terrorismo en Perú a 24 horas de las elecciones municipales

LIMA, 22 (AP).- El asesinato de un militante aprista y un atentado terrorista que destruyó material electoral en la ciudad andina de Ayacucho conmovieron hoy a este país en vísperas de las elecciones municipales que se realizarán mañana.

La campaña electoral se había realizado hasta ahora sin incidentes graves de violencia política, pero la primera víctima fue Pablo Valdivia Monteblanco, un estudiante universitario aprista que murió de un balazo mientras pegaba carteles con propaganda de su partido, en el vecino puerto del Callao.

El Partido Aprista acusó en un comunicado a miembros de la Alianza Unidad de Izquierda, de ser los responsables del asesinato. Entre los sospechosos detenidos por la Policía figuran ocho hombres y una mujer.

Entretanto en Ayacucho, a unos 570 kilómetros al sudeste de aquí, las autoridades denunciaron que el material electoral del distrito de San Juan Bautista fue destruído por un incendio ocasionado por militantes del grupo maoísta "Sendero Luminoso", al lanzar artefactos incendiarios al edificio municipal.

Este atentado ocurrió en la madrugada de ayer, mientras una oficina de desarrollo regional de Ayacucho sufrió destrozos provocados por un atentado dinamitero ocurrido casi a la misma hora. La policía responsabilizó de este hecho a "Sendero Luminoso", que ya cometió más de 260 atentados terroristas en los últimos meses.

Las elecciones municipales de mañana serán las terceras en la historia del Perú.

Defraudación de ...

(Viene de la página 3)

jerarquía del funcionario, comenzando desde el Jefe Supremo del Estado; ni puede ser de otro modo, pues sin esta cortapisa no habría empleado, por transitorio que fuese, que no se retirase debiendo a la nación fuertes sumas sin esperanza de reembolso. El General Daza, Presidente para un par de años y con 20.000 fuertes por año, se había mostrado insaciable en arrancar anticipos, como si hubiese sido vitalicio.

2da. Gastos indeterminados.- Es cosa sabida que desde el Presidente de la República hasta el último empleado sostienen sus gastos, grandes o pequeños, con el sueldo que la ley les asigna, y no se conoce en el mundo presupuesto alguno que vote un centavo para el Jefe del Estado fuera de su haber pero el General Daza había gozado de la insigne prerrogativa de disponer, a más de su sueldo, de cuantas sumas le daba la gana, como se ve por la multitud de partidas de dinero entregadas con la absurda fórmula de: "Para gastos del Capitán General", sin decir qué clases de gastos sean; pues, no podían ser extraordinarios de guerra, porque éstos figuran en las cuentas por separado, unos bien y otros mal documentados; por consiguiente, los gastos de que se trata eran para su persona o para capitalizar.

Artículo 390: "El que para un asunto de interés personal suyo o de otra persona sin conexión con el servicio público, abuso de la autoridad, o de sus ministros o subalternos, o de la fuerza armada que tenga para obligar a lo que no debe, o cometiere cualquier otro delito, a más de la pena consiguiente al delito, sufrirá la de inhabilitación perpetua para ejercer cargos públicos",

El libro 1°. "Disposiciones generales". capítulo 4°. "De las circunstancias que agravan o disminuyen un delito o culpa", artículo 14 "Circunstancias agravantes", corresponde al General Daza la siguiente: 1ra. el mayor perjuicio y escándalo que causa el delito; 2da. la mayor necesidad que tiene la sociedad de escarmientos por la frecuencia de los delitos (de peculado); 3ra. la mayor malicia e imprudencia en cometerlos; 4ta. la mayor dignidad y obligación del delincuente (que fue Presidente) para con la sociedad; 6ta. delinquir en conflicto o calamidad pública (como la guerra en el caso que nos ocupa), y 8va. la superioridad del que ordena o instiga el delito. De las ocho circunstancias disminuyentes que señala el artículo 15 ninguna favorece al General Daza; por consiguiente, le corresponden las penas de los precitados artículos 354 y 390 en su máximin, es decir: 10 años de presidio, infamia e inhabilitación perpetua para ejercer cargos públicos y de la pena pecuniaria, la multa del 60 por ciento sobre el valor de los 308.380 bolivianos, que sale 185.028 que, unida a la cantidad defraudada o estafada, hace subir su responsabilidad a la suma de 493.408 bolivianos.

A los gerentes de los caudales públicos que consintieron en esa defraudación, les es aplicable la pena del artículo 355, que dice: "El que teniendo a su cargo caudales o efectos públicos diere lugar por su negligencia o culpa al extravío de algunos de ellos, o a que otros los usurpen, sustraigan o malversen, serán suspenso de su destino de seis meses a dos años, y pagará el déficit que resulte, con una multa del diez al treinta por ciento". Aplicando dicha multa sólo en su mínimun del 10 por ciento sobre los mismos 308.380, hace subir la responsabilidad pecuniaria de aquéllos a la suma de 339.218 bolivianos.

Por último, tanto el General Daza como los que administraron los fondos, quedan incursos en la sanción del artículo 5º "De la satisfacción", que dice: "Los delincuentes o culpables satisfarán el daño que hubieren causado con su delito o culpa, aunque sean indultados o conmutada su pena. Si fueren dos o más, todos y cada uno de ellos estarán mancomunadamente obligados a la satisfacción. Desde el momento en que se comete un delito o culpa, los bienes de los delincuentes y culpables se tendrán por hipotecados especialmente para la satisfacción".

(Continuará)

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B.

Se racionalizará funcionamiento...

(Viene de la página 12)

una vez por todas, tenemos que poner los pies sobre la tierra y enfrentar los problemas que vengan. Tenemos que racionalizar esos gastos y esfuerzos para poder atender una mejor educación para el maestro, poder formarlo mejor para que pueda enseñar mejor.

Los cambios serán introducidos, dijo, en el actual proceso de reordenamiento de la educación. "Veremos cómo podemos transformar algunas Normales en centros de formación altamente capacitados", dijo.

GESTION 1981

Sobre la gestión lectiva del próximo año, el Ministro Coca adelantó que las labores escolares se iniciarían, en principio, el 3 de febrero próximo en todos los establecimientos del país.

En este caso, criticó a los colegios particulares, que a "título de experimentar, contradicen las disposiciones legales, adelantando o atrasando períodos de pruebas, vacaciones o iniciación de clases".

Luego añadió: "en el país, existe un sólo sistema educativo y al mismo se tienen que encuadrar todos los establecimientos que existen en el país. No permitiremos más planes extranjeros ni sistemas experimentales que dañen la unidad de los bolivianos".

Necesidad del bautismo de...

CONCLUSION

34. Al dirigirse a los Obispos, la Congregación para la Doctrina de la Fe tiene plena confianza en que, en el ejercicio de la misión recibida del Señor, pondrán empeño en recordar la doctrina de la Iglesia sobre la necesidad del bautismo de los niños, en promover una pastoral adecuada y en guiar de nuevo hacia la praxis tradicional a los que, acaso por comprensibles preocupaciones pastorales, se hubieran alejado de ella. Asimismo desea que la enseñanza y las orientaciones de esta Instrucción lleguen a todos los pastores, a los padres cristianos y a la comunidad eclesial, de modo que todos tomen conciencia de sus responsabilidades y contribuyan, mediante el bautismo de los niños y su educación cristiana, al crecimiento de la Iglesia, Cuerpo de Cristo.

El Santo Padre Juan Pablo II, en el transcurso de una Audiencia concedida al infrascrito Prefecto, ha aprobado esta Instrucción cuya preparación fue decidida en una reunión ordinaria de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe y ha ordenado su publicación.

Dado en Roma, en la Sede de la Congregación para la Doctrina de la Fe, el día 20 de octubre de 1980.

FRANCISCO Card, SEPER
Prefecto

Fr. JERONIMO HAMER, O.P.
Arzobispo titular de Lorium
Secretario".

La mujer y las elecciones...

(Viene de la página 3)

son básicamente iguales en ambos sexos.

Lo positivo que ellas han hecho hasta ahora ha sido proponer y empujar una legislación esencial para el bienestar de millones de mujeres y las de esta nación reconocen que es muy importante para ellas tener representantes de su sexo, que comprendan sus problemas, en las esferas del poder. Con esta premisa y dado el alto porcentaje del voto femenino en EE.UU, la ascensión de las mujeres al poder será lenta, pero segura. (ALA).

LUCHE CONTRA EL CANCER

Continúa debate sobre...

(Viene de la página 1)

"bandoleros que violan los derechos humanos".

El delegado nicaragüense Leonte Herdocia Ortega respaldó completamente las palabras de Uribe Vargas y señaló que "ningún gobierno debe sentirse ofendido cuando la comisión le señala situaciones dolorosas, lo que corresponde es tomar las medidas destinadas a enmendar las faltas señaladas".

Herdocia recordó que su país pidió una investigación de la comisión "porque queríamos que nos señalaran los errores, que nos aconsejaran para proceder a la corrección de las situaciones señaladas".

El delegado nicaragüense dijo que "lo importante no es lo que diga el informe, sino la voluntad política de resolver las situaciones que expone".

Herdocia dijo que en base a esa propia experiencia nacional "nosotros consideramos con el mayor respeto que los otros países citados por la comisión debieran actuar de igual manera".

Herdocia respaldó la moción panameña para que se suspenda la preparación de informes sobre Cuba, señalando que "no se trata de una cuestión ideológica sino de simple lógica jurídica".

El delegado de Jamaica, Lloyd Barnnet, expresó también su respaldo a la gestión de la comisión.

La sala estaba colmada de delegados y observadores cuya presencia subrayaba la importancia del tema de los derechos humanos en las deliberaciones de esta asamblea.

Los miembros de la comisión estaban sentados al lado de la sala. Ellos son el venezolano Andrés Aguilar, Mario Dunche de Abranches, de Brasil; Marco Gerardo Monroy Cabra, de Colombia; Luis Demetrio Tinoco Castro, de Costa Rica; Francisco Bertrand, de El Salvador, y César Sepúlveda, de México.

El Canciller interino de Granada, George Louison, dijo a su turno que su país se identifica plenamente con los esfuerzos de la comisión y abogó por la defensa de los derechos económicos, sociales y laborales en el continente.

Agregó que la situación cubana "no debe entrar al ámbito de los trabajos de la comisión" ya que está al margen del sistema interamericano.

El delegado peruano, Luis Marchand, señaló que "la observancia de los derechos humanos está enraizada en lo más hondo de las determinaciones populares de mi patria".

Marchand recordó que la primera medida inmediata después de la instalación del Presidente Fernando Belaúnde Terry fue la colocación del Perú bajo un estricto orden de derecho, y la disposición de una amnistía que amparó a cualquier persona que estuviera detenida por delitos políticos.

En una obvia alusión a la situación de la prensa peruana que había sido puesta bajo el control semi-oficial durante el régimen previo, dijo que dentro del nuevo orden de derecho peruano se ha restituido la propiedad a aquellas personas que fueron despojadas de ellas, por actos de gobierno.

Marchand respaldó la exposición de Uribe Vargas y dijo que en cualquier país pueden ocurrir violaciones pero lo que está en juego es la voluntad de superar esas situaciones.

"La situación ha sido colocada en su propio plano", manifestó Marchand. "No debe estar en el ánimo de nadie la idea de que se usa la cuestión de los derechos humanos como un arma de persuasión política, sino como un esfuerzo de una causa superior del hombre".

El delegado de Trinidad, Pictor Mcintyre, apoyó las actividades de la comisión pero observó que su enjuiciamiento de Cuba, cuando ese país está ausente de la OEA, violaba en efecto el derecho elemental a la defensa que se proclama entre los derechos humanos.

El Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, William Bowdler, dijo luego que Estados Unidos considera que el debate en torno a los Derechos Humanos" "refleja cada vez más la búsqueda de soluciones responsables, efectivas, al problema real".

"Lo que escuchamos aquí subraya la necesidad de que nuestra organización encare estos problemas", dijo.

Bowdler elogió la labor de la comisión, a la que describió como "una fuerza importante en el hemisferio, que distingue a la organización" y luego mencionó el papel de ese cuerpo durante la crisis de la embajada en Bogotá.

"La gratitud de mi gobierno ya ha sido expresada, pero creo necesario reiterarla aquí," señaló.

Bowdler expresó la satisfacción del gobierno norteamericano por la decisión de Argentina, Colombia y Nicaragua de invitar a la comisión y destacó la cooperación que cada gobierno facilitó a la misión investigadora.

Dijo que Washington ha tomado nota también de que la comisión tiene previsto visitar El Salvador en 1981 y subrayó que "el espíritu de cooperación demostrado, vigoriza la efectividad de ese cuerpo y la protección de los derechos humanos.

"Las conclusiones de la comisión coinciden generalmente con los puntos de vista de nuestro gobierno", dijo. Sin embargo advirtió que persiste el abuso de las libertades humanas en la región.

"Las torturas y desapariciones deben ser erradicadas.... deben mejorarse las condiciones (de los derechos humanos)", dijo.

Bowdler instó a la sala a "no ignorar el hecho de que los abusos continúan siendo un problema grave en el hemisferio".

"Estamos conscientes de la diferencia de criterio sobre cómo debe tratar la cuestión de los derechos humanos esta asamblea general", señaló.

"Lo que se necesita", prosiguió, "es un esfuerzo cooperativo para dar el máximo realce al acuerdo sobre las mejores formas de lograr el cumplimiento de los derechos humanos", dijo.

Luego agregó: "No buscamos confrontación. . . el apoyo a los trabajos de la comisión y la voluntad de los gobiernos para cooper[...] receta indicada pa[...] avances en la ca[...] derechos humanos [...] hemisferio".

"Confiamos en [...] comité elaborará [...] conjunto de recome[...] para consideración [...] asamblea", dijo final[...]

La sala escuchó [...] funda atención.

(Al concluir las [...] declaraciones genera[...] iniciarse anoche [...] deración de informes [...] sobre la situación [...] derechos humanos e[...] países en el Continente[...]

Peruanos elegirán hoy...

(Viene de la página 1)

extrema izquierda, Alfonso Barrantes Lingan, y del aprista peruano, de centro-izquierda, Justo Debarbieri.

También parecían tener este orden las tendencia[...] interior del país donde, empero, hay un gran número [...] didatos independientes que podrían obtener triunfos en a[...] áreas.

En estas elecciones se permitirá el sufragio de extra[...] con más de dos años de residencia en Perú, a quienes [...] se les dio el derecho de postularse como candidatos.

El clima preelectoral fue mayormente pacífico, [...] ayer se informó oficialmente que un militante apri[...] muerto de un balazo por otro opositor, mientras coloca[...] rante la madrugada carteles de propaganda política.

La policía dijo que el hecho ocurrió en el vecino pu[...] Callao y que capturó a un sospechoso, junto con otra[...] personas. El autor del disparo sería un estudiante ma[...] 18 años.

Algunos atentados aislados contra propiedades de [...] mediante el uso de dinamita, ocasionaron preocupació[...] bierno en semanas recientes. Pero el Ministerio del I[...] informó que la situación estaba bajo control.

Las autoridades prohibieron desde hoy todo acto [...] paganda política, decretaron el cierre de los colegios pr[...] y secundarios, y restringieron el funcionamiento de la[...] cantinas.

Efectivos de las Fuerzas Armadas controlarán el or[...] las mesas de sufragio, donde se efectuará un escrutinio [...] mino de la votación, que se hará entre las 08:00 y 16[...] EST.

Se estima que alrededor de la medianoche de ma[...] conocerá extraoficialmente el resultado en Lima.

Convocatoria a Postulantes Civiles
ESCUELA MILITAR DE INGENIERIA "MARISCAL SUCRE"

Se convoca a todos los bachilleres interesados en seguir estudios de Ingeniería en el Instituto, en las siguientes especialidades:
- Ingeniería Civil
- Ingeniería Electrónica
- Ingeniería Geodésica

Los mismos podrán adquirir el Prospecto de Admisión a partir del día Miércoles 26 del presente en la Secretaría de Estudios del Instituto, Av. Arce Nº. 2642.

La Paz, Noviembre de 1980
JEFATURA DE ESTUDIOS

UTILES DE ROSCAR BOLIVIA
URBOL S.A.M.

Perteneciente a la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional - COFADENA, tiene el agrado de comunicar a los industriales del país y de la Subregión Andina que a partir de la fecha cuenta con la LICENCIA DE MARCA de la afamada industria argentina

URANGA

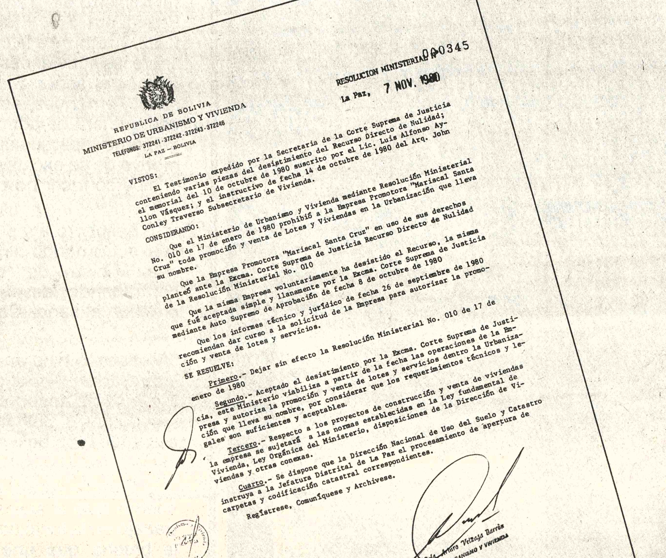
para la producción de

HERRAMIENTAS PARA ROSCAR

tales como machos, dados, peines y para la fabricación de calibres y rodillos lisos y roscados.

La fabricación de esta herramienta corresponde a una asignación exclusiva otorgada a Bolivia por la Comisión del Acuerdo de Cartagena mediante su Decisión Nº 146.

La producción nacional se iniciará durante el año 1981.



REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA
TELEFONOS: 372241 - 372242 - 372243 - 372246
LA PAZ — BOLIVIA

RESOLUCION MINISTERIAL No 000345

La Paz, 7 NOV. 1980

VISTOS:

El Testimonio expedido por la Secretaria de la Corte Suprema de Justicia conteniendo varias piezas del desistimiento del Recurso Directo de Nulidad; el memorial del 10 de octubre de 1980 suscrito por el Lic. Luis Alfonso Ayllon Vásquez; y el instructivo de fecha 14 de octubre de 1980 del Arq. John Conley Traverso Subsecretario de Vivienda.

CONSIDERANDO:

Que el Ministerio de Urbanismo y Vivienda mediante Resolución Ministerial No. 010 de 17 de enero de 1980 prohibió a la Empresa Promotora "Mariscal Santa Cruz" toda promoción y venta de Lotes y Viviendas en la Urbanización que lleva su nombre.

Que la Empresa Promotora "Mariscal Santa Cruz" en uso de sus derechos planteó ante la Excma. Corte Suprema de Justicia Recurso Directo de Nulidad de la Resolución Ministerial No. 010

Que la misma Empresa voluntariamente ha desistido el Recurso, la misma que fué aceptada simple y llanamente por la Excma. Corte Suprema de Justicia mediante Auto Supremo de Aprobación de fecha 8 de octubre de 1980

Que los informes técnico y jurídico de fecha 26 de septiembre de 1980 recomiendan dar curso a la solicitud de la Empresa para autorizar la promoción y venta de lotes y servicios.

SE RESUELVE:

Primero.- Dejar sin efecto la Resolución Ministerial No. 010 de 17 de enero de 1980

Segundo.- Aceptado el desistimiento por la Excma. Corte Suprema de Justicia, este Ministerio viabiliza a partir de la fecha las operaciones de la Empresa y autoriza la promoción y venta de lotes y servicios dentro la Urbanización que lleva su nombre, por considerar que los requerimientos técnicos y legales son suficientes y aceptables.

Tercero.- Respecto a los proyectos de construcción y venta de viviendas la empresa se sujetará a las normas establecidas en la Ley fundamental de Vivienda, Ley Orgánica del Ministerio, disposiciones de la Dirección de Viviendas y otras conexas.

Cuarto.- Se dispone que la Dirección Nacional de Uso del Suelo y Catastro instruya a la Jefatura Distrital de La Paz el procesamiento de apertura de carpetas y codificación catastral correspondientes.

Regístrese, Comuníquese y Archívese.

Arq. John Conley Traverso
SUBSECRETARIO DE VIVIENDA

Gral. Brig. Arturo Veizaga Barrón
MINISTRO DE URBANISMO Y VIVIENDA

ESTE ES EL DOCUMENTO

Este es el documento que certi[...] nuestra honradez. Por este do[...] mento sabe Ud. que la Urban[...] ción Mariscal Santa Cruz contin[...] rá vendiendo lotes de terreno c[...] tribuyendo a solucionar uno de [...] principales problemas de nues[...] país. Somos un eslabón más e[...] cadena de empresas que trab[...] por el progreso de Bolivia.

URBANIZACIO[...]
Mariscal Santa Cruz

Finlandia llegará el viernes para jugar el 30 con Bolivia

El Departamento de Relaciones Públicas de la Federación de Fútbol hizo llegar a PRESENCIA un interesante material sobre la preparación del seleccionado nacional de Finlandia, que el viernes estará en La Paz.

Se ha confirmado dicho cotejo internacional frente a los bolivianos para el domingo 30 a las 16:00 horas en el estadio de Miraflores.

La información sobre Finlandia es la siguiente:

En Finlandia se practica fútbol desde hace 100 años, pues el juego fue introducido por marinos británicos, mercaderes y jefes industriales.

La Asociación de fútbol de Finlandia fue fundada en 1907 y en el mismo año la entidad se afilió a FIFA.

La selección nacional finesa jugó internacionalmente, por primera vez, en 1911 contra Suecia y en 1912 participó en los Juegos Olímpicos de Estocolmo.

El fútbol finlandés ocupó el cuarto lugar en esos eventos, y la hazaña está considerada como la mejor que logró esa representación hasta ahora.

En la actualidad existen más de mil equipos de fútbol y algo más de 50 mil jugadores inscritos en todo el país. La liga Nacional de primera división estructura su calendario anual entre los meses de abril y octubre. Otras cinco divisiones realizan intensa actividad en todo el país, independientemente de la Liga. Esta promueve también campeonatos para juveniles, de 12 a 18 años, y se ha dado el caso de participación de equipos femeninos aunque sin mucha trascendencia.

EL INVIERNO, UN GRAVE PROBLEMA

El fútbol en Finlandia se practica únicamente en el verano, aprovechando las condiciones climatológicas. El invierno, por ser muy severo, impide esta práctica. Desde luego que el ski y el hockey sobre hielo son los deportes importantes de la temporada blanca, que dura 4 meses.

A falta de actividad la Liga o la Asociación Nacional hacen muchos esfuerzos para desplazar a sus principales equipos hacia Europa. De esa manera se promueven intercambios que son saludables para la superación futbolística finlandesa.

Los equipos de fútbol actúan sobre la base del amateurismo, esencialmente, pues los jugadores son estudiantes o empleados. En los últimos años ha crecido notoriamente el número de jugadores de fútbol que fueron a jugar en Alemania, Gran Bretaña, Bélgica y los Estados Unidos. Otros emigran a Suecia pero actúan como semi-profesionales.

MEJORES RESULTADOS

Dentro de la dilatada campaña internacional, Finlandia ha conseguido algunos resultados que son su carta de presentación. Así en 1970 empató a cero goles con Italia en Roma. En 1975 goleó 7-1 a Luxemburgo y se toma en cuenta la derrota de 4-2 frente a Inglaterra en Wembley.

SITUACION GEOGRAFICA

Finlandia, también conocida como Suomi, se encuentra a orillas del Báltico y limita hacia el norte con Noruega, al sur con el Báltico, al este con la Unión Soviética y al oeste con Suecia.

Tiene 337 mil kilómetros cuadrados de extensión y 4 millones 695 mil habitantes. La capital es Helsinki y se habla, indistintamente, el finés y el sueco. La religión es luterana y su fiesta nacional el 6 de diciembre.

PARTICIPACIONES MUNDIALES

La selección futbolística de Finlandia no participó en las rondas eliminatorias de los mundiales de 1930 en el Uruguay y 1934 en Italia.

Comenzó en 1938, durante los campeonatos de Francia, en el grupo uno junto a Suecia, Estonia y Alemania. Perdió 0-4 ante Suecia, 0-2 ante Alemania y 0-1 ante Estonia, ocupando el último lugar en la clasificación.

En 1950, en Brasil, Finlandia actuó en el grupo eliminatorio europeo 4 junto a Irlanda y Suecia. Perdió 0-3 ante Irlanda, empató 1-1 en el partido de vuelta y perdió 1-3 ante Suecia en los dos partidos.

Para el mundial de Suiza en 1954, Finlandia se agrupó junto a Bélgica y Suecia en el grupo 2. Perdió 2-4 y empató 2-2 con Bélgica; empató 3-3 y perdió 0-4 con Suecia.

En la eliminatoria de 1958, para los mundiales de Suecia, el conjunto finés actuó en el grupo 9 junto a Polonia y la Unión Soviética. Perdió 1-3 y 0-4 con Polonia; 0-1 y 0-10 con Rusia.

Finlandia actuó en el grupo 2 europeo durante las eliminatorias de 1962 para el campeonato de Chile. Jugó junto a Francia y Bulgaria. Perdió 1-2 y 1-5 frente a Francia; 0-2 y 1-3 ante Bulgaria.

En las eliminatorias para la copa del mundo de 1966, de Inglaterra, Finlandia grupo 8 con Italia, Polonia. Perdió 1-3 y cocia; 1-6 y 0-2 ante I y perdió 0-7 con Polon

Para los campe México, en 1970, Finl el grupo 6 junto a goslavia y España. Pe ante Bélgica; 1-9 y goslavia; ganó 2-0 frente a España.

Finlandia actuó europeo durante las para el mundial de República Federal Al a Albania, Rumania Oriental. Ganó 1-0 y mismo marcador a empató 1-1 y perdió mania; perdió 0-5 y mania Oriental.

Y lo más reciente en 1974, eliminator mundial de Argenti entonces Finlandia se zona 2 con Italia, Luxemburgo. Perdió Inglaterra; goleó 7-1 Luxemburgo; perdió frente a Italia.

Para el mundial Jugarse en 1982, Finl el grupo 1 europeo garia, Albania, Au mania Federal. El perdió 0-2 con Bulga y Austria.

Excepto los d mundiales de 1930 y día actuó en tod minatorias de los su tos sin llegar a clasifi

Ha obtenido alg tados positivos, digno en cuenta.

FINLANDIA.- - Este es el representativo de Finlandia que se presentará el próximo domingo en Miraflores frente a la selección nacional que entrena Ramiro Blacutt.

Pueba de cien kilómetros contra reloj en ciclismo

Con la prueba ciclística de cien kilómetros contra reloj, por equipos, finalizará hoy el torneo denominado "Taquiña".

Rusia ganó en ajedrez

VALETTA, MALTA, 22 (AP).- El equipo de ajedrez de la Unión Soviética se impuso ayer frentas al de Venezuela en la primera jornada de las Olimpiadas mundiales de ajedrez, por 2.5 puntos a 1.5 puntos.

Anatoli Karpov, actual campeón mundial, fue el único ganador de una partida. Las otras tres terminaron en tablas.

Los equipos están compuestos como sigue: Venezuela: José Ostos, Antonio Fernández, Antonio Palacios, Alonso Urbina. Unión Soviética: Anatoli Karpov, Lev Polugaevski, Mikhael Talgam.

que promovió el club "Guardia Vieja" y que controló la Asociación de Ciclismo de La Paz.

La competencia "Taquiña" se realizó desde el domingo 2 del presente y alcanzó un notable éxito de acuerdo a los resultados, y la canlidad de pedalistas participantes en las diferentes pruebas programadas.

La prueba de hoy será largada a las 8 horas, de acuerdo a lo programado, desde la ceja de El Alto y tomará por el camino a Viacha en un tramo de diez kilómetros, cinco de ida y otros tantos de vuelta. En la largada habrá un intervalo de dos minutos entre cuarteta y cuarteta.

Cada equipo podrá presentar una o más cuartetas de acuerdo a la respectiva convocatoria.

El Colegio de Comisario de la Asociación de Ciclismo de La Paz, controlará la prueba de hoy con personal especializado que se apostará en el lugar de la partida y en el de retornar a la meta, vale decir, después de los cinco primeros kilómetros recorridos. Finalizada la prueba se confrontarán las planillas de los dos controles para establecer si los ciclistas pasaron o no por los mismos. Caso contrario, el o los equipos que cometan anormalidades serán descalificados en forma inmediata.

El aprovisionamiento y respectivo auxilio a los equipos se lo hará entre los kilómetros 59 a 60 y estos aspectos deberán correr por cuenta y riesgo de los respectivos equipos.

Unicamente correrán pedalistas de primera y segunda categoría. Los novatos serán incorporados a esta última categoría.

El puntaje por equipos será el siguiente: 5 al equipo ganador; 4 al segundo; 3 al tercero; 2 al cuarto y un solo punto del quinto al último.

El puntaje individual será el siguiente: 10 puntos para los del equipo ganador, 8 para el segundo puesto, 6 para el tercero, 4 para el cuarto y 2 puntos del quinto hasta el último.

FISA rechazó la oferta de FOCA

PARIS, 22 (AP).- El automovilismo mundial quedó escindido en dos campos, cuando una "transacción final" propuesta por los equipos rebeldes fue rechazada de plano por el organismo que controla estas competencias, la Federación Internacional del Deporte Automovilístico (FISA).

La Federación anunció ayer que proseguiría con sus planes para el campeonato mundial de 1981, comenzando con 15 coches de Ferrari, Renault, Alfa Romero, Osella, Talbot - Ligier y el nuevo equipo Toleman.

MARCADOR DE PUNTA.- - Este es el mar
punta del equipo finlandés que actuará en La P
21 años participó en Juegos Olímpicos y en
internacionales.

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL
Y SALUD PUBLICA

UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

COMUNICADO A LOS INDUSTRIALIZADORES DE SAL, ALIMENTOS Y OPINION PUBLICA

Se comunica a todas las empresas de producción, comercio y personas dedicadas a la industrialización y comercialización de sal que por disposición del Señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social se está procediendo a la clausura de todas las fábricas de sal que no acaten en su procesamiento los Ds.Ss. Nos. 08338 y 08613 de 17 de Abril y 30 de Diciembre de 1968, que establecen la obligatoriedad de producción y consumo sólo de SAL YODADA, como prevención contra el crecimiento del bocio que en forma endémica debilita a la población boliviana.

Asimismo, se recuerda a todas las empresas fabricantes de productos alimenticios la obligatoriedad de incluir en sus insumos de producción el consumo de SAL YODADA. Esta Dirección procederá en consecuencia a tomar las medidas más adecuadas para el cumplimiento compulsivo de los Decretos Supremos aludidos, llegándose a la clausura y recojo de productos que contradigan la presente disposición.

Dr. Guido Sagárnaga Salas
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA LP.

ENCARGADO DE ALMACEN

Requerimos para Empresa Construc
presentarse con certificados en Edificio
(Potosi esquina Loayza) mezzanine Oficina

CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

LUNES 24 - 11 - 80

ZONA MIRAFLORES - De 13.30 a 15.30.
AV. SAAVEDRA desde Yungas hasta
Saavedra, CASIMIRO CORRALES desde
hasta Luis Jemio.

Perdón por las molestias que les ocasionam
estos cortes, es para brindarles una mejor ate
CONSTANCIO.

CONVOCATORIA A ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS

El Directorio de la Fábrica Nacion
Sedas "Fanase" S.A. convoca a asa
extraordinaria de socios a celebrarse el
Noviembre de 1980; a horas 15.00, sujeta
guiente orden del día:

1.- Aprobación del acta anterior.
2.- Análisis de la situación general
Empresa.
3.- Analizar el problema económico.

Se ruega puntual asistencia.
La Paz, noviembre de 1980.
EL DIRECTORIO

Gestionan a Kempes para mundialito

ALICANTE, ESPAÑA, 22 (AP).- - Mientras que el Club Valencia estudia si permite o no que su jugador argentino Mario Kempes pueda jugar en el "Mundialito" de Uruguay, el Presidente de la Asociación Argentina de Fútbol, Julio Grondona, y César Luis Menotti visitaron esta ciudad mediterránea que podría ser lugar de concentración de su equipo en el Mundial de 1982.

Menotti dijo que en principio habían elegido Alicante como sede, haciendo uso del derecho que asiste a la Argentina por su condición del actual campeon del mundo.

Otra razón, dijo, es el clima y la estructura de la ciudad, que hacen de Alicante un lugar muy conveniente para su seleccionado.

Añadió que gestionarían un viaje del seleccionado a España en agosto de 1981 para jugar tres partidos, uno en Alicante, otro en Barcelona y el último en Madrid para que los argentinos se vayan haciendo al ambiente y clima que reinará en el mundial español.

Menotti y Grondona regresan esta tarde a Buenos Aires.

Allí esperarán la decisión de Valencia sobre la petición argentina para poder contar con Kempes en el torneo de Montevideo del 30 de diciembre al 10 de enero.

Nuevos miembros recibirá la AMB

SAN JUAN , PUERTO RICO, 22 (AP)– Austria, Gran Bretaña y Alemania Occidental serán admitidos oficialmente en la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) durante la convención general que tendrá lugar aquí a partir de mañana, informó el panameño Rodrigo Sánchez, presidente de este organismo.

Se anticipa que las federaciones de boxeo de las naciones europeas citadas presentarán el lunes sus candidaturas de ingreso y sánchez, que aspira a la reelección, dijo que las elecciones generales se realizarán el jueves, dándose por descontado que será nombrado para un nuevo período de un año.

Vilas derrotó a P. Dupre 2-0

DUBAI, EMIRATOS ARABES UNIDOS, 21 (AP).- - El argentino Guillermo Vilas venció hoy al norteamericano P. Dupre 6-4, y 6-2 y avanzó a la semifinal del torneo de Tenis de Oro que se disputa en Dubai.

Vilas jugará una semifinal con el polaco Wojtek Fibak, que venció al norteamericano Roscoe Tanner 6-4, 6- 4.

El rumano Ilie Nastase también avanzó a la otra semifinal pese a caer vencido ante el norteamericano Stan Smith 7-6, 2-6, 6-2.

Nastase, con mejor promedio que su adversario, enfrentará en semifinal al norteamericano Victor Amaya que eliminó al español José Higueras 6-4, 6-4.

Menotti dispuesto a entrenar en Europa luego del mundial

FLORENCIA (ITALIA).- 21 NOV (EFE).- El técnico de la selección de fútbol argentina, Luis César Menotti, ha manifestado, en Florencia, que está dispuesto a entrenar a un equipo italiano una vez que expire su actual contrato como seleccionador argentino.

"Antes del mundial 82 -dijo con cierto humor- ningún jugador del equipo nacional, ni tampoco yo, nos iremos del país, después , quizás, nos vendremos todos para Europa".

Menotti se encuentra realizando una pequeña gira europea para examinar el momento físico de Bertoni, Kempes y Ardiles, tres piezas fundamentales del equipo campeón del mundo con las que quisiera contar el seleccionador para el mundialito uruguayo.

En el caso de Daniel Bertoni, no hay inconveniente por parte de Fiorentina, su actual club, de cederle para que pueda jugar el torneo, si bien no hay todavía un acuerdo de la fecha.

El seleccionador argentino querría tenerlo después del partido de liga del 21 de diciembre, lo que supondría que Florentina no podría alinearlo en el siguiente encuentro.

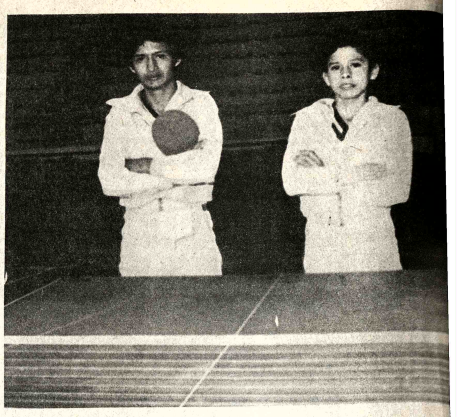
"Argentina debe jugar el 1° de enero frente a Alemania Occidental", ha dicho Menotti. "Si me dan a Bertoni antes, lo alinearé de lo contrario pondré en su puesto a un jugador joven".

Sobre la sanción de cuatro partidos que pesa sobre Bertoni, Menotti dijo: "Me preocupa esta historia de la expulsión. Daniel es un muchacho muy tranquilo, no es un Sivori. .

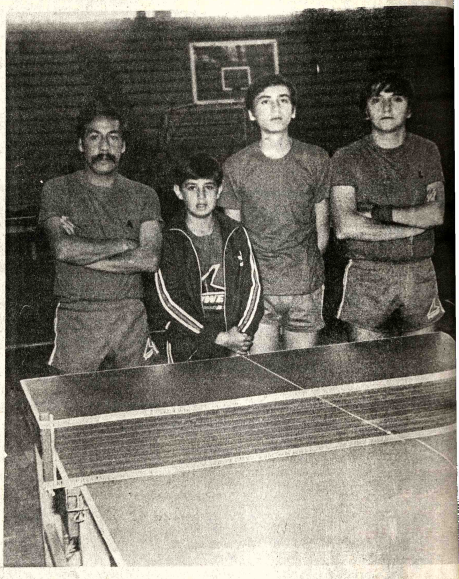
Se suspendieron encuentros del Grand Prix de Argentina

BUENOS AIRES, 22 (AP)– Fueron suspendidos, a causa del mal tiempo, los encuentros de tenis señalados para hoy en el campeonato abierto de la República Argentina, que representa 175 puntos, para el circuito de Grand Prix.

En la jornada de hoy debían haber completado su encuentro de cuartos de final, suspendidos ayer, los alemanes Klaus Eberhard y Rolf Gebring. El ganador de este encuentro se medirá en semifinales con el paraguayo Victor Pecci.



DE SANTA CRUZ.- - José Mario Peña y Wilson Machuca, representantes de Santa Cruz en el campeonato nacional de tenis de mesa, que se está disputando en el Coliseo de la calle México.



DE COCHABAMBA.- - Luis Canedo, Gonzalo Zalles, Pablo Soriano y Abel Montes, integrantes del plantel cochabambino en el torneo nacional de tenis de mesa que se efectúa exitosamente en esta ciudad.

SE NECESITAN
PROMOTORES/RAS

Para trabajo estable, horario completo.

Presentarse en Av. 20 de Octubre (Ed. 20 de Octubre) Planta Baja. Local 2. Lunes 24 de 9 a 12 y de 14.30 a 18.

COMPRO JOYAS

LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, joyas, anillos, dentaduras, monedas pago hasta 800 $b el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas, le facilito el dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIERE PERDER TIEMPO, luego venga a convencerse, ganará más, pago al contado y al instante, SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL KOLLOKORY de compras de joyas. Loayza 250 Edf. Castillo primer Piso Of. 106.

EN VENTA
DEPARTAMENTO

Amplio , asoleado y confortable departamento de tres dormitorios y demás dependencias y comodidades. Excelente ubicación. Avenida Arce esquina Clavijo.
Ref. Teléfono 353696.
Solamente dos departamentos por piso.

INDUSTRIAS METALICAS
"ICAMETAL"
CASILLA 4387
MICROBUSES 21 ASIENTOS

Se comunica a los interesados del Sindicato "San Antonio" de la ciudad de Cochabamba, que dejaron sus títulos de propiedad para adjudicarse las unidades motorizadas, que para fines de regularizar sus contratos individuales y las garantías respectivas, hacerse presentes en esta ciudad, indefectiblemente hasta el día 24 del presente mes. Caso contrario la empresa no asume ninguna responsabilidad posterior.

La Paz 20 Noviembre de 1980.

Como alimentar a su bebé?
con:
BEECH-NUT
Naturalmente.

1283

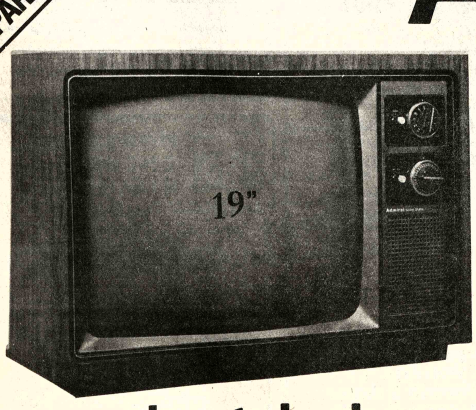
No contiene azucar ni otros elementos artificiales.
BEECH-NUT
En más de 30 diferentes sabores.

Distribuidores en Bolivia:
La Paz: Manufacturers representatives co. ltd. Tel 322913
Santa Cruz DIOBOL LTDA. " 24650
Cochabamba DIOBOL LTDA. " 28762
Oruro/Potosi JOSE ZAPATA " 52150
Sucre HEREDIA HNOS. " 1156
Tarija REYDIPRA LTDA. " 2167
Trinidad SUPER BENI LTDA. " 869

En su automóvil...
Radio
Cassette
HITACHI
39% DE REBAJA
Gran Pasaje Av. 16 de Julio 1660

en
Navidad
regale
la moda
... la moda
Manhattan

EXTRA LARGOS
PARA INSTITUCIONES
TELEVISORES
Admiral



los televisores de admirar

PRONOSTICO DEL TIEMPO

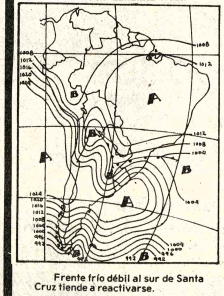
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

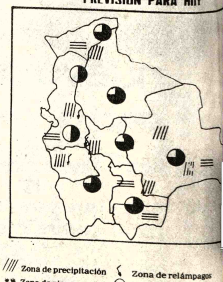
47ava semana del año, día 328 faltan 38 días para fin de año. San Clemente y Sta. Lucrecia. El sol sale 5 Hrs. 51 Min. Se pone a las 18 Hrs. 45 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Temperatura Máx. 21.7°C. Temperatura Mín. 8.4°C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx. en Camiri, con 35.0 °C, la Mín. en Charaña con -1.0 °C.

NOVIEMBRE DOMINGO 2

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY



Frente frío débil al sur de Santa Cruz tiende a reactivarse.

Isobaras (líneas de igual presión)
A Zona de alta presión
B Zona de baja presión
Frente cálido
Frente frío
Frente ocluido
Zona de precipitación
Zona de nieve
Zona de niebla
Zona de tormentas
Zona de relámpagos
Zona de cielo claro
Zona de cielo parcialmente
Zona de cielo cubierto

NACIONAL DE BOX.- Gerardo Hurtado, del Beni, ... el título de campeón en peso gallo. En la foto junto ... dos púgiles que le precedieron en la clasificación ... (FOTO PRESENCIA-POTOSI).

Posiciones en ciclismo

Antes de ser largada a las 8 horas de hoy la última fecha del torneo ciclístico "Taquiña" las posiciones de la citada competencia son las siguientes:

POR EQUIPOS.- 1.- VIACHA 80 puntos; 2.- GUARDIA VIEJA 50, 3.- C.B.A. 36; 4.- MICA 34; 5.- JUVENTUS 14.

INDIVIDUAL.- PRIMERA CATEGORIA.- 1.- Domingo Carvajal 28 puntos; 2.- Seferino Carvajal 23 ; 3.- Rubén Martínez 18; 4.- Edwin Pozo 14; 5.- Jorge Bazan 12; 6.- Antonio Guachalla 12; 7.- Edgar Poma 7; 8.- Juan Antequera (hijo) 6; 9.- Angel Chávez 5; 10.- Vladimir López 4; Víctor Cueto 17; Edgar Cueto 10.

SEGUNDA CATEGORIA.- 1.- Reynal Pérez 29 puntos; 2.- Roberto Trujillo 21; 3.- Juan Carlos Camacho 19; 4.- Juan Santos Huaranca 18; 5.- Agustín Giménez 13; 6.- Roberto Mamani 6; 7.- Alberto Rivera 6; 8.- Juan Flores 4; 9.- Isidro Zárate 4; 10.- Candido Flores 1.

Españoles ganaron Mundial de Hockey

MADRID, 22 NOV. (EFE).- La proclamación de la selección española de Hockey sobre patines como campeona mundial, por novena vez en la historia ha sido acogida en España con euforia, aunque sin ocultar los sufrimientos finales.

Desde 1970 el conjunto español no lograba hacerse con un triunfo importante fuera de las fronteras de España, y en el mundial que acaba de terminar en Chile los partidos finales, contra Argentina y chilenos fueron "de infarto".

DE LA SELECCION.- Estos son los jóvenes y menores de la selección de tenis que actuó en el último Sudamericano de Tenis que se realizó en la ciudad de Lima Perú.

Circuito Sudamericano de Tenis "Cóndor de Plata"

El Presidente de la Federación Boliviana de Tenis, Gonzalo Flores, anunció en conferencia de prensa, la realización del Torneo "Circuito Sudamericano de Menores Cóndor de Plata".

El Circuito Sudamericano de Menores, organizado experimentalmente por la Confederación Sudamericana hace más de 3 años, alcanza en el momento su consolidación definitiva con una participación completa de los países Sudamericanos.

Esta serie de torneos reservados a las categorías de 14, 16 y 18 años comienza en Venezuela, para proseguir en Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Uruguay, Argentina, Paraguay, y Brasil, durante los meses de Enero y Febrero de cada año.

La Confederación Sudamericana de Tenis ha instituido un puntaje para los participantes en el circuito hecho que permitirá a los ganadores obtener premios como pasajes libres y estadia pagada en diferentes paises al concluir el certamen.

La consolidación del Circuito Sudamericano es de gran importancia ya que hasta el presente sólo 4 paises, Argentina, Perú, Chile y Uruguay, tienen el puntaje internacional otorgado por la Federación Internacional de Tenis, esto significa que estos torneos son abiertos a jugadores de todas partes del mundo en estas categorias, lo que implica una gran jerarquía de los mismos.

La correcta organización y la acogida que brinda el público boliviano al torneo, harán que el año próximo se solicite el puntaje internacional respectivo, meta de todos los paises del continente para hacer de este circuito una serie internacional de prestigio en el calendario de la F.I.L.T.

Tiene gran importancia para el país el organizar este certamen que permitirá tener anualmente a los mejores jugadores de estas categorias pensando sobre todo que los que compitan en 18 años, son los que a corto plazo se profesionalizan. Para el tenista boliviano existe el incentivo de competir en varios torneos internacionales en el lapso de pocos meses, hecho que necesariamente elevará su nivel competitivo tan bajo hasta el presente, justamente por la falta de intercambio.

Los resultados se los podrá aquilatar en unos años, es por eso que se necesita, al comenzar, el apoyo del público aficionado que asistiendo financiará con su aporte la salida de nuestros jugadores a los tornos y de la prensa especializada que respaldando esta iniciativa por los fines que ella tiene, hará que el "Cóndor de Plata" tenga la trascendencia internacional que todos deseamos.

Proseguirá hoy torneo juvenil de básquetbol

Tanto en la cancha "B" del Coliseo "Ciudad de La Paz" así como en la cancha del Colegio Nacional "Bolivar" proseguirá hoy la disputa del torneo juvenil de básquetbol en damas y varones.

El Comité Técnico de Divisiones Inferiores de la Asociación de Básquetbol de La Paz, presidido por Johnny Guevara, hizo conocer ayer al programación oficial la misma que incluye el programa hasta el próximo día 27 inclusive.

La relación de encuentros de Divisiones inferiores será el siguiente:

CANCHA "B" COLISEO CERRADO

Hrs. 9:00, 2da Asc. Varones: The Law vs. Naval. Hrs. 10:00 2da. Asc. Damas.: C. Ferroviaria vs. S. Corazones 11:00 1ra. Asc. Varones.: Est. Juniors vs. White Star. Fiscal: San Martín.

CANCHA COLEGIO NAC. BOLIVAR Av. 20 de Octubre esq. Conchitas.

Hrs. 9:00 Juvenil Damas.: Gim. y Esgrima vs. Huracán. 10:00 Juvenil Damas.: Universitario vs. Colonia. 11:00 Juvenil Varones.: Amerinst vs. Seglloncoma. Fiscal : Pulacayo.

MARTES 25 DE NOVIEMBRE 1980

CANCHA "B" COLISEO CERRADO

Hrs. 18:30 2da. Asc. Varones.: Simón Bolivar vs. San Calixto. 19:30 1ra. Damas.: San Martín vs. White Star. 20:30 1ra. Asc. Varones: Est. Juniors vs. Lealtad. Fiscal: Guaqui.

MIERCOLES 26 DE NOVIEMBRE 1980

CANCHA "A" COLISEO CERRADO

Hrs. 18:00 Juvenil Varones: Municipal vs. Colonia.

JUEVES 27 DE NOVIEMBRE 1980

CANCHA "B" COLISEO CERRADO

18:30 2da. Asc. Varones.: Ganador 23/11/80 vs. Méndez Arcos, 19:30 2da. Asc. Damas: Lealtad vs. B. Saavedra, 20:30 1ra. Asc. Varones.: White Star vs. Colonia, Fiscal: Simón Bolivar.

JOYAS COMPRO

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentren, monedas le pagamos hasta 900 el gr. visítenos en El Prado.Ed. Alameda, Mezzanini Of. 2b. Todos los días, en hrs. de oficina.

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

LOS INIMITABLES de Rafael Saavedra

VENTAS EN LIBRERIA LOS AMIGOS DEL LIBRO

FAUSTO TERCEROS.- El boxeador cochabambino Fausto Terceros se clasificó nuevamente campeón en la categoría welter, en el Nacional de Potosí. El podio lo muestra triunfante (FOTO PRESENCIA POTOSI).

RESULTADOS DE LA RIFA TAHUICHI 1980

1.- NR. 289635 Automóvil Datsun
2.- NR. 243727 Motocicleta
3.- NR. 244364 Video Cassette a colores
4.- NR. 148742 Televisor a color
5.- NR. 230871 Cocina a gas
6.- NR. 273644 Máquina de coser
7.- NR. 112836 Reloj electrónico
8.- NR. 179923 Reloj electrónico
9.- NR. 155372 Bicicleta Caloi - 10 cambios
10.- NR. 136862 Bicicleta Caloi - 10 cambios

PREMIOS ESTIMULO

1.- NR. 289633 Material deportivo
2.- NR. 289634 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
3.- NR. 289636 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
4.- NR. 289637 Material deportivo
5.- NR. 243725 Material deportivo
6.- NR. 243726 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
7.- NR. 243728 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
8.- NR. 243729 Material deportivo
9.- NR. 244362 Material deportivo
10.- NR. 244363 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
11.- NR. 244365 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
12.- NR. 244366 Material deportivo
13.- NR. 148740 Material deportivo
14.- NR. 148741 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
15.- NR. 148743 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
16.- NR. 148744 Material deportivo
17.- NR. 230869 Material deportivo
18.- NR. 230870 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
19.- NR. 230872 Caja de Ahorro con $b. 2.000.--
20.- NR. 230873 Material deportivo
21.- NR. 273643 Material deportivo
22.- NR. 273645 Material Deportivo
23.- NR. 112835 Material Deportivo
24.- NR. 112837 Material Deportivo
25.- NR. 179922 Material deportivo
26.- NR. 179924 Material deportivo
27.- NR. 155371 Material deportivo
28.- NR. 155373 Material deportivo
29.- NR. 136861 Material deportivo
30.- NR. 136863 Material deportivo

Los premios serán entregados hasta el 17 de enero de 1981 si por cualquier motivo hasta esta fecha no fuera retirado el premio correspondiente, la Academia lo sorteará en cualquiera de sus encuentros después de esta fecha.

Los premios serán entregados en las oficinas de la Academia en la calle Warnes 726 teléfono 22318.

Santa Cruz, 19 de noviembre de 1980

El Salvador y Honduras juegan hoy

SAN SALVADOR, NOV. 2 (LATIN).- El Salvador y Honduras se enfrentarán mañana aquí en un encuentro crucial por la eliminatoria de la CONCACAF al mundial de fútbol que se disputará en España en 1982.

Esta será la primera vez en 11 años que las selecciones de ambos países se enfrenten en un partido oficial desde que El Salvador y Honduras libraron una corta y cruenta guerra en 1969.

Un partido entre ambos equipos fue uno de los factores del conflicto bélico que dio en llamarse "La guerra del Fútbol" y que mantuvo alejados a Honduras y El Salvador durante 11 años, hasta la firma de un tratado de paz en Lima el mes pasado.

Eliminadas las rivalidades extrafutbolísticas, ambos países buscarán una victoria que les asegure la clasificación a la ronda siguiente de clasificación, según coincidieron hoy los entrenadores de los dos equipos.

Chelato Uclé, director técnico hondureño, afirmó que el optimismo reina en las filas de su cuadro y que "estamos seguros de volver a Tegucigalpa con dos puntos que nos tranquilicen".

Por su parte, el entrenador salvadoreño Mauricio Rodríguez expresó que con la preparación de su equipo y el hecho de ser locales aseguran la clasificación.

"Pero sabemos que Honduras es uno de los equipos más fuertes de la zona y no nos descuidaremos", expresó.

OFICINAS

Dos en alquiler con derecho a baño y hall en Av. Montes 452, aceptamos oferta razonable ver en las mañanas de 9 a 11.45.

COMPRO

Joyas de oro y plata, monedas ,600 $b. gramo, aros matrimoniales, pulseras, aretes, dentaduras, etc. como estén. Pago instantáneo. Socabaya 413 Esq. Potosí, Of. 5 horas de oficina.

Manaco
Presenta:
30 DIAS DE GANGA
PARA TU BOLSILLO
Desde el 26 de Octubre
hasta el 26 de Noviembre

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 23 de noviembre de 1980

Manac
El clásico calzado de vestir en cu para dama.
OFERT
$b. 22
VEN CON Manaco Y...ANDA SOBRE RIE

's de Mesa:

Paceños y cruceños se perfilan en el nacional

La Paz y Santa Cruz, se perfilan como candidatos para alcanzar los títulos nacionales de varones y damas, en el torneo de tenis de mesa que se cumple con éxito en el Coliseo Cerrado.

Los resultados de la primera fecha fueron los siguientes:

Varones Mayores: Potosí logró derrotar a Santa Cruz por 5-1.

Sucre, fue derrotado por Oruro por 5-0.

Sucre fue derrotado por Santa Cruz 5-2. La Paz ganó a Cochabamba 5-2.

Damas: El plantel de la Villa Imperial ganó a Cochabamba 3-0. Oruro derrotó a Sucre 3-0. La Paz se impuso a Potosí 3-0.

Juveniles: Santa Cruz venció a Potosí 3-1. Cochabamba en un cotejo intenso, superó a Oruro 3-2. La Paz cayó derrotado ante La Paz por 3-0.

Infantiles: Santa Cruz derrotó a Potosí 3-0, La Paz ganó por W.O. a Oruro que no se presentó.

SEGUNDA FECHA

En la segunda fecha que se cumplió parcialmente en horario matinal, se registraron los siguientes resultados: En Varones:

La Paz venció a Oruro 5-1. Potosí goleó a Sucre 5-0, Oruro dió fácil cuenta de Santa Cruz 5-1.

Potosí rehabilitándose de su presentación anterior derrotó a Cochabamba 5-0.

DAMAS: Sucre en reñido cotejo superó a Cochabamba 3-2. La Paz ganó a Oruro 3-0.

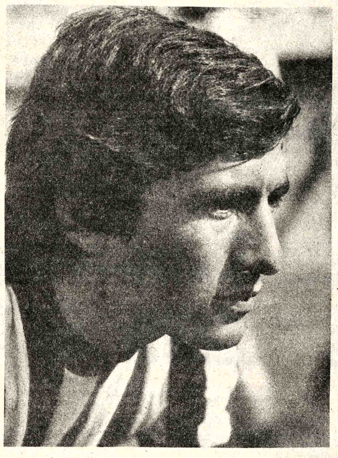
JUVENILES: Santa Cruz derrotó a Cochabamba 3-2. Oruro ganó por el mismo marcador a La Paz.

INFANTILES: Santa Cruz, ganó a La Paz. 3-0. Oruro derrotó a Potosí 3-0.

FECHA DE HOY

La tercera fecha de la competencia nacional se iniciará a las 9.30 con el siguiente rol de partidos:

Por equipos: La Paz enfrentará a Sucre y Potosí. Santa Cruz cotejará con Cochabamba. Damas: Potosí vs. Oruro y Cochabamba rivalizará con La Paz.



HUBER ACOSTA.-- El goleador stronguista jugará esta tarde frente a Petrolero, en el cierre de la campaña oficial de los "aurinegros".

Wilsterman cerrará hoy campaña ante Municipal

The Strongest frente a Petrolero

Esta tarde concluirá el torneo de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, con la realización de la última jornada que se comprende la realización de siete encuentros.

Todos los partidos, son de relativo interés, por cuanto la ubicación de los equipos, tanto en la vanguardia como en la retaguardia de la tabla está totalmente definida, y en consecuencia los resultados no harán variar en absoluto la colocación.

En La Paz se jugará jornada doble. A primera hora se enfrentarán los planteles de Municipal y Wilsterman. Este último cerrará su campaña como campeón de la Liga en 1980, frente a un Municipal que tratará de terminar su actuación con un triunfo frente al campeón. En el partido de fondo, el sub-campeón, The Strongest recibirá la visita del tercero, Petrolero, en partido de regular atractivo.

En Cochabamba, Bolívar será visitante frente a Aurora.

equipo que tendrá que jugar el descenso indirecto con el campeón de la Asociación de Cochabamba. En Santa Cruz, Real Santa Cruz será rival de Blooming, en partido que puede tener alternativas parejas.

En Sucre, Stormers se despedirá de la Liga enfrentando a Guabirá, en cotejo sin ninguna atracción.

Finalmente, en P... Independiente Unificad... de los que jugarán por el... censo indirecto, recibirá la... ta de Always Ready, que es... la misma situación.

En la jornada del vi... por la noche, en Santa C... Oriente venció a San José por... 1.

Equipo del Perú hará una gira

LIMA, 22 NOV (EFE).- La Federación Peruana de Fútbol designó hoy viernes al equipo que hará una gira a Hong Kong y México, dentro de su preparación para las eliminatorias del Mundial de España de 1982.

La selección, que se tiene que eliminar el año próximo con Uruguay y Colombia, jugará dos encuentros en Hong Kong, el 27 y 30 de noviembre, contra el Caroline Hill de ese enclave colonial, y el tres de diciembre próximo en Monterrey, México, frente al Tigres.

Los jugadores designados fueron:

Porteros: Quiroga y Gonzáles Ganosa.

Defensas: Gástulo, Díaz, Arizaga, Gutiérrez y Rojas.

Centrocampistas: Malasquez, Reina, Uribe, Drago y Samuel Eugenio.

Delanteros: Mosquera Navarro, Ramírez y Rey Muñoz.

Aún no se sabe si el veterano defensa Héctor Chumpitaz, castigado con seis meses de inhabilitación por agredir a un árbitro, formará parte del equipo aunque ha sido invitado.

Posiciones en básquet

El Comité Técnico de la Asociación de Básquetbol de La Pa... presidido por Abel Cabezas, hizo conocer, en las últimas horas, la... respectivas tablas de posiciones de los torneos oficiales de Prime... de Honor y Juveniles.

La minuciosa relación es la siguiente:

PRIMERA DE HONOR VARONES

Equipos	Pj	Pg	Pg	WO	Tf	Tc
Ingavi	9	8	1	-	813	779
Litoral	9	7	2	-	871	708
Gimnasia y Esgrima	8	6	2	-	714	603
Municipal	8	5	3	-	726	690
Universitario	10	1	9	-	723	836
Uruguay	8	2	6	-	562	618
Amerinst	8	1	7	-	547	661

PRIMERA DE HONOR DAMAS

Equipos	Pj	Pg	Pg	WO	Tf	Tc
Municipal	7	7	-	-	507	376
Amerinst	8	5	3	-	406	475
Colonia	8	3	5	-	448	465
Gimnasia y Esgrima	8	3	5	-	467	472
Universitario	7	1	6	-	345	434

JUVENIL DAMAS

Equipos	Pj	Pg	Pg	WO	Tf	Tc
Colonia	5	5	-	-	209	83
Simón Bolívar	4	4	-	-	136	80
Amerinst	4	3	1	-	125	87
Municipal	4	3	1	-	156	95
Universitario	3	2	1	-	126	108
Gimnasia y Esgrima	4	1	3	-	62	119
Huracán	4	-	4	-	135	213
White Star	4	-	3	1	40	115
San Martín	4	-	3	1	40	129

EQUIPO DE ORURO.-- Ronald Méndez, Armando Plata E. Torres y Gustavo Cortez, representantes orureños en el torneo nacional de tenis de mesa.

Asamblea "atigrada" determinará el licenciamiento de jugadores

La asamblea que realizará el próximo martes el club The Strongest determinará si el primer equipo de fútbol de la entidad es o no licenciado por lo menos diez días antes de iniciar su preparación para la copa "Libertadores de América".

El conjunto de futbolistas "atigrados" que dirige el técnico nacional Ramiro Blacutt concluirá precisamente hoy su campaña en el actual torneo nacional de la Liga Profesional Boliviana.

The Strongest enfrentará hoy a Petrolero de Cochabamba que también concluirá su campaña del presente año. Petrolero se mantiene invicto en lo que a partidos jugados en esta ciudad se refiere.

Por otra parte los jugadores del primer plantel concluyeron ayer sus entrenamientos con ejercicios livianos y juegos recreativos que se realizaron en el estadio "Rafael Mendoza Castellón", de Achumani, de 9 a 12 horas.

Se informó que existe mucho optimismo y tranquilidad entre los integrantes del primer equipo pese a los últimos sucesos registrados a nivel directivo de la entidad.

Se volvió a recalcar que en el aspecto económico las obligaciones entre entidad y futbolistas está al día y que las relaciones son bastante buenas.

Los jugadores del plantel estarán atentos a las decisiones que pueda adoptar la asamblea general del club para ver si les dan o no el esperado descanso.

En lo que respecta a una posible gira del equipo a algunos distritos del interior del país este aspecto aún no tiene ningún viso oficial a nivel "gualdinegro".

Rocha batió récord anterior y ganó etapa a Copacabana

LARGADA SIMBOLICA.-- Los coches participantes en la "Doble Copacabana", largaron simbólicamente frente a la Cervecería Boliviana, como se aprecia en la foto. En El Alto, se produjo la largada formal.

René Rocha, reeditando anteriores performances ganó la primera etapa "La Paz- Tiquina - Copacabana" batiendo su propio récord de 1979.

El piloto orureño confirmó plenamente lo que PRESENCIA señaló en su edición de ayer, mencionando que junto a Armin Franulic, son los pilotos más veloces para esta prueba a Copacabana.

El Toyota Célica de Rocha aumentó el promedio de 1979 en cinco kilómetros más, y empleó menos tiempo. El anterior registro fue de 1h08' 04"34/100.

Ayer totalizó 1h04'22"17 centésimas.

Pero hubieron tres pilotos más que superaron dicho registro, lo que demuestra a las claras que en la etapa de ayer, Alvarado, Franulic y Paravicini, corrieron fuerte, batiendo ampliamente el tiempo anterior del orureño Rocha.

INGRESO A COPACABANA

Armando Paravicini tuvo un ingreso espectacular al Santuario de Copacabana, Su coche se quedó sin frenos a la altura de la "Cumbre", antes de tomar la bajada a Copacabana. Gracias a su pericia y habilidad pudo contener el coche en esa impresionante bajada.

Menos mal que los puestos de control de Tránsito que debutaron en control, informaron a tiempo y su llegada a la meta fue realizada con las máximas seguridades de precaución.

Rocha, también tuvo problemas en el sistema hidráulico de su máquina. Entrando al sector donde se encuentra la planta de Microondas de Entel, a escasos 6 kilómetros de Copacabana se quedó sin frenos. Sin embargo llegó a meta, expresando alegría por el tiempo que realizó en esta oportunidad. Hugo Alvarado, que está corriendo con mucha precisión, mantiene un segundo puesto en la general. Paravicini en cambio está un poco retrasado y está cuarto, detrás de Armin Franulic.

Este cuarteto, dio emoción a la primera etapa de la carrera y volvió a ratificarse que año tras año las máquinas son más veloces y los pilotos estan batiendo ampliamente los promedios.

CATEGORIA 1600 cc.

Rolo Bass Werner en la categoría 1600 cc. no tiene rivales de cuidado y está ganando con facilidad esta carrera. Inclusive, llegó a pasar a varios coches de 2.000 cc.

Su coche está corriendo muy fuerte y no tiene rivales al frente. Miguel Caferata en el Circuito San Cristobal fue el único que le exigió a fondo. Ayer, corrió regulando el ritmo. Hoy tratará de ganar 15 puntos más y 26 mil pesos en la clasificación de su serie.

VUELCO

La etapa de ayer, solamente registró el vuelco sin mayores consecuencias del coche 175 piloteado por Antonio Sarah.

Omar Eid llegó muy retrasado a Copacabana pero luego anunció su retiro por cuestiones mecánicas.

Hoy finalizará la carrera, largándose la etapa "Copacabana - Tiquina - La Paz, sobre las 9 horas. Anoche los pilotos fueron objeto de una serie de atenciones por parte del pueblo y autoridades del santuario de Copacabana.

Clasificación general

Clasificación	Pilotos	Tiempo Empleado
1º.	René Rocha	1h.04'22"17/100
2º.	Hugo Alvarado	1h.05'49"23/100
3º.	Armin Franulic	1h.07'12"96/100
4º.	Armando Paravicini	1h.07'50"32/100
5º.	Fidel Salmón	1h.13'08"13/100
6º.	Rolando Bass - Werner	1h.14'53"84/100
7º.	Víctor Alanoca	1h.15'22"59/100
8º.	Juan Morales	1h.17'24"35/100
9º.	Germán Felipez	1h.20'44"78/100
10º.	Grover Zambrana	1h.20'52"31/100
11º.	Roberto Sánchez	1h.21'06"59/100
12º.	Gringo Cortéz	1h.21'34"40/100
13º.	Freddy Ponce	1h.21'56"82/100
14º.	Alfonso Méndez	1h.22'01"00/100
15º.	Jorge Abdala	1h.22'32"90/100
16º.	Salvador Silvestro	1h.23'32"16/100
17º.	Gabriel Ponce	1h.23'51"28/100
18º.	Gonzalo Jiménez	1h.25'42"45/100
19º.	Eddy Moreno	1h.26'07"73/100
20º.	Marino Massi	1h.28'13"37/100
21º.	Oswaldo Rosales	1h.28'24"90/100
22º.	José Silva	1h.28'44"17/100
23º.	Cachón Aliaga	1h.29'06"07/100
24º.	"Aguilucho"	1h.30'07"69/100
25º.	Félix Vargas	1h.36'37"16/100
26º.	Omar Eid	1h.45'13"11/100
27º.	Emilio Gutiérrez	1h.49'01"64/100
28º.	Freddy Poma	2h.0[illegible]

NOTAS: No partió el coche N...
No clasificaro...
Saba ...

Campeón sudamericano de box renunció a su título welter

LIMA, 22 (EFE)-- El campeón ...noamericano welter el ecua...ano Wellington Wheattley, ...unció hoy sábado aquí a su ...lo luego de superar anoche al ...glaterra, Finlandia, jugó en ... Wheattley, que se impuso a su ...ador por fallo unánime, dijo hoy ...bién a EFE que continuará su ...paña en Lima, pues "no ...ero seguir siendo explotado por ...rardo Van Deer Math (su ...motor que vive en Ecuador).

"Teniendo que pagarme en...nador, colaboradores y me...nas, van Deer se lleva el 25, 26 ... por ciento sin hacer nada. Ni ...carme los rivales. Ha llegado ...ora en que me haga justicia yo ...mo para que las autoridades de

Dijo Wheattley que para realizar el combate de anoche tuvo que adelantar el pago, antes de la pelea a Van Deer, quien además hizo que el boxeador le cancelara una suma adelantada cuando tuvo a su hijo enfermo.

"Aquella vez -- dijo el campeón ecuatoriano -- mi hijo estaba mal y no tenía dinero, concurrí donde mi apoderado y sólo me adelantó unos sucres si yo le dejaba algo en garantía. Tuve que entregarle unos aretes de mi esposa".

Pedro Ramos, entrenador de Wheattley, viajará mañana domingo a Guayaquil, pero regresará a Lima para seguir entrenando

P - IBT - 001 - 38

LE INVITAMOS A COMPARAR PRECIOS, LOS NUESTROS SON LOS MEJORES... COMPRUEBELO!!

INFORMES Y VENTAS:
promotur
Avd. Camacho 1223 Ed. K...
Telef. 351030 - 353994 - Ca...
La Paz - Bolivia

ROSETA MUNICIPAL D...
Hasta el 28 de ...
entregar...